

Norsk kulturråd

Årsmelding



1991



Årsmelding 1991

Innhold	Side
Lederen har ordet:	
Handlingsplan for estetiske fag	2
Året 1991 – hovedtrekk i virksomheten ...	3
I fokus: Kulturlivets forsøks- og utviklingsråd	6
Uttalelser	11
Utredninger	15
Konferanser o.l.	16
Norsk kulturråds priser 1991	17
Disponeringen av Kulturfondet	
Hovedfordeling	18
Litteratur	19
Tidsskrift	21
Musikk	22
Billedkunst og kunsthåndverk	24
Kulturvern	26
Samisk kultur	28
Barne- og ungdomskultur	30
Kulturbygg	32
Frie sceniske grupper	32
Andre formål	33
Administrasjonsutgifter	34
Råd og administrasjon	
Vedtekter, retningslinjer og reglement	35
Råd og arbeidsutvalg	35
Utvalg oppnevnt av rådet	36
Kontakt med andre organer	38
Rådets administrasjon	38
Lister over innkjøp og bevilgninger i 1991	
Innkjøpsordningen for ny norsk skjønnlitteratur	39
Innkjøpsordningen for nye norske barne- og ungdomsbøker	41
Litteratur, andre bevilgninger	42
Tidsskrift	45
Musikk	45
Billedkunst og kunsthåndverk	46
Kulturvern	48
Samisk kultur	50
Barne- og ungdomskultur	51
Kulturbygg	52
Frie sceniske grupper	52
Andre formål	52



Lederen har ordet: *Handlingsplan for estetiske fag*

Norsk kulturråd innledet for noen få år siden et samarbeid med Grunnskolerådet. Som et konkret resultat av dette samarbeidet har vi nå fått en «*Handlingsplan for styrking av de estetiske fagene i skolen*». Handlingsplanen, som er utarbeidet av en gruppe nedsatt av de to råd i fellesskap, retter seg først og fremst mot grunnskolen, men også den videregående skole og lærerutdanningen er nevnt i dokumentet.

Vår skole har hittil lagt stor vekt på – og gitt stor prestisje til – fag som baserer seg på læring ved tilegning av faktiske kunnskaper, gjerne gjennom pugging. Handlingsplanen foreslår at de estetiske fag blir kalt kunstfag (undertegnede hadde nok foretrukket benevnelsen «kreative fag»), og at disse fagene blir basisfag og ikke «pyntefag» som i dag. Ved å gi disse fagene en mer sentral plass vil elevene kunne utvikle og oppøve sine evner til å se nye løsninger på gamle problemer, til å sette tidligere erfaringer inn i nye sammenhenger.

Et menneskes kreative natur, utviklet gjennom satsing på kunsthøgskolen, er av positiv betydning i mange, ja kanskje de fleste yrker, og ikke bare innenfor de forskjellige kunstarter. Kreativiteten kommer til nytte enten man er lærer, sykepleier, driver med husflid eller håndverksvirksomhet. I mange av livets situasjoner kan evnen til å finne utradisjonelle løsninger være til hjelp. Bare tenk på foreldresituasjonen! For ikke å snak-

ke om hvilken fordel det er at en *bedriftsleder* er kreativ. Vi vil kunne få ledere som kan vise nye veier å gå, ha visjoner og se enkeltspørsmålene i en større helhet, og ikke ledere som lik en saueflokk kritikkløst følger den såkalte trenden, slik f.eks. de fleste banksjefer gjorde i jappetiden.

Men dette forutsetter ikke bare at man har kreative personer for hånden, men også at samfunnet *gjør bruk* av disse kreative kreftene. Som en ressurs står i første rekke de skapende kunstnere. Ordføreren i byen Firenze sier at det å ikke ta vare på de skapende kunstnere, er som å la vannet renne ut i havet uten å nyttiggjøre seg kraften fra det, og at det vil vi komme til å angre på. Så har da byen også tatt vare på sine kunstverker. Her i landet er vi flinke til å utnytte vannkraften, men er vi like gode til å nyttiggjøre oss de kreative krefter som de skapende kunstnere representerer?

Etter min mening er vi ikke flinke nok. Vår tilbakeholdenhet med å trekke inn den skapende kunstner kan ha sammenheng med at de skapende kunstnere hos oss stort sett er mer anonyme enn f.eks. de utøvende kunstnere, som opptrer på scene/podium/TV. Med den personfokusering vi idag opplever, gir dette et uheldig utgangspunkt for bedømmelsen av de kreative krefter. Bli f.eks. en forhåndspresentasjon av en film eller en teaterforestilling ledsaget av et foto, er dette foto nesten uten unntak et bilde av *skuespilleren* (særlig en vi kjenner fra før). Nesten aldri får vi se hvordan *filmregissøren* eller *forfatteren* ser ut. I NRK blir altfor sjelden opphavsmannen til musikkverket nevnt i de mange andre programposter der musikken puttes inn mellom nyheter og andre verbale inn-

slag. Hvor ofte hører vi ikke bare at «den og den sang»?

Norske opphavsmenn har iallfall ingen grunn til å skamme seg eller være beskjedne, hverken på musikkens eller andre kunstområder. Selv om vi naturligvis stadig må sette oss høyere mål, må det kunne fastslås at vi hevder oss godt på de fleste felter innenfor skapende kunst, også på det internasjonale marked.

Året 1991 var et særlig godt år for vår skjønnlitteratur. Det er lenge siden det utkom så mange bestselgere med så høy kvalitet, og en rekke av våre forfattere gjorde suksess i utlandet. Faktisk snakkes det om en gullalder for norsk litteratur, til tross for at det vanligvis later til å være vanskelig å oppdage noen gullalder før det er gått minst 50 år. Vi i Norsk kulturråd er så ubeskjedne å tro at våre innkjøpsordninger har vært av betydning for fremveksten av vår skjønnlitteratur.

Nå håper vi at de ideer og forslag som er nedfelt i Norsk kulturråds og Grunnskolerådets handlingsplan for de estetiske fag, blir fulgt opp slik at Norge på lengre sikt kan gjøre seg enda mer gjeldende i det internasjonale kunstneriske miljø. Under realiseringen av handlingsplanen går vi ut fra at kunstnerne i stor utstrekning vil bli koblet inn på alle trinn i undervisningen. Her har de naturligvis meget å tilføre skolen, uten at det dermed er sagt at alle nordmenn skal bli kunstnere – selv om det kanskje kunne være et interessant mål?

Året 1991 – hovedtrekk i virksomheten

Norsk kulturråd satses nytt

For 1991 ba Kulturrådet om å få betydelig økte midler slik at det kan fylle de oppgavene det er tiltenkt. Første prioritet var full prisdekning for innkjøpsordningene for skjønnlitteratur og mer midler til nysatsing. På rådets konferanse høsten 1990 om Kulturrådet og kulturen i 90-årene fikk tanken om Kulturrådet som mer av et forsøks- og utviklingsråd bred støtte, og Kulturrådet har arbeidet ut fra dette i 1991. Kirke- og undervisningskomiteen erklærte høsten 1991 at Kulturrådet bør styrke sin innsats som forsøks- og utviklingsråd og derfor ikke bør administrere faste støtteordninger.

Et prinsippnotat om Kulturrådets oppgaver fremover er oversendt som innspill til Kulturmeldingen. Her pekte rådet ut spesielle satsingsområder i tillegg til de tradisjonelle ansvarsområdene. Kulturtiltak for barn og unge, kultur og reiseliv og et bedre visuelt miljø er blinket ut, og kultur og helse og kultur og masse-media er også nevnt.

Samtidig fortsatte rådet sin revurdering av faste støtteordninger, for omfattende prøveprosjekter forutsetter at rådet får betraktelig mer frie midler og er mindre bundet til forvaltning av faste ordninger. Ved inngangen til 1992 har andre instanser overtatt støtten til frie sceniske grupper, utsmykking av kommunale og fylkeskommunale bygg og eldre statsbygg, debutant- og utstyrsstøtte til billedkunstnere og kunsthåndverkere og trykningsstøtten for noter.

Ungene inn på atelieret - kunstnerne inn i klasserommet. Kulturrådet og Grunnskolerådet har laget handlingsplan for de estetiske fagene i skolen. (Foto:: Samfoto/MIRA)

Kulturfondet på samme nivå

For 1991 ba Kulturrådet om en bevilgning på 195 mill kr, ut fra tanken om at Kulturrådet kunne ta seg av en del nye statlige oppgaver på kultursektoren. Stortinget bevilget

132,5 mill kr, en økning på 4 millioner fra året før.

Av 1991-midlene gikk 66 mill kr til ulike innkjøpsordninger for litteratur og billedkunst, til driftsstøtte for frie



sceniske grupper og til utvalg og administrasjon. I tillegg var til sammen 17 mill kr gitt som forhåndstilsgagn. Det var dermed ikke mer enn rundt 49 mill kr igjen til fordeling på årets søknader. Størstedelen av disse midlene gikk til tiltak i distriktene.

Rådet fikk inn bortimot 10 prosent flere søknader enn året før, med størst utslag på billedkunstrådet. I alt ble rådet søkt om 351 mill kr.

Utredninger, konferanser m.m. Kulturrådet har to hovedoppgaver, å forvalte Kulturfondet og å være et rådgivende organ – bistå departementer og regionale og lokale myndigheter med kunnskap og innsikt for deres spesielle behov. Til den siste oppgaven er utredninger, uttalelser og konferanser viktige verktøy.

I 1991 har rådet vært med på å arrangere konferanser om bl.a. kunstsoler for barn og unge, om kunstneres opphavsrett i lys av GATT og EØS/EF og om vern og bruk av fotografisk materiale. Det ble lagt fram en handlingsplan for kunstfagene i skolen, en verneplan for fotografi og utredninger om innvandrerkultur og om kunstnerne og EF/EØS.

Av saker rådet har uttalt seg om kan nevnes sysselsetting og kulturbygg, kunstnerne og EFs indre marked, statens ansvar og oppgaver i forhold til innvandreneres kulturaktiviteter og pressestøttens betydning for unge lesere.

Litteratur

I 1991 ble Kulturrådet og forleggerforeningene enige om å legge en fast arkpris til grunn for kostnadsberegning av innkjøpsordningene, og ikke som før bokens utsalgspris. Dette skal gjøre det lettere å holde kontroll

med kostnadene. I tillegg tok rådet initiativ til å få analysert den aktuelle situasjonen for innkjøpsordningene.

Nytt av året er ellers at utgivere kan søke støtte til oversettelse eller andre spesialutgifter til å gi manuskript av innvandrereforfattere god norsk språkdrakt. Rådet har fra før et vedtak om at bøker av innvandrereforfattere som bor fast i Norge, kommer inn under innkjøpsordningene for ny norsk skjønnlitteratur når de er oversatt til norsk og tidligere ikke er utgitt. Dette er samme praksis som for samisk litteratur.

Musikk

Av store prosjekter på musikkapitlet kan nevnes Bergen offentlige biblioteks arbeid med digital presentasjon av originalmaterialet i Grieg-samlingen, med databasert registrerings- og gjenfinningssystem. Og videre planer for et musikkteknologisk senter. Norge har hittil manglet elektroakustisk studio, og utdannings- og forskningsinstitusjoner har nå gått sammen med Kirke-, utdannings- og forskningsdepartementet, Kulturdepartementet og Kulturrådet for å få dette til.

Billedkunst og kunsthåndverk

Kulturrådet startet våren 1991 et toårig utredningsprosjekt om 90-årenes kunstformidling i distriktene, også i lys av nye samarbeidsformer mellom kunststartene. I samarbeid med Museet for samtidskunst blir det i første omgang gjennomført en undersøkelse av gallerisituasjonen i Norge, der 280 av de 370 kunstgalleriene som finnes utenom de fire største byene blir vurdert.

Et av rådets nye hovedsatsingsområder, *et bedre visuelt miljø*, faller i stor

grad inn under billedkunstkapitlet, og høsten 1991 ble det etablert et samarbeid med Kulturdepartementets arbeidsgrupper for estetisk kvalitet i offentlig miljø og informasjonssenter for formgivning og arkitektur.

Kulturvern

Fra 1991 var ansvaret for bygningsvern, kystkultur og faste tekniske kulturminner overført til Riksantikvaren, men rådet har til en viss grad fulgt opp større pilotprosjekter som Risør, Mosjøen og Skudeneshavn og prosjekter knyttet til tekniske og industrielle kulturminner.

Tiltak for barn og unge på museumssektoren ble spesielt prioritert i 1991. En registrering av aktiviteter ved museene er foretatt, som grunnlag for et treårig prøveprosjekt.

Vern av historisk kildemateriale er også et område rådet satser på. I 1991 ble en verneplan for fotografisk materiale lagt fram, og et prosjekt for registrering og sikring av spesielt verneverdige bedriftsarkiver ble startet opp.

Samisk kultur

Rådet ba i sin budsjettøknad for 1991 om en økning som gjorde det mulig å trappe opp innsatsen for samisk kultur betydelig. Søknadsmengden er i sterk vekst, og støtten bør opp på det nivået som foreslås i NOU 1987:34 om samisk kultur og utdanning før ansvaret for samisk kultur overføres til Sametinget.

Ut fra midlene Kulturrådet fikk for 1991, hadde rådet ikke rom for å øke avsetningen til samisk kultur så mye som ønsket.



Norsk kulturråds medlemmer 1991. Foran fra venstre: Oddvar S. Kvam (leder), Kari Nordheim-Larsen (nestleder), Reidun Berg, Guttorm Hansen og Knut Berg. Bak fra venstre: Håkon Fimland, Hilde Mæhlum, Ragnar Hovland, Anne-Johanne Sørheim, Jan Henry Keskitalo, Jakob Aano og Bjørn Schoder. Aase Lundestad var ikke tilstede da bildet ble tatt. (Foto: NTB)

Barne- og ungdomskultur

Dette er et av rådets hovedsatsingsområder, og flere store treårige prøveprosjekter er i gang. Nytt av året var Kulturgivprosjektet, som tar utgangspunkt i ungdom som aktive kulturprodusenter.

Ellers ba Kulturrådet også for 1991 om ekstra midler til å kunne starte opp et forsøk med fast teater for barn, men fikk det ikke.

Kulturbygg

I budsjettøknaden for 1991 gjentok rådet at kulturbyggsaker i sin helhet bør utgå som Kulturrådets ansvarsområde dersom ikke avsetningen økes betydelig i årene fremover. Dette skjedde ikke. Det er årlig behov for rundt 80 mill kr til toppfi-

nansiering av bygg som ligger mellom kategoriene nasjonale og lokale kulturbygg, og rådet hadde i 1991 8,5 mill kr til dette. Våren 1991 ba rådet derfor Kulturdepartementet om at det ble kanalisert sysselsettingsmidler til denne typen bygg.

Frie sceniske grupper

Kulturdepartementets støtteordning for driftstilskott til frie sceniske grupper ble overført til Kulturrådet fra 1990, mot rådets ønske. Rådet har lagt ordningen noe om og bygd den ut. Fra 1992 har Stortinget tilbakeført ordningen til departementet.

Andre formål

Rådet har i flere år prioritert å få denne avsetningen så stor som mulig, fordi det er her rådet har midler til

slikt som går på tvers av eller faller utenfor de øvrige fagområdene. Nye treårige prøveprosjekter er Norsk Dukketeater Akademi, Nordland Dukketeaterverksted og Nordic Black Theatre.

Hovedsatsingsområdet *Kultur og reiseliv* får sine midler her. Området er under oppbygging i et bredt samarbeid med aktuelle instanser i stat, fylkeskommuner, organisasjoner og næringsliv.

En omfattende kultur- og mediebruksundersøkelse er gjennomført i 1991, i samarbeid med Statistisk sentralbyrå, NAVF og Kulturdepartementet.

I fokus: Kulturlivets forsøks- og utviklingsråd

Norsk kulturråd vil bidra til kulturell nyskaping, bedre metoder til vern av det skapte, og nye formidlingsformer.

Kulturrådet vil styrke sin innsats som kulturlivets forsøks- og utviklingsråd.

Kulturrådet vil ikke være – eller bli – et direktorat som forvalter faste rutinepregede støtteordninger.

I 1991 tok Kulturrådet fatt på en kursendring – vekk fra rollen som forvalter av faste støtteordninger og over mot rollen som kulturlivets forsøks- og utviklingsråd. Og Kirke- og undervisningskomiteen støttet dette da den høsten 1991 erklærte at Kulturrådet bør styrke sin innsats som forsøks- og utviklingsråd og derfor ikke bør administrere faste støtteordninger.

I tillegg til de tradisjonelle ansvarsområdene har rådet nå pekt ut spesielle satsingsområder for årene fremover. Kulturtiltak for *barn og unge* har vært og vil fortsatt være høyt prioritert. Fra 1992 blir også *kultur og reiseliv* og *et bedre visuelt miljø* hovedsatsingsområder, med store bevilgninger til utrednings- og pilotprosjekter. For 1993 vil rådet vurdere prosjekter innenfor *kultur og helse* og *kultur og masse-media*.

Momentene i dette kapitlet er også oversendt Kulturdepartementet i juni 1991, som innspill til Kulturmeldingen.

Trenger vi forsøk og utvikling i kulturlivet?

Behovet for å støtte opp om nyskape-nde norsk kunst og kultur er minst like stort nå som da Norsk kulturråd ble opprettet i 1965. Det skjer en sta-

dig raskere samfunnsutvikling. For å påvirke utviklingen trengs nytenking. Kunstnere og kulturforvaltere får en særlig viktig rolle. Det er nødvendig å utvikle nye virkemidler og gjennomføre eksperimenter og prøveprosjekter. Slik virksomhet i kulturlivet vil ha positive ringvirkninger for hele landet: Det nyskape-nde i kunsten kan bidra til å vitalisere samfunnet og fornye næringslivet.

På kulturområdet går især medieutviklingen fort, og kulturlivet må forholde seg til det. Forsøk og utvikling er viktig også i denne sammenheng.

Trenger vi Kulturrådet?

Norsk kulturråd er fortsatt et nødvendig redskap for rådgivning, forsøk og utvikling, og rådet mener det er egnet til dette.

Rådet er sammensatt slik at det har både kulturpolitisk og kulturfaglig innsikt og kompetanse. Den faglige tyngden underbygges av rådets faglige utvalg og et bredt konsulentnett. Videre har rådet bred kontaktflate til store deler av norsk kulturliv.

Selv om Kulturrådet er et statlig organ, har det stor selvstendighet og frihet i forhold til Kulturdepartementet. For kulturlivet er det en fordel at det statlige arbeidet med rådgivning, forsøk og utvikling foregår «på armlengdes avstand» fra departementets direkte politiske innflytelse og ansvar.

Forsøk og utvikling

Når rådet nå ønsker å styrke sin rolle som forsøks- og utviklingsråd, gjelder det både som initiativtaker til prosjekter og som mottaker av gode ideer og forslag, som rådet så kan støtte. Behovet for aktiv «fødsels-hjelp» må imøtekommes. Rådet vil

særlig legge vekt på prosjekter og tiltak som gjelder det nye, det uventede og usikre, det som er uprøvd. Rådet vil da blinke ut både generelle oppgaver og spesielle satsingsområder, og prøve ut tiltak her. Men også enkeltideer utenom slike områder skal gis sjansen til å spire og gro.

Begrepene ovenfor må ikke oppfattes for snevert. Begrepet «forsøk» omfatter mye, også forsøk med formidlingsmetoder for kunst og kulturrevern. Begrepet «utvikling» gjelder blant annet metoder til å bevare vår kultur.

Rådet vil dessuten arbeide videre med teknikker og rutiner for rapportering og evaluering, og for formidling av resultatene av forsøks- og utviklingsarbeidet. Det er viktig å kunne dokumentere effekten og verdien av forsøks- og utviklingsarbeid, og rådet må for sin del også foreta en løpende vurdering av verdien og effekten av rådets eget arbeid og av administrasjonens innsats.

Informasjon og utredning

Imidlertid vil Norsk kulturråd gjerne ta opp flere oppgaver.

Rådets rolle som ide- og informasjonssbank bør utvikles, og rådet ønsker å styrke sin utredningsvirksomhet. Arbeidet med kulturstatistikk går for tiden inn her.

Rådet bør også systematisk samle forskningsresultater og erfaringer fra andre land som kan gi premisser for kulturpolitiske vurderinger i Norge, og se til at slik informasjon formidles bedre enn nå – uten at det dermed er sagt at det er Kulturrådet som skal ha hovedansvaret for slik formidling.

I tilknytning til kultursektoren er det et

generelt behov for forskningsvirksomhet, hva enten den skjer på fritt grunnlag, som anvendt forskning eller som evaluerende forskning. Forskning på fritt grunnlag er et ansvar for NAVF. Men både anvendt og evaluerende forskning kan iverksettes ut fra kulturpolitiske behov for innsikt. Slike behov er det blant annet Kulturrådets oppgave å fange opp og formulere.

Også i disse sammenhenger har altså Kulturrådet oppgaver, både for å skaffe seg selv grunnlag for å handle, og for å hjelpe departementene og regionale og lokale myndigheter med kunnskap og innsikt for deres spesielle behov.

Fra ønske til handling

Norsk kulturråd ønsker altså å bli et «kulturlivets forsøks- og utviklingsråd». Men en økende del av fondet er gjennom årene blitt bundet opp i faste tilskottsordninger, og det er blitt stadig vanskeligere i ivareta rådets spesielle ansvar for å støtte det eksperimentelle og nyskapende i norsk kulturliv.

En satsing som forsøks- og utviklingsråd forutsetter at rådet får betraktelig mer frie midler. Dette kan det få ved at tildelingen over statsbudsjettet øker, og ved at andre instanser overtar forvaltningen av faste støtteordninger.

Å få en stor økning av fondet har alltid vært vanskelig. Rådet arbeider derfor med å finne måter å realisere en omleggingsprosess på også innenfor de økonomiske rammene rådet nå har.

Rådet har i 1991 trappet noe opp på den revurdering av faste ordninger som alltid har foregått. Ved inngangen til 1992 gikk støtteordningen til frie sceniske grupper, utsmykkings-



Hesteskysen opp til Briksdalsbreen i Nordfjord - et bilde på tradisjonell norsk turisme. I 1991 startet Kulturrådet opp en fire-årig satsing på kultur og reiseliv, sammen med Riksantikvaren, NORTRA og en rekke andre instanser. Første prosjekt, en brukerhåndbok for museer, er snart i havn, og flere står i kø. (Foto: Helge Sunde/Sanfot)

ordningen for kommunale og fylkeskommunale bygg og eldre statsbygg, debutant- og utstyrsstøtteordningene til billedkunstnere og kunsthåndverkere og trykningsstøtten for noter over til andre instanser.

Prioritering – konsentrasjon – kvalitet

Rådet vil bruke sin erfaring i å «tenke nytt» også i disponeringen av egne ressurser. En sterkere prioritering av noen få utvalgte satsingsområder ser ut til å være en riktig vei å gå.

Rådet kan ikke alltid på forhånd vite om det å konsentrere oppmerksomheten om et satsingsområde vil medføre at det skal brukes fondsmidler på området. Noen ganger vil det først måtte gjennomføres et utrednings- og vurderingsarbeid for å klarlegge rådets – og eventuelt andres – rolle. Dette var det f.eks. som skjedde da rådet tok for seg området innvandrer-kultur i 1990/91.

Resultatet kan bli at rådet nøyer seg med å påpeke overfor andre instanser at et område trenger oppmerksomhet. Men det vanlige vil være at rådet selv ønsker å sette inn en konsentrert satsing.

Budsjettrammer og etablerte tilskottsordninger kan til en viss grad hindre en slik utvikling. Men selv om fondets budsjettrammer og etablerte fordelingspraksis begrenser rådets bevilgningspolitikk noe, er det viktig å være klar over at rådet faktisk *har* en viss handlefrihet, både på kort – og kanskje især på lang – sikt. Denne friheten utnyttes best ved konsentrert satsing mot klart formulerte mål. Samtidig vil en skjerping av kvalitetskravet kunne gjennomføres på mange saksområder.

Bevisst, konsentrert satsing på områder hvor rådet har særlig gode forutsetninger og hvor det kan finne gode alliansepartnere, vil være god ressursutnyttelse.

Rådet antar at en konsentrert satsing på enkelte prøveprosjekter/områder vil medføre at rådet enkelte ganger kan komme til å strekke sin innsats over noe lengre tid enn hva som hittil har vært normalt. Samtidig vil rådet fortsatt måtte unngå at det blir nye faste ordninger på Kulturfondets budsjett.

Hva vil dette bety?

Ved å velge ut satsingsområder vil rådet gjøre det lettere både for seg selv, de faglige utvalgene og administrasjonen å gjennomføre en omleggingsprosess slik at rådet virkelig kan bli et «kulturlivets forsøks- og utviklingsråd».

En konsentrert innsats på bestemte områder betyr prioritering innenfor hvert fagområde. Men det er også aktuelt å satse på områder som går på tvers av faggrensene.

Innenfor hvert fagområde med tilhørende fagutvalg og avsetning kan det prioriteres å gi konsentrerte bevilgninger til særskilte tiltak. Samtidig kan prosjekter prioriteres som kan knyttes til tverrfaglige satsingsområder.

Tverrfaglige satsingsområder kan gis bevilgninger over posten «Andre formål» og/eller ved at en bestemt del av hver fagavsetning øremerkes til dette.

En «på-tvers-satsing» som viser fleksibiliteten og mulighetene innenfor systemet, er rådets håndtering av området barne- og ungdomskultur. Rådets innsats for barnekulturen ble til å begynne med gjennomført innenfor de forskjel-

lige etablerte fagområdene, siden fikk feltet sitt eget faglige utvalg og sin egen avsetning. Så ble området utvidet til også å omfatte ungdom. Og i 1900 vedtok rådet at kulturtilbud for ungdom også skal prioriteres av de andre faglige utvalgene.

Valget av noen få satsingsområder skal ikke bety at rådet låser alle fondsmidler til disse områdene. Rådet vil holde på sin frihet til å fange opp spennende ideer som kan ha bærekraft, selv om de ikke faller innenfor prioriterte satsingsområder. Rådet vil fortsatt sette av fondsmidler til fri disposisjon innen de enkelte fagområdene, og avsetningen til «Andre formål» vil bli opprettholdt.

Hvilke satsingsområder?

Ikke alt som er politisk eller kulturpolitisk interessant, er aktuelt for Norsk kulturråd. Rådet må foreta sin egen prioritering.

Generelle trekk i samfunnsutviklingen som rådet kan ta utgangspunkt i, er:

- økende interesse for de unges oppvekstvilkår
- økende miljøbevissthet
- økende forståelse for kulturens betydning for utviklingen innen mange samfunnsområder, som innen helse og innen næringslivet generelt og reiselivet spesielt
- økende omfang av medietilbud
- økende internasjonalisering.

Generelle utvelgelseskriterier for ytterligere prioritering vil være at:

- området bør anses som spesielt

viktig i samfunnet og tiden vi går inn i

- rådet bør ha mulighet for gode støttespillere
- råd, utvalg, konsulentnett og administrasjon bør ha eller ha mulighet til å skaffe seg aktuell kunnskap og erfaring.

Skjerpede krav til kvalitet vil også påvirke utvelgelsen.

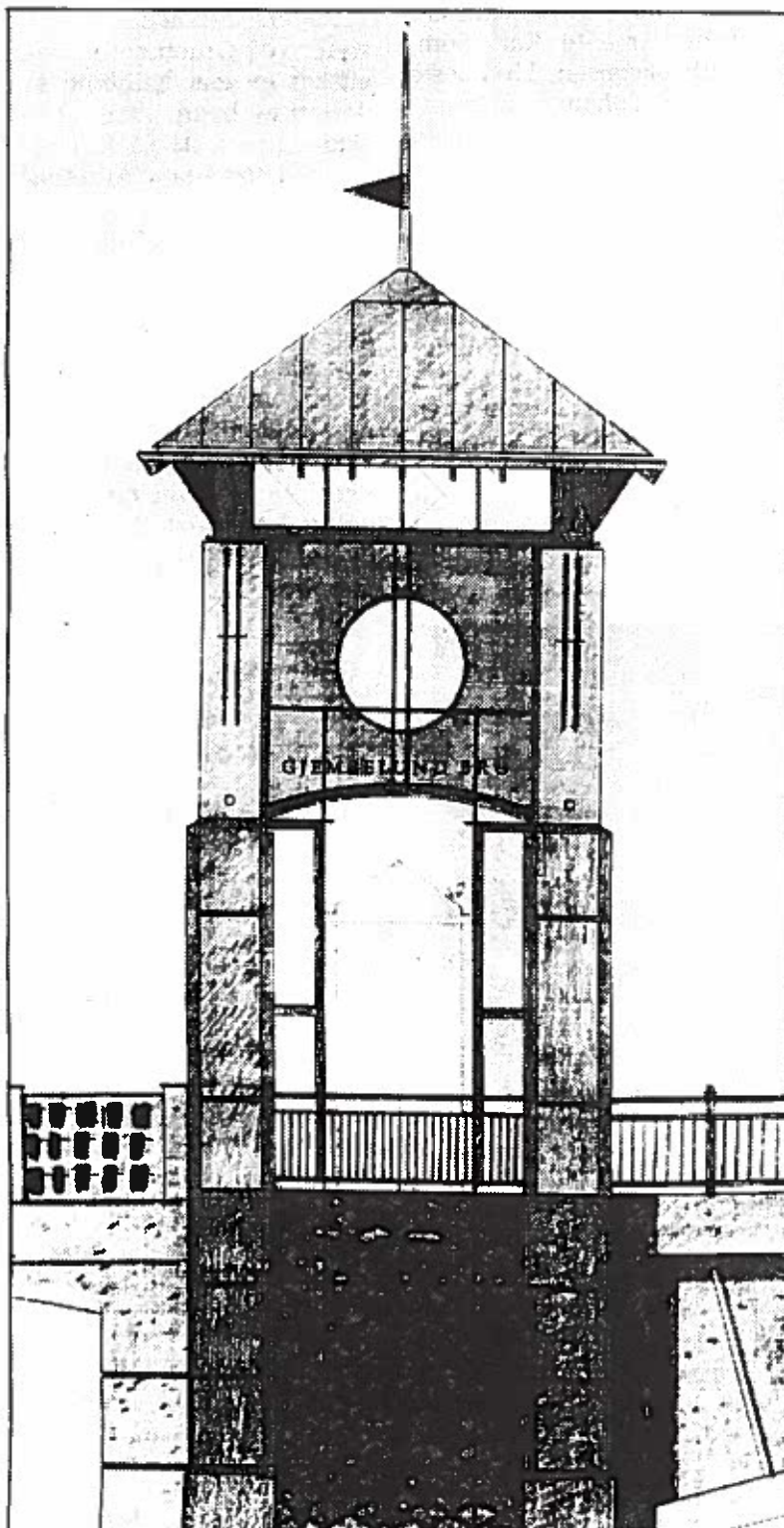
Barn og unge vil være et sentralt satsingsområde. Rådet har alt i en del år satset på dette og vil fortsatt prioritere det høyt. Her gjør rådet altså en satsing der rådet er i takt med (og egentlig var i forkant av) samfunnets generelt økende interesse for de unges oppvekstvilkår.

Kultur og reiseliv er også blinket ut som satsingsområde, og rådet har engasjert seg aktivt her i 1991.

Et tredje hovedsatsingsområde er *vårt visuelle miljø*. Rådet startet høsten 1991 opp en innsats for å heve kvalitetsnivået i den estetiske utformingen av våre ytre omgivelser.

Rådet vil dessuten se nærmere på om det er spesielle felt innenfor områdene *kultur og helse* og *kultur og massemedia* som kan være av interesse som satsingsområder.

Med sine tårn og skulpturprydede rundkjøringer er det nye bruanellegget i Kongsvinger et eksempel på hvordan en trafikkmaskin også kan se ut. Kulturrådet er med i prosjektet. Her: Arkitektutkast til Gjemselund bru.



Innenfor dette vil Norsk kulturråd være interessert i nye formidlingsformer. Kulturrådet vil være særlig oppmerksom på behovene hos spesielle grupper, som f.eks. de arbeidsledige, innvandrere og pensjonister. Rådet vil arbeide med tanken om å satse på utvalgte geografiske områder, for blant annet å synliggjøre gode miljøer.

Norsk kulturråd understreker at disse satsingsområdene ikke nødvendigvis er tenkt som varige. Det vil være en oppgave å arbeide for at andre statlige organer, fylkene, kommunene eller andre overtar etter hvert, slik at Kulturrådet kan ta opp nye satsingsområder.

Dessuten vil rådet fortsatt forsøke å fange opp nye ideer og utspill og følge med i den løpende utviklingen innen kulturlivet, i et samspill med både kunstnerne og andre miljøer.

Skrittvis omlegging

En omlegging i den retning som her er omtalt, må gjennomføres skrittvis. Det betyr at rådet ikke avlastes alle «uønskede» faste ordninger fra ett budsjettår til et annet, men heller at råd og faglige utvalg gis et hjelpemiddel til mer konsentrert innsats.

I første omgang vil satsingsområdene som rådet har utpekt, brukes som en del av vurderingsgrunnlaget for støtte – jo bedre et prosjekt passer inn i forhold til satsingsområdene, jo større

kan muligheten være til å få støtte.

I neste omgang – ofte på lengre sikt – vil rådet ha et bedre grunnlag for å revurdere sine faste støtteordninger. En slik revurdering kan føre til at ordningen overføres til en annen instans, blir lagt om eller blir avvirket. Noen fagområder vil kunne være særlig egnet for gjennomføring av prioriterte

satsinger, og rådet kan da komme til å justere på fordelingen av ressurser mellom de ulike fagområdene.

Nye arbeidformer?

En mulig konsekvens av omleggingen kan være at rådet finner at det vil endre på sitt rådgivende system og utvalgsstrukturen, slik det har skjedd før.



«Et bedre visuelt miljø» er et av rådets nye satsingsområder. Det offentlige rom, stedskvalitet, møteplasser er stikkord her. (Foto: Helge Sunde/Samfoto)

Uttalelser

En hovedoppgave for Norsk kulturråd er å være et rådgivende organ for Kulturdepartementet i kulturspørsmål. Rådet får derfor en rekke saker til uttalelse i løpet av et år. Også andre instanser kan be om å få Kulturrådets mening om særskilte saker. Videre kan rådet på eget initiativ gi uttalelser i enkeltsaker.

Av saker Norsk kulturråd har uttalt seg om i 1991, kan nevnes:

- Lov om endring i lov 6. juni 1975 nr. 30 om barnehager m.v. med forskrifter
- Kulturbygg og sysselsetting
- Kulturrådets utredning om innvandrerkultur – ansvars- og arbeidsdeling
- Kulturrådets utredning «Kunstnere uten grenser? Flyttefrihet på EFs indre marked»
- Oppgaver for Norsk kulturråd, som innspill til departementets arbeid med kulturmeldingen
- Videreføring av Ungdommens kulturmonstring
- NOU 1991:10 Flere gode leveår for alle
- NOU 1991:14 Bibliotek i Norge
- De kommunale musikkskolene
- Handlingsplan for styrking av de estetiske fagene i skolen
- Forslag til endringer i kulturminneloven

- Om pressestøttens betydning for unge lesere
- Rapporten «Nytt operabygg i Oslo»

Lov om endring av barnehageloven

Forslaget til endring av barnehageloven innebærer bl.a. at kommuner som ønsker det, kan gi tilsyns- og omsorgstilbud og frivillige pedagogiske tilbud til seksåringene i skolen i tiden fram til seksåringene omfattes av obligatorisk undervisning. I 1986-90 pågikk det forsøk for seksåringer både i barnehage- og skoleregi. Forsøkene viste at til tross for en felles rammeplan la virksomheten i barnehagen mest vekt på lek og frie aktiviteter, mens den i skolen var mer strukturert og styrt av voksne.

I sin uttalelse til Barne- og familiedepartementet understreket Kulturrådet at det ut fra dette er grunn til å hevde at senking av skolealderen også innebærer et valg av verdier og et syn på kunnskap. Rådet beklaget at dette ikke var tatt nærmere opp.

Videre påpekte Kulturrådet bl.a. hvor viktig det er at tilbudet til seksåringene også er rikt på kulturopplevelser som stimulerer fantasi og kreativitet. Sammen med kulturopplevelser tilrettelagt ut fra den voksnes verdioppfatninger skal skolegangen for seksåringene også gi barna anledning til å utfolde og videreføre sin egen kultur.

Kulturbygg og sysselsetting

På bakgrunn av den vanskelige sysselsettingssituasjonen foreslo Kulturrådet våren 1991 for Kulturdepartementet at 50 millioner kroner i statlige sysselsettingsmidler burde kanaliseres til nybygg og ombygging av kulturbygg. Rådet

understreket at femti byggetiltak med spredning over hele landet var klare til å settes i gang, det manglet bare en toppfinansiering fra staten. I uttalelsen het det bl.a.:

«I Aust-Agder, i Østerdalen, i Nord-Trøndelag, i Nordland og på Sunnmøre er planene klare og lokal finansiering ordnet – og søknad sendt Kulturrådet om statlig toppfinansiering.

Men Kulturrådet har ikke pengene – i 1991 hadde rådet bare 6,6 mill kroner til nye kulturbyggsøknader. Søknader for 100 millioner måtte avslås eller utsettes til senere. Femti millioner til fra staten vil kunne utløse ca. 100 millioner kroner i lokal finansiering, slik at byggearbeider for i alt 150 mill kroner kan settes i gang.

Det dreier seg om nye kulturhus, galleribygg og museer, men også om ombygging av eksisterende bygg og reising av tilbygg som f.eks. ildfaste magasiner på museer. Og det dreier seg om ombygging og tilrettelegging av eldre, ofte verneverdige bygg til kulturaktiviteter og museumsformål.

Norsk kulturråd er overbevist om at statlige midler til ulike kulturbygginvesteringer vil være en god måte å stimulere byggevirksomheten, og dermed redusere ledighetstallene og styrke bygningsmiljøet i våre lokalsamfunn.»

Innvandrerkultur

Våren 1991 ble Kulturrådets utredning om innvandrerkultur sendt ut på høring, og ble deretter behandlet av rådet. Utredningen tar særlig for seg statens og først og fremst Norsk kulturråds ansvar og oppgaver i forhold til kulturaktivitetene til innvandrene i Norge.

*Kulturrådets leder legger ned grunnsteinen til Rogaland kunstmuseum høsten 1990, mens byggekomiteens Richard Johnsen passer på. Museet sto ferdig i 1992 og er et godt eksempel på at statlig kulturbyggstøtte gir stor sysselsettingseffekt.
(Foto: Fredrik Refvem/Stavanger Aftenblad)*

Rådet vedtok å satse mer på flerkulturelle tiltak fra 1992 og ba sine faglige utvalg komme med forslag til forsøk og tiltak som kan inngå i en slik satsing.

Videre ble utvalgene bedt om å gå gjennom dagens støtteordninger og eventuelt komme med forslag til endringer slik at innvandrere vil stille likt med nordmenn både i teori og praksis. Det faglige utvalg for litteratur og allmenne tidsskrifter ble bedt om å vurdere støtte til en konsulent- og oversetterordning for fremmedspråklige forfattere med fast bopel i Norge.

Forøvrig vedtok rådet å rette henvendelser til aktuelle departementer, til massemedier, presseorganisasjoner, fylkeskommuner og kommuner og be om at

- *ordninger og tiltak blir gjennomgått og eventuelt endret, slik at innvandrere i praksis blir likestilt med nordmenn*
- *det blir vurdert både om prinsippet om sektoransvar bør gjøres gjeldende for norskundervisning for innvandrere og om utgangspunktet for timeantallet den enkelte innvandrer gjennomgår bør bli reelle behov og nivåtesting*



- *det avsettes ytterligere midler til kulturtiltak for innvandrere*
- *vilkår klargjøres, kunnskap spres og rådgivning overfor kommuner og fylkeskommuner utvikles når det gjelder relevante statlige tilskuddsordninger til etablering av flernasjonale senter*
- *det arbeides for tverrfaglig kommunalt og fylkeskommunalt samarbeid i innvandrerspørsmål som gjelder kultur*
- *det legges vekt på at også innvandre preger den norske offentligheten og slipper til å større utstrekning enn i dag*
- *regler og rutiner gjennomgås med tanke på at innvandrergrupper skal ha best mulig anledning til å drive seriøs informasjonsformidling til egne grupper og til samfunnet forøvrig.*

Kunstnere og EFs indre marked

Kulturrådet fikk våren 1991 ferdigstilt en utredning «Kunstnere uten grenser? Flyttefrihet på EFs indre marked». Utredningen ble vedtatt oversendt Kulturdepartementet til orientering og videre spredning til andre departementer o.l.

I sin uttalelse pekte Kulturrådet især på utrederens forslag om å øke den statlige innsatsen til kunstnerformål for å styrke norsk kultur i et åpnere marked.

Rådet vedtok videre å be sine faglige utvalg gjennomgå regelverket for rådets støtteordninger med sikte på eventuelle omformuleringer som kan sikre formålet med støtteordningene også etter 1.1.93, dersom en EØS-avtale gjør dette aktuelt.

Oppgaver for Norsk kulturråd

Som innspill til kulturmeldingen oversendte Kulturrådet et notat til Kulturdepartementet med en skisse av hvordan rådet ønsker å profilere seg som et «kulturlivets forsøks- og utviklingsråd» i årene fremover. Kapitlet «I fokus: Kulturlivets forsøks- og utviklingsråd» har dette som tema.

Videreføring av Ungdommens Kulturmonstring

Med arrangementet «Kultur på tvers» i Trondheim våren 1991 var prøveperioden for UKM over. Kulturrådet hadde da stått for hele fire monstringer. I statsbudsjettet for 1992 ble Rikskonsertene bedt om å ta seg av neste UKM.

Kulturrådet ønsket i den forbindelse å gjøre det klart at rådet ikke har noe imot at det fra Rikskonsertene tas eventuelle initiativ for å få til en årlig musikkmonstring. Videreføring av Ungdommens Kulturmonstring må imidlertid omfatte alle kunstorådene. Ut fra erfaringene fra 1991-monstringen, ikke minst synspunktene fra fylkeskommunene, er det trolig at videreføring bør skje i form av tverrkulturelle arrangementer. For å sikre kontinuitet i arrangementet ba rådet om at Kulturdepartementet arbeider med videreføring av UKM, også uavhengig av Kulturmeldingen.

Flere gode leveår for alle

I NOU 1991:10 Flere gode leve år for alle nevnes behovet for også å gå utenfor helsesektoren når strategier for helsefremmende arbeid legges opp.

I sin uttalelse til Sosialdepartementet pekte Kulturrådet på at kultursektoren ut fra dette burde fått en langt større plass i utredningen. Det legges

for liten vekt på hva et levende og aktivt kulturliv kan bety for helse. Den sektor som går inn under Kulturdepartementets virkefelt, nevnes bare helt kort i utredningen, og da i hovedsak med henvisning til idrettens betydning. Det er nære sammenhenger mellom livssituasjon, trivsel og helse. Et eksempel på dette er undersøkelser som viser at arbeidsledighet er helsenedbrytende.

Bibliotek i Norge

I sin høringsuttalelse til Bibliotekutredningen (NOU 1991:14) støttet Norsk kulturråd behovet for et samlet bibliotekorgan som kan samordne ulike tjenester rettet mot kommuner og fylkeskommuner, men var i tvil om et eget bibliotekdirektorat er den beste løsningen.

Kulturrådet var også positiv til utredningens forslag om å flytte innkjøpsordningene for litteratur fra Kulturrådet til et samlet bibliotekorgan, men gikk ut fra at dette kan løses uten å etablere et nytt direktorat.

Ellers pekte rådet på at bibliotekenes kulturpolitiske rolle er dårlig belyst i utredningen. Utvalget har stort sett latt være å behandle folkebibliotekenes rolle som kulturformidlere, f.eks. gjennom utlån av musikk, video, lokalhistorisk materiale. Og rådet savnet en mer inngående behandling av bibliotekenes tilbud til grupper med særbehov, f.eks. innvandrere, blinde og psykisk utviklingshemmede.

De kommunale musikkskolene

I en uttalelse høsten 1991 om situasjonen for kommunale musikkskoler ga Kulturrådet uttrykk for stor bekymring over at enkelte kommu-

ner, spesielt Oslo, skjærer ned på støtten til kommunale musikkskoler. I uttalelsen heter det videre:

«Kulturrådet viser til det initiativ rådet tok i 1973 som resulterte i Braseth-utvalgets utredning, og til senere innstillinger om musikkskolevirksomheten i landet. Musikkskolene har fått en integrert plass i det lokale og nasjonale utdannings- og kulturbildet. Deres betydning for å gi barn og unge en god og rik oppvekst er allment anerkjent, og de vil ytterligere få viktige oppgaver i forbindelse med innføring av heldagsskolen. Det er ikke minst takket være musikkskolene at vårt profesjonelle musikkliv har vokst både i bredde og kvalitet. For det lokale frivillige musikkliv har de også vært en viktig medspiller.

De fleste kommuner har derfor videreutviklet de kommunale musikkskolene. Det er da særlig beklagelig når enkelte kommuner i dette perspektiv nå tvert imot reduserer musikkskolevirksomheten.»

Handlingsplan for styrking av de estetiske fagene i skolen

Høsten 1989 satte Kulturrådet og Grunnskolerådet ned en felles arbeidsgruppe til å utarbeide en handlingsplan for styrking av de estetiske fagenes plass i skolen. Etter bearbeiding ut fra en høringsrunde og fagkonferanse i april 1991 ble planen lagt fram for oppdragsgiverne høsten 1991. Kulturrådet oversendte planen til Kulturdepartementet med denne uttalelsen:

«Rådet mener at den foreliggende planen er et viktig dokument i arbeidet med å styrke de estetiske fagenes plass i skolen, og at den kan bli et vesentlig instrument for det videre politiske arbeidet på dette området.

Rådet er tilfreds med at planen så klart stadfester kunstfagene også som allmenndannende fag og betoningen av den estetiske dimensjon i hele utdanningen. I det videre arbeidet med planen må det imidlertid ikke glemmes at kunstfag også kan ha en yrkesmessig side med helt spesielle kunnskaper, innsikt og ferdigheter som utvikles og oppøves fra et tidlig tidspunkt i barnas liv. Rådet støtter derfor arbeidsgruppens understreking av viktigheten av samarbeid mellom skolen og de etablerte kunst- og kulturmiljøene som besitter helt spesiell kunnskap og erfaring.

Rådet vil i sin oppfølging av planen ta opp spørsmålet om behovet for pedagogisk etterutdanning av kunstnere. Rådet støtter arbeidsgruppens forslag om at kunstfag blir den formelle betegnelsen på de estetiske fagene i skolen. Faget må imidlertid også omfatte områdene kulturvern og kulturarv, og det bør komme klarere fram hvordan disse områdene kan inngå som en integrert del av kunstfagene. Rådet slutter seg forøvrig til de foreslåtte hovedpunktene for videre arbeid i planen og til vedtak i Grunnskolerådet på møte 17.-18.9.91.»

Gruppen «Ubudd» fra Orkdal var entusiastiske deltakere på Ungdommens Kulturmønstring i Olavshallen i Trondheim i april 1991. Tema denne gangen var «Kultur på tvers». (Foto: Steinar Fugelsøy/Adresseavisen)



Utredninger

Kulturminneloven

I en høringsuttalelse til forslag til endring av kulturminneloven mente Kulturrådet bl.a. at det i forslaget ble lagt for ensidig vekt på miljøaspektet ved kulturminnevernet slik at kulturminnevern ble et redskap for fysisk miljøvern. Det historiske aspektet burde komme sterkere fram.

Derimot så rådet positivt på forslaget om at omfanget av fredningen skal gjøres klart i fredningsvedtaket slik at det ikke bare blir gjort gjeldende en automatisk sikringssone rundt kulturminnet. Videre var rådet tilfreds med forslaget om å hjemle muligheten til å frede kulturmiljøer uavhengig av enkeltobjekter, ut fra betydningen av å verne hele kulturmiljøer i sterkere grad enn enkeltobjekter.

Om pressestøttens betydning for unge lesere

Pressestøtten i Norge er under utredning. Kulturrådet har i tre år samarbeidet med Institutt for Journalistikk for å bedre avisjournalistikken med hensyn til barn og unge. På denne bakgrunn ba Kulturrådet Dagspresseutvalget ta med hensynet til barn og unge i utredningsarbeidet om pressestøtten. Rådet uttalte videre:

«Avisen spiller en viktig rolle i forhold til lesing, identitet, språk, kultur og samfunnsengasjement både for barn og voksne. De yngste leserne er en svakere gruppe fordi de skal tilegne seg aviselesing som en ny vane. Nettopp i forhold til dem er avistettheten en stor fordel. De mange små og mellomstore avisene gir særlig mulighet for å lese om mennesker, steder og begivenheter som gir gjenkjennelse og bekreftelse i forhold til barnas egen hverdag. Dette øker leselysten, styrker identiteten og lærer barna at det offentlige rom og den offentlige debatt handler om dem.

Kulturelt sett er det viktig å beholde en variert og mangfoldig dagspresse og bedre kvaliteten på denne. Kulturrådet har i sin satsing på barnekultur sett betydningen av at avisene skriver om barns hverdag, og at avisene blir mer lesverdige for lesere under 18 år. Vi vil i den forbindelse også understreke betydningen av at også kulturstoff generelt gis en bredere plass i pressen.

I den mediepolitiske debatt har oppmerksomheten i stor grad vært rettet mot nye medier, mens avisene overses fordi de er et selvfølgelig gode. Dette gjelder også i diskusjonen om barn og medier. En dramatisk nedgang i aviselesing blant barn og unge i en del andre land har ført til ny oppmerksomhet og satsing på dette feltet her hos oss.

En reduksjon av pressestøtten vil sette mange av de små og mellomstore avisene i fare. Dette vil i særlig grad ramme de yngste lesergruppene, all den tid avisens nærhet til lokalsamfunnet da svekkes.»

Nytt operabygg i Oslo

Kulturdepartementets rapport om lokaliseringmuligheter for et nytt operabygg i Oslo ble behandlet av Kulturrådet på tampen av året. Rådet sluttet seg i det vesentlige til rapporten når det gjaldt lokalisering og rammer for et fremtidig operabygg.

Kulturrådet mente at Vestbanetomten er godt egnet til formålet og anbefalte i den forbindelse at den gamle stasjonsbygningen (primærbygningen) tas vare på.

Norsk kulturråd har gjennom årene fått utført utredninger på områder som rådet har ønsket å trekke fram. I 1991 ble disse utredningene behandlet av rådet:

- Innvandrerkultur – ansvars- og arbeidsdeling. Utreder: Mie Berg Simonsen.
- Kunstnere uten grenser? Flyttefrihet på EFs indre marked. Utreder: Jan Martin Tangeraas.
- Handlingsplan for styrking av de estetiske fagenes plass i skolen. Utarbeidet av en arbeidsgruppe nedsatt av Norsk kulturråd og Grunnskolerådet i fellesskap.

Utredningene er omtalt mer inngående i kapitlet «Uttalelser fra Norsk kulturråd».

Konferanser o.l.

Kunstskoler for barn og unge
Norsk kulturråd og Grunnskolerådet inviterte til landskonferanse om kunstskoler for barn og unge i februar 1991 på Værnes. Formålet var å spre erfaringene fra kunstskoleforsøket som rådene driver i fellesskap, og stimulere til etablering av nye kunstskoler. Konferansen satte kunstskolene i sammenheng med andre aktiviteter for barn og unge i nærmiljøet, forholdet til utvidet skoledag og samarbeid om skolefritidsordninger. På konferansen ble også resultatene av en landsomfattende kartlegging av kunstskoletiltak lagt fram.

Målgruppen var politikere og ansatte i kultur- og skolesektoren, og ellers alle som er opptatt av at barn og unge skal få bli kjent med kunst og få mulighet til å utvikle sin egen kreativitet. Konferansen samlet ca. 180 deltakere. Konferanserapporten kan fås i Norsk kulturråd.



Opphavsrett, GATT og EF/EØS
I mars 1991 var Kulturrådet sammen med Den norske Forfatterforening arrangør for en konferanse om opphavsrett til åndsverk i lys av GATT og EF/EØS. Konferansen ble holdt i Oslo, over én dag, og tok særlig for seg åndsverkets plass innen GATT-forhandlingene, holdninger og regelverk på området innen EFTA og utviklingen i senere tid innen EF.

Kunstfagene i skolen

Kulturrådet og Grunnskolerådet har fått laget en handlingsplan for styrking av de estetiske fagene i skolen, og som ledd i dette ble det holdt en landskonferanse i april 1991 på Sundvolden. Stikkord for konferansen var kunstfagernes plass i dagens og morgendagens skole, også i lys av utvidet timetall på barnetrinnet, innføring av skolefritidsordninger og senket skolestart.

Ungdommens kulturmønstring 1991 – Kultur på tvers

1991 var fjerde og siste gang Kulturrådet sto for denne kulturmønstringen, som har rukket å bli svært så populær rundt om i landet. Landsfinalen gikk for seg i Olavshallen i Trondheim, over to dager i april 1991, under mottoet Kultur på tvers. Forut for dette var det holdt lokale mønstringer i kommunene, og deretter fylkesmønstringer. Flere tusen unge var alt i alt med på mønstringen, som hadde med seg det meste, fra toradergruppe og rockeband til teater, lyrikk og utstillinger.

Barndom i Norge

Seks departementer sto bak «Barndom i Norge», som ble holdt i Sandvika 17.-20. oktober 1991. Dette var den første nasjonale barnemessen i Norge, og Norsk kulturråd deltok i planleggingen av arrangementet og var repre-

sentert både i seminardelen og med egen stand på messen.

Sandefjord II

Sammen med Norske Kunst- og Kulturhistoriske Museer, Sekretariatet for fotoregistrering og NAVFs edb-senter for humanistisk forskning var Kulturrådet vert for en nordisk konferanse om fotografi i november 1991 i Sandefjord. Mens konferansen Sandefjord I i 1989 hadde tatt for seg bevaring og registrering, var hovedtemaet denne gang vern og bruk av fotografier. Til konferansen forelå også den verneplanen for fotosamlinger i Norge, som Kulturrådet har gitt midler til å få utarbeidet.

Barn – hørt eller uhørt?

Er barns rettigheter verdt mer enn papiret de står på? Hva gjør journalister med oppfølgingen av FN's barnekonvensjon? Er det deres jobb å sikre barnas rett til å bli informert og rett til å bli hørt, eller gir de blaffen i den yngste fjerdedel av befolkningen?

Slike spørsmål var tema for en konferanse i desember 1991 i Fredrikstad. Arrangør var Norsk kulturråd, Institutt for Journalistikk, Redd Barna og Barne- og familiedepartementet.

Norsk kulturråds priser 1991



Æresprisen

Norsk kulturråds ærepris for 1991 gikk til tekstilkunstneren Synnøve Anker Aurdal. Prisen var på kr 100 000 og ble delt ut under en tilstelning 5. desember 1991 i Konserthuset i Oslo. Prisen gis for en innsats av vesentlig betydning for norsk kunst- og kulturliv.

I sin begrunnelse la rådet vekt på at Synnøve Anker Aurdal i dag står som nestoren i norsk vevkunst. Hun har fornyet den norske vevtradisjonen med sin skaperkraft og sin fantasi, og hun har vært forbilde og læremester for en hel generasjon norske tekstilkunstnere.

*Kulturrådets leder gratulerer Synnøve Anker Aurdal med æresprisen.
(Foto: NTB)*

Øversetterprisen

Norsk kulturråds øversetterpris for 1991 gikk til Isak Rogde. Prisen var på kr 50 000 og ble delt ut under en tilstelning i Militærhospitalet, Grev Wedels plass, Oslo, i tilknytning til rådsrådet 31. oktober 1991. I begrunnelsen het det bl.a.:

«Rogde utmerker seg som en djerv og kreativ øversetter, som samtidig er velgjørende sikker i all sin mangfoldige språkføring. Hans sterkeste side er evnen til å gjenskape en muntlig litterær stil lydhørt og oppfinnsomt i norsk skrift.»

(Foto: NTB)



Disponeringen av Kulturfondet

Hovedfordeling

For 1991 bevilget Stortinget 132,5 mill kr til Norsk kulturfond. Dette var en økning på 4,1 mill kr fra året før. Ved kongelig resolusjon 1.3.91 ble midlene fordelt slik på de ulike arbeidsområdene (i 1000 kr):

	1991	1990
Litteratur (inkl. innkjøpsordningene)	kr 51 650	(50 050)
Tidsskrift	» 2 150	(2 150)
Musikk	» 7 300	(7 300)
Billedkunst og kunsthåndverk.....	» 11 400	(11 400)
Kulturvern	» 11 000	(11 000)
Samisk kultur.....	» 3 700	(3 300)
Barne- og ungdomskultur	» 5 700	(5 700)
Kulturbygg	» 8 500	(10 600)
Frie sceniske grupper (drift)	» 12 500	11 100
Utvalg, utredninger og publikasjoner.....	» 2 000	(1 900)
Andre formål	» 12 500	(10 000)
Administrasjon	» 4 100	(3 900)
Til sammen	kr 132 500	(128 400)

Av Kulturfondet gikk vel 66 mill kr til ulike innkjøpsordninger for litteratur og billedkunst, til driftsstøtte for frie sceniske grupper og til utvalg og administrasjon. I tillegg var det gitt tilsagn om støtte til en rekke formål, til sammen var vel 17 mill kr av fondet bundet til dette ved årets begynnelse. Det var dermed ikke mer enn rundt 49 mill kr igjen til fordeling på grunnlag av nye søknader.

Oversikt over søknadsmengden i 1991

Saksområde	Antall søknader	Antall søkn. uten sum	Samlet søkn.sum
Litteratur	153	(37)	kr 10 440 790
Tidsskrift	71	(16)	» 4 096 319
Musikk (inkl. opera).....	236	(34)	» 20 159 743
Billedkunst og kunsthåndverk	486	(77)	» 39 078 899
Kulturvern	276	(25)	» 56 639 648
Samisk kultur	148	(6)	» 13 065 685
Barne- og ungdomskultur	99	(16)	» 14 279 122
Kulturbygg	40	(3)	» 74 018 720
Frie sceniske grupper.....	187	(3)	» 93 946 528
Andre formål.....	182	(24)	» 28 406 455
Sum 1991	1 878	241	kr 354 131 909
(Sum 1990)	(1 705)	(228)	(kr 335 485 932)

Oversikten viser en merkbar økning i samlet antall søknader for 1991 i forhold til 1990. Samlet søknadssum har også økt.

Svingningene på de enkelte saksområdene er ikke store, med unntak for billedkunst/kunsthåndverk (20% økning antall søknader og over 60% økning i samlet søknadssum) og kulturvern (23% økning i antall søknader).

Litteratur

Avsetning 1991: kr 51 650 000 (1990: kr 50 050 000).
Antall søknader: 153, derav 37 uten søknadssum (1990: 184/61).
Samlet søknadssum: kr 10 440 790 (1990: kr 9 439 959).

Midlene til litteratur ble budsjettert slik:

Innkjøpsordningen for ny norsk skjønnlitteratur for voksne	kr 26 200 000
Innkjøpsordningen for ny norsk skjønnlitteratur for barn- og ungdom	» 18 100 000
Innkjøpsordningen for oversatt skjønnlitteratur	» 3 500 000
Nye norske tegneserier	» 300 000
Kunstnerisk illustrerte barnebøker	» 650 000
Barneblad	» 370 000
Andre tiltak barnelitteratur	» 300 000
Klassikerstøtte	» 230 000
Ny norsk dramatik	» 700 000
Oversetterprisen	» 50 000
Nynorsk litteratur	» 850 000
Andre litteraturtiltak	» 450 000
Til sammen	kr 51 650 000

Postene «Andre tiltak barnelitteratur» og «Andre litteraturtiltak» var styrket med kr 62 500 overført fra 1990, og ble i 1991 brukt til følgende formål:

Særskilte utgivelser	kr 492 300
Seminar, kurs o.l.	» 75 000
Fylkesforfatterprosjekt.....	» 240 000
Samarbeidsprosjekt andre avsetninger	» 72 500
Til sammen	kr 811 800

Se ellers liste bak i årsmeldingen over alle bevilgninger, samt lister over innkjøpte bøker på de tre innkjøpsordningene.

Generelt

Norsk kulturråd satte i 1991 av kr 44 300 000 til dekning av de to innkjøpsordningene for ny norsk skjønnlitteratur. Men prisstigningen i bokbransjen, samt det store tittel-tallet, førte til at rådet så seg nødt til å redusere sin dekningsandel til forlagene med i snitt 6%. I tillegg ble det vedtatt å legge en fast arkpris til grunn, og ikke som før utsalgsprisen. Arkprisen skal også i 1992 være beregningsgrunnlag. Forlagene ble ellers anmodet om å holde tittel-tallet på et rimelig nivå.

Den nye innkjøpsordningen for oversatt skjønnlitteratur er ved utgangen av året halvveis gjennom prøveperioden, det samme gjelder prosjektstøtten til tegneserier.

Innkjøpsordningene for skjønnlitteratur

Det endelige regnskapet for disse ordningene blir ikke avsluttet før ankebehandlingen er ferdig, på vårparten 1992. Beregnet tittelantall er for voksenordningen ca 200 (1990: 201), for barne- og ungdomsbøker ca 100 (1990:98), og for oversatt skjønnlitteratur ca 50. Hvor mange titler som kan kjøpes inn under innkjøpsordningen for oversettelser, som også omfatter barne- og ungdomsbøker og klassikere, er avhengig av hvor stort beløp rådet avsetter hvert år. Søknadsmassen er stor, og rådet må avslå innkjøp av mange bøker som kvalitetsmessig holder mål.

Første funksjonsperiode med egne vurderingsutvalg for bøker på innkjøpsordningene for ny norsk skjønnlitteratur utløp våren 1991, og nye utvalg ble oppnevnt. Distribusjon av bøkene på disse ordningene er ved Norli-



Lærere på skolebenken. 30 lærere fra Helgeland tilbrakte høsten 1991 to dager på skolebenken med forfatteren Idar Lind som lærer. De var med i et pionerprosjekt som skal gi norsklærerne i Nordland ny inspirasjon og ideer. Hele prosjektet heter «Forfatterprosjekt Nordland» og går over tre år. (Foto: Vera Isachsen/Nordlandsposten)

Bibliotekstjenesten, som fikk forlengt sin kontrakt ut 1992. De oversatte bøkene er det Biblioteksentralen som sender ut til bibliotekene.

De siste årene har innkjøpsordningen for barne- og ungdomsbøker vært utvidet til at også skolebibliotekene kan nyte godt av den, etter at Stortinget i 1988 øremerket en ekstrabevilgning til litteratur for denne målgruppen. Ordningen fortsetter foreløpig. Norsk bibliotektilsyn har evaluert ordningen, og konkludert med at mottakerne stort sett var godt fornøyde. Rådet vil likevel vurdere også andre måter å bruke disse midlene på, i arbeidet med å få barn og ungdom til å lese bøker. Et forsøksopplegg med utgangspunkt i skolebiblioteket er på trappene – dette er et samarbeidsprosjekt mellom fagutvalgene for litteratur og barne- og ungdomskultur under Norsk kulturråd.

Nye norske tegneserier

Denne støtteordningen ble innført høsten 1990. Den har både tilpasset seg terrenget og forsøkt å påvirke det underveis. I tillegg til regulær prosjektstøtte har en villet stimulere produksjonen av kvalitetstegneserier

ytterligere – i første omgang med direkte tiltak for å styrke manuskript-siden. Det er formidlet kontakt mellom forfatter- og tegneseriemiljøene og arrangert konkurranse om beste synopsis. Ved utgangen av året er et samarbeidsprosjekt med illustratørenes organisasjon i gang, og et arbeidsseminar på nordisk nivå under planlegging.

Barneblad

Tre barneblad fikk honorarstøtte i 1991. Av disse måtte det ene likevel gå inn etter første halvår. Det tradisjonsrike Norsk Barneblad stevner videre. Det andre, Salto, er nystartet – en felles satsing fra flere kristne organisasjoner. I tillegg har Norsk kulturråd tatt initiativ til et nytt magasin for større barn og ungdom, planlagt igangsatt våren 1992. Rådet har støttet forprosjektet og vil etter planen garantere for inntil ti nummer. Dette blir finansiert over avsetningen til barne- og ungdomskultur.

Andre tiltak barnelitteratur

Norsk kulturråd har i 1991 bl.a. støttet «Aksjon synliggjør barneboka!», seminarer om kritikk av barne- og ungdomslitteraturen og om verdifor-midlingen i denne. I samarbeid med

kulturvernvalget er det også gitt støtte til et forprosjekt om skjønnlitterære barnebøker basert på lokalhistorie.

Behovet for tilrettelagte bøker for ulike typer funksjonshemmede er meget stort, og rådet vil fortsatt prioritere kvalitetsutgivelser av denne typen – innenfor rådets ansvarsområde, skjønnlitteratur. Når det gjelder slike bøker på innkjøpsordningene, avventer rådet Bibliotektilsynets evaluering av hvordan bøkene fungerer i vanlig biblioteksutlån. En del punktskriftbøker har også fått støtte. Tilrettelagte bøker kan også få produksjonsstøtte, under ordningen for kunstnerisk illustrerte barnebøker.

Klassikerstøtte

Denne støtten har i mange år vært gitt alt etter hvilke søknader forlagene har kommet med. I 1989 vedtok Norsk kulturråd å gjøre en særskilt innsats for også å sikre nyutgivelser av verk som det er spørsmål etter, men som forlagene ikke ser seg råd til å utgi. Rådet vil i 1992 oppnevne en komite som skal vurdere søknader innenfor en prioritert klassikerserie bygget på forslag bl.a. fra Den norske Forleggerforening og Norsk kultur-

Tidsskrift

råd. Rådet støttet utgivelse av ialt ti litterære verk i 1991.

Ny norsk dramatikk

Teatrenes satsing på ny norsk dramatikk fortsetter, og ordningen er dessuten åpnet for flere søkergrupper. Samtidig er satsene forhøyet (teatret dekker som kjent 40% av honoraret ved korttidskontrakter, samt sosiale utgifter – Norsk kulturråd 60%).

Rådet har i 1991 ikke sett seg i stand til å opprettholde tidligere støttenivå innenfor dramatikkavsetningen. Rådet vil måtte prioritere enda strengere i 1992, og har vedtatt å gi dramatikk for barn og ungdom fortrinnsrett. Det siste er ikke minst et ledd i Norsk kulturråds satsing på tiltak for nettopp disse aldersgruppene.

Ellers har Norsk kulturråd i 1991 overlatt to av de mindre støtteordningene under dramatikk til andre instanser: Kontoret for norsk litteratur i utlandet (Norla), har overtatt støtten til oversettelse av ny norsk dramatikk til andre språk. Og kopieringsstøtten – til mangfoldiggjøring av presentasjonseksemplarer – blir overført til Norske Dramatikeres Forbund fra 1992.

Nynorsk litteratur

Norsk kulturråd støttet i 1991 35 utgivelser, 33 av disse gjaldt bøker på Det Norske Samlaget. Rådet vil utrede om ordningen bør endres med tanke på å oppmuntre flere forlag til å utgi ikke-fiksjon på nynorsk. Ordningen dekker også støtte til å utgi oversatt skjønnlitteratur for barn/ungdom på nynorsk.

Andre tiltak litteratur

Avsetningen 1991 er som tidligere benyttet først og fremst til å støtte spesielle bokutgivelser som faller

Avsetning 1991: 2,15 mill kr (1990: 2,15 mill kr).
Antall søknader: 70, hvorav 15 uten søknadsbeløp (1990: 66/16).
Samlet søknadssum: kr 4 096 319 (1990: 3 900 213).

Etter retningslinjene for tidsskriftstøtte gir rådet fire ulike former for støtte til kulturtidsskrift: produksjonsstøtte, innkjøpsstøtte, oppstartingsstøtte og særskilt støtte. I 1991 ble 1,715 mill kr fordelt på 47 tidsskrift. Gjennomsnittlig støtte pr. tidsskrift var kr 36 490 (1990: kr 37 675).

Støtten ble fordelt slik:

	1991	(1990)
Produksjonsstøtte	kr 690 200	kr 665 000
Innkjøpsstøtte	» 904 800	» 808 000
Oppstartingsstøtte	» 80 000	» 70 000
Særskilt støtte	» 40 000	» 100 000
Til sammen	kr 1 715 000	kr 1 643 000

Se ellers liste over støtte til de enkelte tidsskriftene bak i årsmeldingen.

utenfor de øvrige budsjettpostene under litteratur. En annen prioritert søknadstype har vært ulike prosjekt innen innvanderlitteratur. I tråd med tidligere vedtak om at bøker av innvanderforfattere kan komme inn under innkjøpsordningene, kan utgiveren nå søke om støtte til oversettelse eller andre særlige utgifter til arbeidet med å gi manuskriptet god norsk språkdrakt. Dermed skulle den siste bøygen være fjernet, slik at fremmedspråklige forfattere kan sidestilles med norske når det gjelder Norsk kulturråds ordninger.

Ulike litterære arrangement har også fått tilskott, og det er gitt støtte til et fylkesforfatterprosjekt i Nordland. Det er ellers mange avslag under denne posten. Budsjetttrammene på litteratur er generelt trange, pga. innkjøpsordningenes store andel av budsjettet.

Prøveprosjekt i Norsk Tidsskriftforums regi

Norsk kulturråd dekket utgifter til et treårig prøveprosjekt for en samlet innsats for alle kulturtidsskrift i perioden 1988-90. Rådet dekket i 1991 utgifter til et fjerde prøveår. Prøveordningen har vært vellykket, men videre finansiering etter prøveperiodens utløp er usikker.

Musikk

Avsetning 1991: 7,3 mill kr (1990: 7,3 mill kr).
 Antall søknader: 236, hvorav 34 uten søknadssum (1990: 228/28).
 Samlet søknadssum: kr 20 159 743 (1990: kr 30 601 247).

Musikkmidlene ble fordelt slik:

Særskilte tiltak

Sogn og Fjordane fylkeskommune – profesjonell folkemusikkgruppe	kr	558 800
Norsk Lydinstitutt, Stavanger – til katalogisering av Valenza-samling	»	240 000
Bergen offentlige bibliotek – Grieg-samlingen	»	850 000
Musikkteknologisk senter	»	1 200 000
Norges Sang- og Musikkråd – til forsøks- prosjektet «Musikk på arbeidsplassen», 3. år	»	200 000
Norsk Komponistforening – trykningsstøtte for noter	»	200 000

Avsetninger

Plateinnspillinger	»	1 200 000
--------------------------	---	-----------

Andre musikktiltak

Til disposisjon for søknader	»	4 171 500
------------------------------------	---	-----------

Til sammen	kr	8 620 300
------------------	----	-----------

Avsetningen til plateinnspillinger er i 1991 benyttet til kompaktplate med Edvard Fliflet-Bræins opera «Anne Pedersdotter», som vil komme ut i 1992. Øvrige utgivelser i år er verker av Hjalmar Borgstrøm, Ole Olsen og sju kvinnelige komponister i Klassiker-serien og verker av Pauline Hall, Arvid Kleven og Sverre Jordan i NIM-serien (Norway in Music).

Posten «Andre musikktiltak» ble brukt til følgende formål i 1991:

Bestillingsverk	kr	855 000
Støtte til plateinnspillinger	»	1 584 000
Operatiltak, frie grupper	»	60 000
Konserter/festivaler	»	595 000
Kurs/seminarer	»	20 000
Ensembler for fremføring av norsk musikk	»	630 000
Andre tiltak	»	427 500
Til sammen	kr	4 171 500

Se ellers liste over enkeltbevilgninger bak i årsmeldingen. Musikkavsetningen er styrket ved omdisponering av tidligere, nå uaktuelle bevilgninger, og dessuten er kr 950 000 tilført avsetningen til omgjøring av tilsagn for 1992.

Generelt

Midlene som ble avsatt til musikkformål, er i 1991 fordelt stort sett etter samme mønster som de seneste årene. Rådets arbeid med musikkaker kan deles i tre hovedområder: særskilte tiltak, rådets egne fonogramutgivelser og behandling av søknader.

Bestillingsverk

Helt siden Norsk kulturfond ble opprettet, har en betydelig del av musikkavsetningen blitt benyttet til finansiering av bestillingsverk, en ordning som har samsvart godt med retningslinjene for bruken av fondets midler til nyskapende virksomhet. Det har imidlertid vist seg at de fleste bestilte verkene kun er urfremført eller bare spilt få ganger, og det er ønskelig å få til hyppigere bruk av komposisjonene. Rådet vil derfor vurdere å endre litt på bevilningspolitikken ved

- å støtte søknader på bestillingsverk hvor det er sjanser for flere fremføringer,
- å støtte ensembler som fremfører samtidsmusikk og derved sikrer gjenbruk av verkene, og
- å støtte Ultima-festivalen med denne profil i håp om at verkene som skapes, skal bli bedre kjent.

Norsk Lydinstitutt, Stavanger

Rådets engasjement i katalogiseringen av Dørumsgaards Valenza-samling ble sluttført i 1991. En del av lydopptakene i samlingen som er hjemført, vil bli benyttet til kompaktplateutgivelser i forbindelse med markering av 150-årsjubileet for Edvard Griegs fødsel.



Det begynner ofte med blokkfløyten. Korpsmusikk og rockeband er populært hos barn og unge. Men nye tilbud er alltid spennende, og i 1991 gikk Kulturrådet i gang med å klemme ut spesialtiltak for barn og unge på musikkområdet. (Foto: Arne Walderhaug/Samfoto)

Bergen offentlige bibliotek – Grieg-samlingen

Edvard Grieg testamenterte sin store samling av noter, bøker, manuskripter, autografer og kunstnerbrev til biblioteket, med påbud om at materialet skulle tas hånd om og gjøres tilgjengelig for almenheten. Materialet er ordnet og katalogisert, men tilgjengeligheten er begrenset til biblioteket. Ny teknologi for lyd- og bildepresentasjon åpner muligheter for en langt bedre utnyttelse av samlingen, og det er i gang et prosjekt for digital presentasjon av originalmaterialet med databasert registrerings- og gjenfinningssystem. Over tre år støttes prosjektet med 1,1 mill kr.

Musikkteknologisk senter

Det har i mange år vært arbeidet med planer for et musikkteknologisk senter hvor komponister kunne ta i bruk den nye teknologien i sin skapende virksomhet. Norge har vært ett av de

få land som fortsatt mangler et elektro-akustisk studio. Prosjektet har vært for omfattende for én brukergruppe, og etter at utdannings- og forskningsinstitusjoner og musikkorganisasjoner er kommet til, ser det ut til at planene nå vil bli realisert. Finansieringen tenkes delt mellom Kirke-, utdannings- og forskningsdepartementet, Kulturdepartementet og Norsk kulturråd, samt bidrag fra deltagende institusjoner og forskningsråd. Over tre år går rådet inn med 1,8 mill kr.

Plateinnspillinger

I samarbeid med Den Norske Opera har rådet foretatt innspilling av operaen «Anne Pedersdotter» av Edvard Fliflet-Bræin. Kompaktplaten vil komme ut på nyåret. I Klassiker-serien er utkommet kompaktplate og kassett med verker av Hjalmar Borgstrøm, Ole Olsen og sju kvinnelige komponister. I NIM-serien

(Norway in Music) er utkommet verker av Pauline Hall, Arvid Kleven og Sverre Jordan.

Andre musikktiltak

Om lag halvparten av musikkavsetningen ble fordelt på grunnlag av søknader. Posten er benyttet til å støtte ensembler og festival for samtidsmusikk i tillegg til bestillingsverker av norske komponister, med vekt på de yngre og uetablerte. Det er gitt støtte til innspilling av samtidsmusikk i Norsk Komponistforenings serie og Norsk Jazzforbunds Odinserie.

Billedkunst og kunsthåndverk

Avsetning 1991: 11,4 mill kr (1990: 11,4 mill kr).
 Antall søknader: 486, derav 77 uten søknadssum (1990: 405/53).
 Samlet søknadssum: kr 39 078 899 (1990: kr 23 719 300).

Midlene til billedkunst og kunsthåndverk ble fordelt slik:

Særskilte tiltak

Prosjekt «Kunstsoler for barn og unge», 3. året	kr	332 500
Monumentalverksted for kunst, Sandnes, prøvedrift 3. året	»	45 000
Institutt for romkunst, prøvedrift 3. året	»	200 000
Stiftelsen Nye Kunstnerverksteder Myren, Oslo, prøvedrift 3. året (overført Solberg Spinderier)	»	250 000

Avsetninger

Kunstnerisk utsmykking av offentlige bygg og anlegg – til utsmykking og andre tiltak	kr	3 685 000
Kjøp av norsk samtidskunst og kunsthåndverk	»	1 220 000
Støtte til debuterende billedkunstnere	»	550 000
Støtte til debuterende kunsthåndverkere	»	175 000
Utstyrsstøtte til billedkunstnere	»	175 000
Utstyrsstøtte til kunsthåndverkere	»	475 000

Andre tiltak billedkunst og kunsthåndverk

Til disposisjon for søknader	kr	4 292 500
Til sammen	kr	11 400 000

Noe midler på posten «Andre tiltak billedkunst og kunsthåndverk» ble i løpet av året overført til andre billedkunst/kunsthåndverksposter. Posten ble for øvrig brukt slik i 1991:

Utstillinger	kr	1 240 000
Utstyr til kunstformidling	»	513 000
Kjøp av kunst til samlinger	»	170 000
Publikasjoner	»	775 000
Andre tiltak	»	1 304 225

Se ellers liste over alle enkeltbevilgninger til billedkunst og kunsthåndverk bak i årsmeldingen.

Generelt

Midlene til formål innenfor billedkunst og kunsthåndverk har stort sett fulgt samme mønster som i 1990. Rådet legger særlig vekt på å ha en

rommelig avsetning til utstillinger og annet som gjelder formidling av billedkunst og kunsthåndverk slik at nye kunstneriske uttrykk kan få prøve seg og nye formidlingsformer for billed-

kunst og kunsthåndverk stimuleres.

Billedkunstfeltet i Kulturrådet står ellers sentralt i oppbyggingen av rådets nye satsingsområde «Visuelt miljø», en av de tre hovedsatsingsområdene i rådets pågående omlegging til mer forsøks- og utviklingsrettet virksomhet.

Tiltak som for tiden har treårig prøvedriftsstøtte, er kunstsoler for barn og unge (jf kapitlet «Barne- og ungdomskultur»), monumentalverksteder for kunst, Sandnes, Institutt for romkunst, Oslo, utsmykkingsverksted m.m. ved Stiftelsen Solberg Spinderier, Drammen (omdisponert fra tilsvarende prosjekt ved Myrens Verksteder, Oslo, da dette ikke ble realisert). Av støtte tilskott ellers kan nevnes støtte til etablering av Norske kunsthåndverkers galleriutsalg «FORMAT» i Vestbanebygget i Oslo.

Kunstformidling i distriktene

Våren 1991 ble den første undersøkelsen av gallerisituasjonen i Norge igangsatt i regi av Norsk kulturråd. Undersøkelsen, som utføres i samarbeid med Museet for samtidskunst, er ledd i et toårig utredningsprosjekt om Norsk kulturråds fremtidige tiltak for å styrke kunstformidlingen i distriktene, der også nye samarbeidsformer mellom kunststartene skal tas med i betraktning.

Galleriundersøkelsen 1991 var nesten ferdig ved årsskiftet. Den omfatter 280 av de ca 370 kunstgalleriene som finnes utenom de fire største byene. Undersøkelsen dreier seg i første rekke om de fysiske utstillingsmulighetene for kunstnere, om forholdene for publikum og om sikkerhetstiltak.

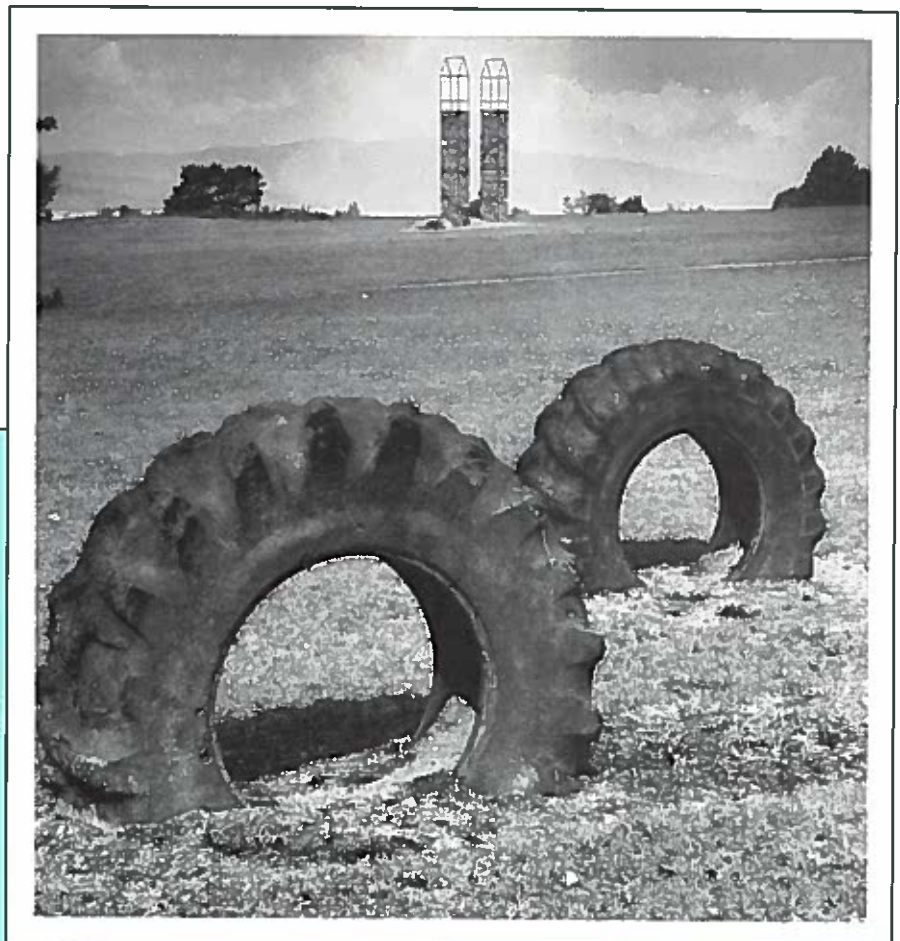
Utstillingen «Agro Art» på Domkirkeodden sommeren 1991 skapte en viss røre på Hamar. Fem kunstnere sto bak, sammen med Hedmark Bondelag og Hedmarksmuseet. (Foto: Jens Erik Jensrud/Hamar Arbeiderblad)

Resultatene av undersøkelsen vil gi bakgrunn for å foreslå tiltak som kan forbedre utstillingssituasjonen i distriktene, til fordel både for kunstnere og publikum. Den vil også gi grunnlag for å lage en praktisk veiledning for dem som vil bygge og innrede nye kunstgallerier. Med basis i opplysninger fra gallerier i det enkelte fylke er det mulig å lage en evaluering av gallerisituasjonen i hvert fylke, og med den som utgangspunkt å utarbeide en «anleggsplan» for kunstgallerier, innenfor en samlet plan for kunstformidling. Med slike samlede planer, som de fleste fylkeskommuner allerede har utarbeidet for andre deler av kultursektoren, vil bl.a. Norsk kulturråd lettere kunne vurdere søknader om støtte til større tiltak, slik som fylkesgallerier, formidlings tiltak overfor skoler, kunst- og reiselivsprosjekter etc.

Museet for samtidskunst vil nyttiggjøre seg resultatene av undersøkelsen i sin vandreutstillingsvirksomhet.

Kunstnerisk utsmykking av offentlige bygg og anlegg

Avsetningen har gått til utsmykking av kommunale og fylkeskommunale bygg og anlegg, og til statsbygg fra før 1977. Tilskottsprosenten har variert mellom 30 og 50 for ikke-statlige bygg, mens Kulturfondet har dekket utsmykkingskostnadene fullt ut for eldre statsbygg. I 1991 har Norsk kulturråd gitt midler til utsmykking av 48 bygg og anlegg, derav 44 bygg



og fire utendørs anlegg (monumenter og utemiljøer). Fra 1989 har rådet også brukt noe midler til andre tiltak som kan fremme kunstnerisk utsmykking, bl.a. har flere kunstnersentre fått tilskott til prosjekter som tok for seg kunstnerisk utsmykking i ulike sammenhenger.

Fra 1.1.92 er det statlige ansvaret for kunstnerisk utsmykking av eldre statsbygg, fylkeskommunale og kommunale bygg og leide bygg overført til Utsmykkingsfondet for offentlige bygg (før: Utsmykkingsfondet for nye statsbygg).

Kjøp av norsk samtidskunst

Innkjøpskomiteen for norsk samtidskunst har til oppgave å sikre for det offentlige kunst av særskilt interesse innenfor billedkunst, kunsthåndverk og fotografi. Fra starten i 1968 og ut 1991 er det kjøpt inn vel 3 200 verk. Den innkjøpte kunsten er fra 1988 blitt fordelt til faste samlinger av billedkunst og kunsthåndverk med en viss minstepørrelse og med visnings- og lagerforhold av en viss standard. For tiden er 15 samlinger med i ordningen.

Innkjøpene foretas av en komite på ni medlemmer oppnevnt for to år, supp-

lert med 26 representanter i distriktene. Rådet satte i 1991 ned et utvalg til å revurdere innkjøpsordningen for samtidskunst og kunsthåndverk med sikte på rådsbehandling i 1992. Funktionstiden for innkjøpskomiteen 1990-91 ble derfor forlenget ut 1992.

Debutantstøtte

Støtte til billedkunstnere og kunsthåndverkere som skal ha sin første offentlige separatutstilling, er i 1991 gitt til 79 kunstnere. Støtten skal gå til material- og transportutgifter i forbindelse med slike utstillinger. Norsk kulturråd vil fra 1992 overføre forvaltningen av debutantstøtteordningen til Norske billedkunstnere, Norske kunsthåndverkere og Forbundet Frie Fotografer, foreløpig for tre år.

Utstyrsstøtte

Rådet har i mange år gitt støtte til billedkunstnere og kunsthåndverkere som trenger utstyr til eget verksted eller gruppeverksted. I alt har 63 billedkunstnere og kunsthåndverkere fått slik støtte i 1991. Norsk kulturråd vil fra 1992 overføre forvaltningen av utstyrsstøtteordningen til Norske billedkunstnere, Norske kunsthåndverkere og Forbundet Frie Fotografer, foreløpig for tre år.

Kulturvern

Avsetning 1991: 11 mill kr (1990: 11 mill kr).
Antall søknader: 276, hvorav 25 uten søknadssum (1990: 224/10).
Samlet søknadssum: kr 56 639 648 (1990: kr 53 976 906).

Midlene ble avsatt slik:

Tiltak ved de kulturhistoriske museene	kr	4 500 000
Andre kulturverntiltak (inkludert tekniske/ industrielle kulturminner)	»	6 500 000
<hr/>		
Til sammen	kr	11 000 000

I tillegg ble avsetningen til kulturvern styrket med kr 925 000 fra posten «Andre formål».

Midlene ble fordelt slik:

Tiltak ved de kulturhistoriske museene	kr	4 065 000
Tekniske og industrielle kulturminner	»	3 435 000
Barn, unge – museum.....	»	788 750
Arkiver, registreringer, dokumentasjon.....	»	623 600
Utgivelser	»	390 000
Andre kulturverntiltak	»	2 625 700
<hr/>		
Til sammen	kr	11 928 050

Se ellers liste over enkeltbevilgninger bak i årsmeldingen.

Generelt

Kulturfondet skal etter Kulturrådets retningslinjer bl.a. brukes til å verne den norske kulturarven og gjøre kulturverdiene tilgjengelige for flest mulig. Kulturrådet mener det er viktig å se kulturvernet og museumsarbeidet i sammenheng, som integrerte deler av kulturarbeidet. Søknader basert på dette synet har fått en mer infløkt behandling enn tidligere, da det har vært vanskelig for søkerne å nå fram til de økonomiske kildene som er spredt på flere departementer og forvaltningsorganer. Dette er spesielt uheldig i en tid med allment økende interesse for lokal og nasjonal historie.

Tiltak ved de kulturhistoriske museene

Kulturrådet ser museene som viktige institusjoner for vern om nasjonal og lokal identitet og kultur og videreføring av kunnskap inn i vår egen tid. Søknadene forteller at museene er inne i en ekspansiv periode med økt satsing på kultur- og tradisjonsformidling og kulturell tjenesteyting i lokal og nasjonal sammenheng. Den nye tiden krever nye metoder for informasjon og presentasjon, spesielt med tilpasning til ny teknologi og utbedring av lokaler i formidlingssammenheng. Kulturrådets bevilgninger i 1991 har vært preget av slike prioriteringer.

Også på andre områder står museumsvirksomheten overfor store utfordringer. Museene står stadig mer fram som lokale samlingssteder for kulturaktiviteter og folkeopplysning og inngår i lokale planer for kultur- og reiseliv. Mange interessante og lovende reiselivsprosjekter har tatt utgangspunkt i kulturvern- og museumstiltak, men har ikke fått støtte fra Kulturfondet pga. manglende midler.

Barn, ungdom – museer

Tiltak for barn og unge i forbindelse med museumsvirksomhet ble spesielt prioritert i 1991. En registrering av slike tiltak er foretatt og vil gi grunnlag for videre satsing på denne gruppen, som et treårig prøveprosjekt i samarbeid med rådets faglige utvalg for barne- og ungdomskultur.

Andre kulturverntiltak

Midlene på denne avsetningen kan Kulturrådet bruke til å løse forsømte oppgaver og prøve ut nye ideer. Søknadene til avsetningen er mange og avspeiler den store bredden innen kulturvernet. Kulturrådet prioriterer her prosjektrettede tiltak med overføringsverdi.

1990 var siste året Kulturrådet satte av særskilte midler til anlegg og miljø. Selv om ansvaret for kystkulturen, bygningsvern og faste tekniske kulturminner er ført over til Riksantikvaren fra 1991, har Kulturrådet også i 1991 sett det som viktig å gi støtte til omfattende pilot- og prøveprosjekter som Risør, Mosjøen og Skudeneshavn, og til museumsprosjekter knyttet til tekniske og industrielle kulturminner.

Høsten 1988 la Norsk kulturråd fram utredningen om tekniske og



*Lærdal sentrum - vern av gamle bygningsmiljøer gir gode rammer for reiselivet. En nærmere kobling mellom kultur- og reiselivsinteressene er noe Kulturrådet vil få til med satsingsområdet «Kultur og reiseliv» .
(Foto: Helge Sunde/Samfoto)*

industrielle kulturminner. Utvalget fortsatte arbeidet i to år med å innhente og registrere opplysninger på dette området. Utvalgsarbeidet resulterte i forslag til i alt 55 konkrete verneplaner for de mest utsatte bransjene. Kulturrådet har følt et visst ansvar for den videre utvikling og framdrift av dette vernearbeidet, og arbeidet aktivt for å få gjennomført forsvarlige administrative og faglige ordninger. Det ble også gitt større bevilgninger for å muliggjøre videreføring av igangsatte prosjekter. Arbeidet med å registrere og sikre spesielt verneverdige bedriftsarkiver ble satt i gang som et eget prosjekt, i samråd med Riksantikvaren.

Vern av historisk kildemateriale er et viktig område av kulturvernet. Innen fotobevaring arbeider et eget utvalg, oppnevnt da Kulturrådet i 1986 ble

søkt om 1,6 mill kroner til restaurering og konservering av Wilses fotosamling. Det ble da klart at dette bare var en del av et stort nasjonalt problem. Utvalget har nær tilknytning til arbeidet på dette området ved Nasjonalbibliotekavdelingen i Mo i Rana. Forslag til en nasjonal verneplan ble lagt fram på en nordisk konferanse i 1991, og arbeidet vil bli avsluttet i 1992.

Ellers har Kulturrådet i 1991 gitt midler til mange og varierte dokumentasjons-, innsamlings- og registreringstiltak. Det samme gjelder tiltak for oppretting av lokalhistoriske samlinger (privatarkiv). NKKM har fått støtte til utarbeidelse av felles standard for EDB-registrering og til opplysnings- og informasjonsmateriale som kan gjøre materielle og immaterielle kulturminner mer til-

gjengelige for almenheten. Viktige faglige og kulturhistoriske utgivelser av nasjonal interesse har også fått støtte.

I det hele støtter Kulturrådet under denne avsetningen en rekke tiltak som ofte faller utenfor de tradisjonelle støtteordningene på kulturvernområdet.

Samisk kultur

Avsetning 1991: 3,7 mill kr (1990: 3,3 mill kr).
Antall søknader: 149, derav 7 uten søknadssum (1990: 143/9).
Samlet søknadssum: kr 13 065 685 (1990: kr 9 257 889).

Midlene ble fordelt slik:

Samisk litteratur	kr	1 400 000
Samisk billedkunst og duodji	»	800 000
Samisk musikk	»	800 000
Andre tiltak samisk kultur	»	700 000
<hr/>		
Til sammen	kr	3 700 000

I tillegg ble avsetningen til samisk litteratur styrket med kr 1 200 000 ved overføring fra posten «Andre formål». Medregnet kr 457 125 til samiske tiltak fra andre avsetninger har rådet i 1991 brukt ca. 5,3 mill kr til samiske kulturformål. I tillegg er kr 109 500 omdisponert av gitte ubrukte tilsagn fra tidligere år. Rådet har dessuten i 1991 gitt tilsagn for 1992 for kr 244 174.

Under innkjøpsordningene for ny norsk skjønnlitteratur er gjendiktninger av to samiske bøker innkjøpt i 1991.

Posten «Andre tiltak samisk kultur» er brukt slik:

Kulturvernprosjekter	kr	244 125
Særskilte bokutgivelser	»	73 875
Kulturarrangementer	»	88 000
Andre formål	»	314 000
<hr/>		
Til sammen	kr	720 000

Generelt

Samisk kulturliv er stadig i vekst, søknadsmengden øker fra år til år. Dette er det også tatt hensyn til. I kommentaren til statsbudsjettet for 1992 sier Kulturdepartementet at det er «lagt inn monaleg auke til samiske kulturtiltak».

I forbindelse med planene om overføring av samiske kulturmidler til Sametinget har rådets faglige utvalg for samisk kultur også i 1991 holdt et møte med organisasjonskomiteen i Sametinget, til gjensidig informasjon.

Det faglige utvalg for samisk kultur har sammen med Det faglige utvalg for barne- og ungdomskultur vært på befaring i Indre Finnmark. Rådets utvalg for samisk kultur nedsatte så en arbeidsgruppe som hadde til oppgave å jobbe med temaet: «Tiltak for samiske barn». Dette arbeidet resulterte i en rekke prosjekter for barn og unge som vil bli prioritert, bl.a. Kulturmønstring for barn og unge og skolefritidsordninger.

Det faglige utvalget for samisk kultur har også vært på befaring i sørsamiske

områder. Det var lagt inn besøk ved kulturprosjekter som var kommet i gang ved hjelp av Kulturrådet. En fikk også informasjon om andre kulturtiltak som var planlagt.

Arbeidet med markedsføring og distribusjon av samisk litteratur og musikk fortsetter. Finnmark Utbyggingsselskap (FINNUT) er konsultert og har utarbeidet en foreløpig rapport. Dette arbeidet vil kunne ut i en fagkonferanse i 1992.

Også miljøer utenfor det samiske viser interesse for samisk kultur, noe som bidrar til å gjøre samisk kultur mer kjent. Rådet har også støttet slike kulturtiltak. En kan her nevne samisk kulturkveld i Risør, utstilling om samisk kunst og duodji og samisk konsert i Galleri Villvin. Et annet tiltak var utstilling og samisk kulturmønstring i Sola kulturhus.

Litteratur

Midlene på avsetningen til samisk litteratur er stort sett brukt på samme måte som tidligere år. Men fra og med 1991 inngår også støtte til bokillustrasjoner i denne avsetningen. Tidligere ble støtte til illustrasjoner belastet avsetningen til billedkunst og duodji. Søknader om støtte til utgivelse av samisk litteratur er sterkt økende, særlig gjelder dette lulesamiske bøker. Aldri før har Kulturrådet fått så mange søknader om støtte til bøker på lulesamisk som i 1991.

Resten av de skjønnlitterære bøkene som var støttet av rådet og som ikke var ferdigprodusert da Davvi media o.s. gikk konkurs, er nå ferdigstillet. Norsk kulturråd har ikke tapt penger på konkurransen.

*Samiske Mari Boine Persen på kultur-
mønstringen «En verden i Tromsø» i
mai 1991, et gigantarrangement for et
fargerikt fellesskap.*

*(Foto: Thomas Vermes/Klassekam-
pen)*

I år har også rådet gitt støtte til en unik bok som utkom både på samisk og norsk: Ravni Magga Lukkaris «Mu Gonagasa Gollebiktasat/Min Konges Gyldne Klær», gjendiktet av Laila Stien. Både denne og «Noaide-Biehtár», en illustrert barnebok, ble innkjøpt av Kulturrådet.

Billedkunst og duodji

Av avsetningen til billedkunst og duodji 1991 var det bevilget midler til illustrasjon av fem bøker, som tilsagn gitt i 1990.

Som vanlig er det fra avsetningen også dette året blitt bevilget midler til mindre utsmykkinger av bygg i samiske bosettingsområder. Dette for å gjøre kunsten tilgjengelig for allmennheten og for at samiske institusjoner og kommuner som ikke når opp til kravene om egenfinansiering i Kulturrådets generelle utsmykkingsordning, skal få denne muligheten.

Rådet har også i 1991 kjøpt inn samisk samtidskunst og kunsthåndverk. Kunsten skal komme et fremtidig samisk kunstgalleri til gode. Det er utarbeidet retningslinjer for innkjøp av samisk kunst, og rådet har bevilget midler til utstilling av den innkjøpte kunsten etter endt innkjøpsperiode. Første utstilling blir i 1992. Det skal også følges opp med bedre registrering.



«Arts from the Arctic» er et prosjekt som rådet støtter i 1991-93.

Samisk musikk

Den samiske musikkaktiviteten er spredt rundt om i hele landet, og et gledelig trekk er at også sørsamiske områder er kommet med. Et godt eksempel er Karasjok kommune, som har tilsatt egen samisk musikkonsulent, noe som har resultert i flere kvalitetstiltak som er støttet av Kulturrådet. Et forsøksprosjekt med «Samisk Grand Prix» i Kautokeino er støttet i 1991 og 1992.

Ellers er det gitt støtte til en rekke tiltak, bl.a. kurs i samisk musikk, samisk sanguke og joikekonkurranser, fire fonogramutgivelser, et forprosjekt for

fonogramutgivelse og et forprosjekt for opptak av tradisjonell joik.

Andre tiltak samisk kultur

En stor del av denne avsetningen har vært brukt til kulturvernprosjekter, som innsamling av samisk muntlig tradisjon, arbeid med samiske kart (stedsnavn) og arbeid med samiske slekter. Det er også gitt penger til oversettelsesarbeid, bokutgivelser om samer og kulturarrangementer.

Barne- og ungdomskultur

Avsetning 1991: 5,7 mill kr (1990: 5,7 mill kr).
Antall søknader: 66, hvorav 4 uten søknadssum (1990:85).
Samlet søknadssum: kr 8 572 652 (1990: kr 10 477 443).

Midlene ble fordelt slik:

Litteratur	kr	45 000
Musikk	»	355 000
Billedkunst.....	»	109 300
Teater.....	»	356 000
Dans	»	438 600
Skole og kultur	»	248 645
Film og media	»	729 625
Informasjonsvirksomhet	»	335 000
Større utviklingsprosjekt	»	2 577 744
Kulturvern	»	500 000
Andre tiltak	»	282 744
<hr/>		
Til sammen	kr	5 699 914

Midlene ble fordelt dels til tiltak etter søknader utenfra, dels til tiltak/prosjekter igangsatt etter initiativ fra Kulturrådet. Det vises for øvrig til fullstendig liste over alle bevilgninger til barne- og ungdomskultur bak i årsmeldingen.

Generelt

I arbeidet med barne- og ungdomskultur er det viktig å skille mellom voksenprodusert kultur for barn og unge, og barn og unges egen kultur. Dette innebærer at det må satses både på å gi barn og unge tilgang til kulturaktiviteter på ulike områder og dessuten på at det gis rom for egen kreativitet og utfoldelse.

I utgangspunktet bør barn og unge behandles som en integrert del av samfunnet, dvs. at deres behov så langt det er mulig skal ivaretas innenfor de ordninger som angår hele befolkningen. Som følge av at barn og unge er en gruppe som har liten makt til å påvirke sin egen situasjon, er det nødvendig med en positiv særbehandling. På kulturområdet medfører dette satsing på spesielle kulturtiltak for barn og unge.

Samtidig må også kulturaktiviteter for voksne tilrettelegges slik at også barn og unge kan delta når det er mulig.

Situasjonen på området barne- og ungdomskultur er fortsatt preget av at viljen er større enn evnen, og at sektoren er utsatt for politiske nedskjæringer på lokalt og regionalt nivå. Statlige tilskudd blir betraktet som en mulighet og som en redning både for videreføring av ordinære tiltak og for igangsetting av nye aktiviteter. Stramme økonomiske rammer påvirker trolig både det generelle aktivitetsnivået og muligheten for nytenkning på sektoren.

Større forsøksprosjekter

Rådet har tatt initiativ til igangsetting av flere større forsøksprosjekter på området barne- og ungdomskultur, hovedsaklig basert på samarbeid med

institusjoner og organisasjoner. De fleste prosjektene er basert på en helhetlig og tverrfaglig tenkning i forhold til barn og unges oppvekstmiljø. Prosjektene prøves ut på hit-til-forsømte områder og har som mål å gi mer systematisk erfaring på felt der det kan vises til stor interesse utenfra. Fellesnevner for mange av disse prosjektene, er synliggjøringen av barn og unge som ressurser både i forhold til seg selv og andre i nærmiljøet. Som eksempler på større prosjekt kan nevnes forsøk med en tilskottsordning øremerket barn kalt Prøv Selv, med prosjekt Levende bilder barn og unge (LBBU), med forsøk med kunstskoler, prosjekt Journalistikk for barn og Kulturgivprosjektet.

Forsøk med tilskottsordningen Prøv Selv har omfattet 10 kommuner og ble igangsatt høsten 1988 i samarbeid med Norsk Senter For Barneforskning. Prosjektet som nå er avsluttet, har gitt mange verdifulle erfaringer, og har synliggjort at barn kan være en ressurs både i forhold til seg selv og andre. Prosjektet har også vist at «frie» midler på kultursektoren kan utløse nye initiativ og dessuten fange opp grupper som ikke deltar i andre organiserte aktiviteter. Erfaringene fra prosjektet skal nå formidles til alle landets kommuner.

Prosjektet LBBU ble igangsatt i januar 1989 og har som målsetting å trene barn og unge i «lesedyktighet» når det gjelder levende bilder. Prosjektet omfatter 13 kommuner og gjennomføres i samarbeid med Statens Filmsentral. Prosjektet avsluttes sommeren 1992, og erfaringene fra arbeidet blir da formidlet til alle landets kommuner.

Barn og dans er et område der Kulturrådet i 1991 vedtok å sette i gang et treårig prosjekt. (Foto: Marianne Grøndahl, Samfoto/MIRA)

Prosjektet Journalistikk for barn ble startet som et toårig tiltak høsten 1988 og har gått ut på å få erfaring med avisskriving med barn som målgruppe. Tiltaket gjennomføres i samarbeid med Institutt for Journalistikk og omfatter sju aviser. Prosjektet er nå avsluttet og erfaringen fra arbeidet skal formidles til aktuelle instanser og miljøer.

Forsøk med kunstskoler for barn og unge ble igangsatt høsten 1989 og har som målsetting bl.a. å stimulere barn og unges kreativitet og fantasi samt å øke deres bevissthet om kunst og samfunn før og nå. Prosjektet drives i samarbeid med Grunnskolerådet og omfatter 19 kommuner. Tiltaket avsluttes sommeren 1992 og erfaringene skal da formidles til alle landets kommuner.

Kulturgivprosjektet ble igangsatt høsten 1991 og har som målsetting å stimulere til økt aktivitet på kultursektoren med utgangspunkt i ungdom som aktive kulturprodusenter. Det gis midler både til at ungdom selv – etter modell av Prøv Selv – og til at voksne kan skape rammer for ungdoms egenaktivitet innenfor ulike kulturområder. Prosjektet omfatter ni kommuner og administreres av Universitetet i Trondheim.

Ungdommens Kulturmønstring

Ungdommens Kulturmønstring (UKM) ble for fjerde gang arrangert i 1991 med støtte fra Kulturrådet, og



hadde som tema Kultur på tvers. Arrangementet ble meget vellykket og viste barn og unges evne til å kombinere de ulike kunstartene på nye og utradisjonelle måter. Erfaringene fra mønstringene er oversendt Kulturdepartementet med anmodning om videreføring, og rådet har vedtatt å følge opp saken. UKM 1991/92 har musikk som tema og arrangeres av Rikskonsertene.

Nye satsingsområder

Rådet har vedtatt at det skal settes i gang treårig prosjekt på områdene barn, unge og dans og barn, unge og museum. Det er dessuten gitt støtte til et toårig barnefilmklubbprosjekt i regi av Norsk Filmklubbforbund.

Kultur – skole

I samarbeid med Grunnskolerådet er det utarbeidet en «Handlingsplan for styrking av de estetiske fagenes plass

i skolen». Planen er vedtatt av de to rådene og oversendt Kulturdepartementet og Kirke-, utdannings- og forskningsdepartementet. Rådet har også engasjert seg på området heldagsskole/utvidet skoledag og bl.a. gitt støtte til konkrete tiltak og til evaluering av disse for å få inn synspunkter fra barn selv på en utvidelse av skoledagen.

Formidling

Ved formidling av midler til aktuelle prosjekter er det lagt vekt på evaluering og rapportering. Gjennom utgivelse av såkalte «Kortrapporter fra tiltak støttet av Norsk kulturråd», formidles erfaring fra aktuelle tiltak til kommuner, fylker og andre interesserte. Rådet deltok med stand og ga tilskudd til kulturprogrammet i forbindelse med den nasjonale barne-messen «Barndom i Norge» høsten 1991.

Kulturbygg

Avsetning 1991: 8,5 mill kr (1990: 10,6 mill kr).
Antall søknader: 40, hvorav 3 uten søknadssum (1990: 41/1).
Samlet søknadssum: kr 74 018 720 (1990: kr 79 183 000).

Midlene til kulturbygg ble fordelt slik:

Stavanger Faste Galleri, nybygg	kr	4 000 000
Stabbursnes Naturhus og Museum, Porsanger, nybygg	»	1 000 000
Ryfylkemuseet, innredning av Nesasjøtunet på Sand	»	1 000 000
Setesdalsmuseet, nybygg	»	1 000 000
Risør kommune, kunstsenter i eldre bygg	»	1 000 000
Varanger Samiske Museum, tilbygg	»	200 000
Eiktunet museum, Gjøvik, tilbygg	»	160 000
Berlevåg Havnemuseum, pramhus	»	70 000
Udisponert.....	»	70 000
<hr/>		
Til sammen	kr	8 500 000

Rådet ga i 1991 tilsagn om ytterligere 1 mill kr i 1992 til oppføring av nytt museumsbygg for Setesdalsmuseet.

Frie sceniske grupper

Avsetning: 1991: 12,5 mill kr (1990: 11,1 mill kr).
Antall søknader: 187, hvorav 3 uten søknadssum (1990: 74).
Samlet søknadssum: kr 93 946 528 (1990: kr 84 884 871).

I forbindelse med tilbakeføring av denne støtteordningen til Kulturdepartementet fra 1992 vil omtrent 100 av de mottatte søknadene (med søknadssum ca 80 mill kr) bli oversendt departementet til behandling.

Av midlene ble 11 mill kr benyttet til driftsstøtte til de frie sceniske gruppene og 1,5 mill kr til produksjonsstøtte til grupper som ikke fikk driftsstøtte. Driftsstøtte og produksjonsstøtte ble i 1991 samordnet under én avsetning.

Se ellers liste over bevilget driftsstøtte og produksjonsstøtte til de enkelte gruppene bak i årsmeldingen.

Andre formål

Avsetning 1991: 12,5 mill kr (1990: 10 mill kr)
Antall søknader: 182, hvorav 24 uten søknadssum (1990: 255/38).
Samlet søknadssum: kr 28 406 455 (1990: kr 30 044 624).

Midlene ble fordelt slik:

Teatertiltak.....	kr	3 793 600
Korttidsengasjement av koreografer.....	»	267 000
Andre tiltak	»	3 909 400
Overføringer	»	4 800 000
<hr/>		
Til sammen	kr	12 770 000

Ved omdisponering av tidligere ubenyttet bevilgning ble avsetningen styrket med kr 270 000.

Se ellers liste over alle enkeltbevilgninger bak i årsmeldingen.

viste seg at rammen holdt, og 4,8 mill kr av Andre formål-avsetningen kunne dermed benyttes til styrking av avsetningene til samisk kultur, kulturvern, billedkunst, litteratur og musikk.

Korttidsengasjement av koreografer

Høsten 1991 innførte Kulturrådet ordningen med korttidsengasjement av koreografer etter mønster av ordningen for dramatikere. Det ble søkt om prosjekt- og arbeidskontrakter for 13 koreografer, og åtte søknader ble innvilget.

Teaterformål

Driftsstøtte og produksjonsstøtte til de frie sceniske gruppene ble gitt fra egen avsetning i 1991, noe som forklarer at antallet søknader til Andre formål er redusert. Generelle teatertiltak fikk fremdeles støtte fra Andre formål. Forsøksprosjektene Norsk Dukketeater Akademi og

Generelt

Denne avsetningen er rådets egen disposisjonspost. Det er i hovedsak denne avsetningen som gjør det mulig for rådet å ta nye initiativ, prøve ut tiltak og nye ideer som det ellers er vanskelig å få midler til. Mange av søknadene til Kulturfondet faller utenfor de etablerte kategoriene og støtteordningene. Ofte er det nettopp disse søknadene som kan føre fram spennende og viktige forslag som rådet bør satse på. Det søkes i stigende grad støtte til tverrfaglige samarbeidsprosjekter som også naturlig hører inn under denne posten. Rådet prøver derfor hvert år å få denne avsetningen så romslig som mulig. Rådet må vite at det har handlefrihet stor nok til å kunne satse, også når det er uvisst om satsingen vil bli vellykket.

Økningen av avsetningen Andre formål i 1991 skyldtes for en stor del at det ble satt av et reservebeløp for det tilfellet at innkjøpsordningene for ny norsk skjønnlitteratur skulle sprengte rammen på litteraturavsetningen. Det

Solveig Leinan Hermo og Roy Lie Jørgensen fra Stellaris Danseteater svinger seg på turné fra Hammerfest til Tromsø.
(Foto: Nordlys)



Administrasjonsutgifter

Nordland Dukketeaterverksted ble startet opp med bevilgning over tre år. Nordic Black Theatre som vil starte teatersamarbeid for annengenerasjons innvandrere, ble også vedtatt som treårig forsøksprosjekt. Til Dansens År 1993 er det bevilget midler til prosjektering og støtte til den norske mønstringen «Egne røtter» som innleder de mange aktivitetene over hele landet i 1993.

Kultur- og mediebruksundersøkelse

I samarbeid med Statistisk sentralbyrå, Kulturdepartementet og Norges almenvitenskapelige forskningsråd er Kulturrådet engasjert i en omfattende kultur- og mediebruksundersøkelse. Kulturrådet bevilget kr 255 000 til prosjektet hvor fire omfattende spørreundersøkelser i løpet av året ble foretatt på samme publikumsgruppe. Den type statistikk disse undersøkelse gir mulighet for, har lenge vært etterlyst på kunst- og kulturområdet.

Teaterbåten Innvik

For å kunne bli sertifisert for bruk langs hele den værharde norskekysten, måtte det foretas betydelig ombygging av «Innvik». Driften har tidligere vært støttet med midler fra Kulturfondet, og Kulturdepartementet har nå gått inn med driftsmidler da forutsetningene for fremtidig teatervirksomhet ble sikret i og med ombyggingen. Rådet bevilget 1 mill kr til dekning av resterende utbedringsarbeider.

Kulturnytt og ærespris

Avsetning Andre formål dekker også Kulturfondets støtte til utgivelse av tidsskriftet Kulturnytt, den årlige æresprisen som Kulturrådet deler ut og omkostningene ved husleiegarantien for Militærhospitalet.

Utvalg, utredninger og publikasjoner

Til finansiering av utvalgsarbeid (utenom honorar til medlemmene og frittstående konsulenter) ble det i 1991 avsatt 2 mill kr (1990: 1,9 mill kr).

Disse midlene ble fordelt slik:

	Avsetning	Regnskap
Faste utvalg	kr 1 300 000	kr 1 177 855
Andre utvalg og utredninger	» 400 000	» 390 651
Trykking av publikasjoner.....	» 300 000	» 125 620
Til sammen	kr 2 000 000	kr 1 694 126

Avsetningen til utvalg, utredninger og publikasjoner dekker i første rekke reise- og oppholdsutgifter for rådets faglige og midlertidige utvalg, utgifter til utredningsarbeid og til trykking av publikasjoner. Honorar til utvalgsmedlemmer dekkes over posten «lønn og godtgjøring».

Generelle administrasjonsutgifter

Av fondsmidlene ble 4,1 mill kr avsatt til generelle administrasjonsutgifter i 1991 (1990: 3,9 mill kr). I tillegg kommer posten «Lønn og godtgjøring», se nedenfor.

	Avsetning	Regnskap
Inventar og utstyr	kr 210 000	kr 210 000
Kontorutgifter	» 750 000	» 742 605
Reiser	» 430 000	» 460 878
Representasjon	» 20 000	» 18 050
Hus, lys og brensel	» 2 250 000	» 2 076 601
Reinhold	» 240 000	» 225 843
Møteutgifter	» 170 000	» 194 997
Ymse	» 30 000	» 34 006
Til sammen	kr 4 100 000	kr 3 962 981

Posten lønn og godtgjøring

Utgiftene til lønn og godtgjøring er ført opp på en særskilt post på statsbudsjettet, kapittel 320, post 01.

Organiserte stillinger.....	kr 4 154 000	kr 4 128 801
Ekstrahjelp	» 463 000	» 468 587
Styre, råd og utvalg	» 2 100 000	» 2 056 166
Trygder	» 1 122 000	» 1 111 143
Lønnsjustering	» 190 000	» 0
Til sammen	kr 8 029 000	kr 7 764 697

Råd og administrasjon

Vedtekter, retningslinjer og reglement

Norsk kulturråd og Norsk kulturfond er stiftet i samsvar med stortingsvedtak av 11. desember 1964 og har som formål å fremme kunst og kulturvern.

Vedtektene for Norsk kulturfond og retningslinjer for bruken av midler fra fondet er fastsatt av Stortinget 19. juni 1965. Reglementet for Norsk

kulturråd er fastsatt ved kongelig resolusjon 27. august 1965, med endringer av 24. september 1976 og 20. november 1987.

Råd og arbeidsutvalg

Norsk kulturråds medlemmer og varamedlemmer

Oppnevnt ved kongelig resolusjon for perioden 1989-1992, med supplering etter at nestleder Tove Veierød ble utnevnt til statsråd 2.11.90. Personlige varamedlemmer er oppført i parentes.

Oddvar S. Kvam, Oslo, leder
(Maiken Ims, Sandnes)

Kari Nordheim-Larsen, nestleder
(Halldis Hoaas, Elverum)

Håkon Fimland, Førde
(Aaslaug Vaa, Hunstadmoen)

Ragnar Hovland, Valen
(Olav Vesaas, Oslo)

Jan Henry Keskitalo, Kautokeino
(Ingunn Utsi, Repvåg)

Aase Lundestad, Oslo
(Asmund Kristoffersen, Tingvoll)

Hilde Mæhlum, Oslo
(Magne Velure, Lillehammer)

Bjørn Schoder, Kristiansand
(Borghild Yrkje, Hervik)

Anne-Johanne Sørheim, Lena
(Bjørn Melbye Gulliksen, Oslo)

Oppnevnt av Stortinget:

Knut Berg, Oslo
(Gerd Råheim, Ålesund)

Reidun Berg, Oslo
(Karin Husøy, Åndalsnes)

Guttorm Hansen, Namsos
(Arnfinn Engen, Lillehammer)

Jakob Aano, Hafrsfjord
(Bjørn Aarseth, Bærum)

Arbeidsutvalgets medlemmer og varamedlemmer

Oddvar S. Kvam, Kari Nordheim-Larsen, Knut Berg (vara: Jakob Aano), Reidun Berg (vara: Guttorm Hansen) og Hilde Mæhlum (vara: Anne-Johanne Sørheim).

Møter i rådet og arbeidsutvalget

Rådet hadde 6 møter i 1991. Ett møte ble holdt i tilknytning til besøk i Danmark 4.-8. september.

Ett rådsmøte pr. år knyttes til en befaring. Innen hver rådsperiode legges én befaring til et aktuelt land, de øvrige tre går til regioner innenlands. Besøket i Danmark omfattet kontakt med Kulturministeriet og Dansk kulturfond i København og befaring av aktuelle kulturprosjekter i København, Odense og Århus.

Arbeidsutvalget hadde 5 møter i 1991. Arbeidsutvalget gjør bl.a. vedtak i tilsettingssaker og kan behandle søknader og gi bevilgninger på inntil kr 125 000. I tillegg forbereder arbeidsutvalget større saker for rådet.

Utvalg oppnevnt av rådet

Rådet har oppnevnt faglige underutvalg til å forberede saker og gi tilråding i behandlingen av søknader om støtte, lage utkast til uttalelser m.m. I tillegg har rådet oppnevnt en rekke midlertidige utvalg til ulike utredninger, aksjoner og forsøk.

Faste utvalg

1. Det faglige utvalget for litteratur og allmenne tidsskrift: Ragnar Hovland, leder, Edvard Beyer, nestleder, Anne-Mari Hole Borgen, Arne Hannevik, Sigrid Hernes, Halldis Hoaas og Olav Vesaas. Observatør: Bibliotekdirektør Else Granheim (til 30.6)/Asbjørn Langeland (fra 1.7), Statens bibliotektilsyn.
2. Vurderingsutvalg for innkjøpsordningene for ny norsk skjønnlitteratur og nye norske skjønnlitterære barne- og ungdomsbøker:

Prosa: Kjell Askildsen (vara: Sissel Lange-Nielsen) Aud Nordgarden Grimstad (vara: Sissel Nilsen) Trygve Johansen (vara: Marianne Egeland)

Lyrikk: Linda Hambro (vara: Knut Johansen) Paal-Helge Haugen (vara: Annie Riis) Andreas Lombnæs (vara: Idar Stegane)

Dramatikk: Tor Åge Bringsværd (vara: Mie Berg Simonsen) Bengt Calmeyer (vara: Anne Marie Waagaard) Lisa Strindberg (vara: Bjørn Granum) Vigdis Ystad (vara: Leif Longum)

Barne- og ungdomsbøker: Inger Margrethe Gaarder (vara: Aase Foss Abrahamsen) Vidar Hansen Nordgård, (vara: Stig Nordnes) Karin Beate Vold (vara: Ingrid Greaker Myhren).

3. Ankenemnda for innkjøpsordningen for ny norsk skjønnlitteratur: Karin Moe leder, Nils-Tore Andersen, Aase Gjerdrum, Asmund Lien/Ingrid Nymoene og Einar Økland.
4. Ankenemnda for innkjøpsordningen for nye norske skjønnlitterære barne- og ungdomsbøker: Gunvor Risa, leder, Ivar Eskeland, Nils-Tore Andersen, Ingebjørg Dahl Sem og Gunnel Malmstrøm.
5. Ankenemnda for dramatiske verk for de to innkjøpsordningene for skjønnlitteratur: Tordis Ørjasæter, leder, Toralf Berg, Nicole Macé og Dan Tagesen.
6. Det faglige utvalget for musikk: Oddvar S. Kvam, leder, Reidun Berg, nestleder, Jan Eriksen, Norunn Illevold Giske og Arvid Vollsnes.
7. Det faglige utvalget for billedkunst og kunsthåndverk: Hilde Mæhlum, leder, Anne-Johanne Sørheim, nestleder, Ingrid Bodøgaard, Per Bjarne Boym, Bjørg Heggstad Jakhelln, Wiebe Kunst, Konrad Mehus og Dag Skedmo.
8. Innkjøpskomiteen for norsk samtidskunst og kunsthåndverk:

Øyvind Storm Bjerke, leder, Annette Faltin, Ingjerd Hanevold, Marit Lyckander, Anne Rolfsen, Brit Helene Sørli, Søren Ubisch, Geir Yttervik og Solveig Aalberg.

9. Det faglige utvalget for kulturvern: Knut Berg, leder, Jakob Aano, nestleder, Liv Hilde Boe og Arnfinn Engen. Riksantikvaren og Norske Kunst- og Kulturhistoriske Museer har dessuten hver sin representant med observatørstatus.
10. Det faglige utvalget for samisk kultur: Jan Henry Keskitalo, leder (vara: Jon Eldar Einejord), Tore Bongo (vara: Isak Samuel Hætta), Annelise Josefsen (vara: Hans Ragnar Mathisen), Risten Mortensson (vara: Arvid Jåma), Nils Henrik Måsø (vara: Geir Wulff), Halvdan Nedrejord (vara: Inga Juuso), Ingunn Utsi (vara: Synnøve Persen), Maja Dunfjell Aagaard (vara: Jon Ole Andersen), og Bjørn Aarseth (vara: Trygve Madsen).
11. Det faglige utvalget for barne- og ungdomskultur: Håkon Fimland, leder, Kari Nordheim-Larsen, nestleder, Sverre Bungum, Aase Lundestad, Trond-Viggo Torgersen og Guri Mette Vestby.
12. Det faglige utvalget for kulturbygg: Bjørn Schoder, leder, Kari Nordheim-Larsen, nestleder, Gaute Baalsrud, Magne Velure og Borghild Yrkje.
13. Faglig utvalg for frie sceniske grupper: Lasse Dehle, leder, Agnete G.

Haaland, Fredrik Rütter, Thea Stabell og Grete Valstad.

14. Styret for Stiftelsen

Militærhospitalet:

Rådet er representert ved Knut Berg og Hans Stokland.

Midlertidige utvalg o.l.

1. Juryen for Kulturrådets oversetterpris. Juryen ble oppnevnt høsten 1990 og fungerer ut 1992: Arne Hannevik, leder, Merete Alfsen (vara: Ragnfrid Stokke), Tove Bakke (vara: Iver Tore Svenning), Gerd Bjørhovde (vara: Sissel Lie), og Herbert Svenkerud (vara: Birger Huse).
2. Vurderingsutvalget for innkjøpsordning for oversatt skjønnlitteratur for voksne og barn/ungdom. Utvalget ble oppnevnt våren 1990 for prøveperioden 1990-92, med disse medlemmene: Hans H. Skei, leder, Ka-Jo Carlsen og Bente Christensen.
3. Vurderingsutvalget for prosjektstøtte til tegneserier. Utvalget ble oppnevnt høsten 1990 for prøveperioden 1990-92, med disse medlemmene: Peter Haars, leder (vara: Werner Grossmann), Jon Gisle (vara: Finn Bjørklid), Borghild Gramstad (vara: Ragnar Hovland), Diddi Hernes (vara: Olav Vesaas), Eirik Ildahl (vara: Sverre Tusvik).
4. Landskomiteen for «Ungdommens kulturmonstring 1990/91» ble oppnevnt høsten 1989 og hadde ansvaret for monstringen våren 1991, med tema «Kultur på tvers». Disse var med: Håkon Fimland, leder, Anne Bjørkvik, Roald Håland, Siri Kvitvik, Vigdis Lian, Svein Osnes og Ellen Marie Skaflestad.
5. Styringsgruppen for treårig prosjekt «Levende Bilder Barn og Unge» (1989-92). Disse er med: Annichen Hauan, leder, Trine Hagen, Erlend Jonassen, Vigdis Lian og Randi Østvold.
6. Styringsgruppen for treårig prosjekt «Kunstscoler for barn og unge» (1989-92), et samarbeidsprosjekt med Grunnskolerådet og Kommunaldepartementet. Disse er med: Annichen Hauan, leder, Didrik Mortensen, Lill Pleyrn, Kari Anne Stabben og Ragnfrid Stokke.
7. Ressursgruppen for styrking av de estetiske fagenes plass i skolen, et samarbeidsprosjekt 1989-91 med Grunnskolerådet. Disse var med: Anne Marie Tannæs, leder, Stig Eriksson, Knut Jevnaker, Mette Newth, Kari Nordheim-Larsen.
8. Samarbeidsutvalget for kulturstatistikk, oppnevnt våren 1989 med deltakere fra Statistisk Sentralbyrå, NAVF, NRK, Kulturdepartementet, Kommunenes Sentralforbund og Norsk kulturråd. Disse er med: Ivar Andenæs, Marit Bakke, Hans Fredrik Dahl (vara: Johan Tønnesson), Anne-Marie Fetveit, Gustav Haraldsen (vara: Odd Vaage), Kristin Johnsen/Kaja Stene, May Britt Lunde (vara: Kari Anne Stabben), Paul Inge Svereid, Halvdan Skard (vara: Hans Stokland).
9. Samarbeidsgruppen for fotobevaring. Deltakere fra Sekretariatet for fotoregistrering, NAVFs EDB-senter, Norsk folkemuseum, NKKM og Norsk kulturråd. Disse er med: Knut Berge (leder), Roger Erlandsen, Else Espeland, Jostein H. Hauge, Jon Birger Østby.
10. Arbeidsgruppen til å vurdere en selektiv støtteordning for faglitteratur på kulturområdet, nedsatt i januar 1991. Disse er med: Knut Berg, Ragnar Hovland, Karl Gunnar Øen.
11. Komiteen til utredning av mulighetene for profesjonelt kor i Norge, oppnevnt i januar 1991. Disse er med: Norunn Illevold Gidske (leder), Kjell Habbestad og Guri Egge Sipusch.
12. Styringsgruppe for samarbeidsprosjektet kultur/reiseliv, oppnevnt våren 1991, med deltakere fra NKKM/Riksantikvaren, Norges kunstnerråd, NORTRA, SAS (Norway Promotion), Næringsdepartementet og Norsk kulturråd. Disse er med: Kari Nordheim-Larsen (leder), Tonte Hegard, Rolf Pettersen, Carl Morten Iversen, Hanne Toftdal og Øystein Rørvik.
13. Rådgivningsgruppen for utredning om bedriftshistoriske arkiver, oppnevnt våren 1991. Disse er med: Even Lange (leder), John Herstad, Roy Høibo, Arnulf Ingebrigtsen, Egil Nysæther og Sofie Rogstad.
14. Referansegruppen for treårig prosjekt på området barn/unge – museum, oppnevnt høsten 1991. Disse er med: Liv Hilde Boe, Sverre Bungum, Arnfinn Engen og Aase Lundestad.
15. Rådgivningsgruppen for nytugtivelse av eldre norsk litteratur,

Kontakt med andre organer

oppnevnt høsten 1991. Disse er med:

Arne Hannevik (Norsk kulturråd), en representant for Den norske forleggerforening og en representant for Landslaget for norskundervisning.

16. Juryen for Norsk kulturråds pris for kulturjournalistikk 1992. Disse er med:

Oddvar S. Kvam, Hanne Berentzen, Hans Kristian Eriksen, Andreas Hompland, Mette Janson.

Norsk kulturråd har som tidligere hatt kontakt med en rekke departementer, institusjoner og organisasjoner.

Rådet har også i 1991 vært representert ved arrangementer landet over. Rådet har hatt en plass i Utenriksdepartementets råd for kultursamarbeid med utlandet (Oddvar S. Kvam), i Statens byggeskikkutvalg (Gullik Kollandsrud) og i juryen for Norges almenvitenskapelige forskningsråds pris for populærvitenskapelig innsats (Jakob Aano). Lederen og

direktøren er rådets representant i den norske komiteen for FNs kulturtår 1988-97. I samarbeidsutvalget for kulturvernaker som berører både Kulturdepartementet og Miljøverndepartementet, er Norsk kulturråd representert ved Knut Berg (vara: Arnfinn Engen). Dessuten har direktøren møtt i Kulturdepartementets arbeidsgruppe for tilpasningsspørsmål på kulturområdet i forhold til EØS/EF.

Rådets administrasjon

Rådet hadde i 1991 15 faste stillinger i administrasjonen og fire saksbehandlere i tidsavgrensede stillingshjemler. I tillegg har rådet to midlertidige stillingshjemler for perioden 1.7.89-1.7.94.

Direktør:

Halvdan Skard (permisjon fra 6.6.91)

Underdirektør:

Hans Stokland (fung. direktør fra 6.6.91)

Kontorsjef:

Guri Skjeldal (fung. underdirektør fra 6.6.91)

Saksbehandlere:

Tove Bakke
Karin Bakken

Mari Finess (permisjon)
Annichen Hauan
Anine Kongshavn
Kari Lilleslåtten
Marit Ravdna Madsen
Erik Prost
Ragnfrid Stokke
Karl Gunnar Øen
Marit Øvrebø
Svein Aamold

Kontor og regnskap:

Marit Anseth
Inger Flateby
Monica Færdi
Karin Henriksen
Reidun Renstrøm

Ekstrahjelp:

Tove Bratten
Irmelin Brinchmann

Mirjam Engelsjord
Kari Færði
Gerd Golombek
Trine Hagen
Kirsten Myge
Bjørn Aarseth

De fire tidsavgrensede stillingshjemlene er i 1991 brukt slik:

Leiv Blakstad – engasjement kulturstatistikk
Dag Solhjell – engasjement kunstformidling
Helle Stokke – engasjement kultur og reiseliv
Jan Martin Tangeraas – engasjement kulturområdet og EF
Vidar Øverland – engasjement bedriftshistoriske arkiver

Lister over innkjøp og bevilgninger 1991

Innkjøpsordningen for ny norsk skjønnlitteratur 1991

PROSA

Forfatter – Tittel	Forlag	
Andersen, Merete M. – <i>Brøren min løper</i>	Gyldendal	
Andersen, Roy – <i>Fra Berger</i>	Gyldendal	
Angell, Olav – <i>Oslo i skumring</i>	Gyldendal	
Antologi – <i>Prosadebut 1991</i>	Aschehoug	
Antologi – <i>I dette landet preget av vinter</i>	Messel	
Antologi – <i>Den sommeren</i>	Bedriftsøk.	
Askildsen, Kjell – <i>Et stort øde landskap</i>	Oktober	
Asmervik, Sverre – <i>Elskeren</i>	August	
Aspøy, Arild – <i>Påfuglmassakren</i>	Cappelen	
Austey, Eirik (psevd.) – <i>Blått glass</i>	Tiden	
Baugstø, Line – <i>Ved vulkanens fot</i>	Oktober	
Berg, Bjørg – <i>Kråkeslottet</i>	Aschehoug	
Bing og Bringsværd – <i>Tvilstilfeller</i>	Pax	
Botn, Ståle – <i>Kniven</i>	Snøfugl	
Brekke, Torill – <i>Gjennom øyne av glass</i>	Aschehoug	
Brodin, Elin – <i>Bedøvelse</i>	Aschehoug	
Bukkøy, Else Karin – <i>Soldagen</i>	Samlaget	
Carling, Finn – <i>Oppdrag</i>	Gyldendal	
Christensen, L. (red.) – <i>Signaler 91</i>	Cappelen	
Dahl, Gudmund – <i>Vi vil bestemme</i>	Kommuneforl.	
Dahle, Gro – <i>Pelsjegerliv</i>	Cappelen	
Efskind, Lasse – <i>De siste timene før lys</i>	Aventura	
Enger, Rolf – <i>Bronsegutter</i>	Cappelen	
Espedal, Tomas – <i>Hun og jeg</i>	Gyldendal	
Ewo, Jon – <i>Langsomt nå, for Matteus skyld</i>	Gyldendal	
Faldbakken, Knut – <i>Til verdens ende</i>	Gyldendal	
Fastvold, Marianne – <i>Dame i svev</i>	Gyldendal	
Fløgstad/Olsen (red.) – <i>Reisen</i>	Eide	
Fløgstad, Kjartan – <i>Kniven på strupen</i>	Gyldendal	
Forfang, Åsmund – <i>Synnøve</i>	Samlaget	
Fosse, Jon – <i>Flaskesamlaren</i>	Samlaget	
Frobenius, Nikolaj – <i>Helvetesfabel</i>	Gyldendal	
Grøvdal, Olav – <i>Engelen og måsen</i>	Tiden	
Gundersen, Kjell – <i>Fyrstikkfolket</i>	Aschehoug	
Hagemann, Bror – <i>Bak lyset</i>	Gyldendal	
Hansen, Inger E. – <i>Pinlige historier</i>	Cappelen	
Hansen, J.E./Harket, H. – <i>Poste restante Europa</i>	Tiden	
Hanssen, Arvid – <i>Det svarte skjæret</i>	Cappelen	
Haslund, Ebba – <i>Fra mitt Stromboli</i>	Aschehoug	
Heggland, Johannes – <i>Lyhamar</i>	Gyldendal	
Helleve, Dag – <i>Zephyr</i>	Samlaget	
Hennum, Gerd – <i>Kjærlighetshagen</i>	Grøn./Dreyer	
Henriksen, Leif R. – <i>De beste ble aldri vår framtid</i>	Tiden	
Hoem, Edvard – <i>I Tom Bergmanns tid</i>	Oktober	
Holmås, Stig – <i>O.K. Corral</i>	Gyldendal	
Holthe, Inge Johan – <i>En bror for Vegard</i>	Gyldendal	
Horgar, Fartein – <i>Pirayaens kyss</i>	Tiden	
Hovland, Ragnar – <i>Paradis</i>	Samlaget	
Hånes, Øyvind – <i>Som vil deg isbre for isbre</i>	Gyldendal	
Jacobsen, Roy – <i>Seierherrene</i>	Cappelen	
Jensen, Eva – <i>Ingen smertebutikk</i>	Samlaget	
Johansen, Dag Ove – <i>Den hvite søvnen</i>	Bladkomp.	
Johansen, Inghill – <i>Hjertehvitt</i>	Gyldendal	
Johansen, Margaret – <i>Coras krig</i>	Tiden	
Johanssen, Terje – <i>Montys restaurant</i>	Gyldendal	
Johnsgaard, Magnar – <i>Vanskapningen</i>	Cappelen	
Karlsen, Roald – <i>Ingen sorg</i>	EGT Forlag	
Kjøsterud, Erland – <i>Ved fjellets fot</i>	Gyldendal	
Klippenvåg, Odd – <i>Et virkelig liv</i>	Gyldendal	
Knudtsen, Ingar – <i>Kalis sang</i>	Bladkomp.	
Lange-Nielsen, S. – <i>Kjærlighetshoffet</i>	Aschehoug	
Larsen, Ann M. – <i>Historier fra et ufordragelig liv</i>	Aschehoug	
Larsen, Terje – <i>Sønner</i>	Cappelen	
Lunde, Gunnar – <i>Angrepene</i>	Eide	
Lykkenborg, Liv – <i>Vi trenger bare litt hjelp</i>	Kommuneforl.	
Lykkenborg, Liv – <i>Hyggelig besøk</i>	Kommuneforl.	
Lønn, Øystein – <i>Thomas Ribes femte sak</i>	Gyldendal	
Lønnebotn, Ingrid – <i>Hatets tidsfrist</i>	Gyldendal	
Macé, Nicole – <i>Nattmusikk for annen fiolin</i>	Aschehoug	
Malde, Per – <i>Kall det vrede</i>	Tiden	
Moe, Ingvar – <i>Minnenenes melodi</i>	Samlaget	
Moen, Torbjørn – <i>Den som kommer aller sist</i>	Tiden	
Myhre, Øyvind – <i>Mørke over Dunwich</i>	Bok og Mag.	
Mørch, Sidsel – <i>Uskyldigheten</i>	Aschehoug	
Neergaard, Mette E. – <i>Salomos forgård</i>	Gyldendal	
Nilsen, Tove – <i>Amazonaspornografen</i>	Oktober	
Norlin, Bo – <i>Følg meg opp fra jordens grus</i>	Aventura	
Nygaardshaug, Gert – <i>Søthjerte</i>	Cappelen	
Nyquist, Arild – <i>Bilder. Reiser.</i>	Aschehoug	
Nysted, Liv – <i>Balladen om Ewi Halvorsen</i>	Samlaget	
Næss, Inga E. – <i>En hundehistorie</i>	Gyldendal	
Olsen, Bjørn Gunnar – <i>Meretes datter</i>	Aschehoug	
Olsen, Morten Harry – <i>Syndens forlatelse</i>	Oktober	
Olsen, Per kr (red.) – <i>Å, eg veit meg eit land</i>	Tiden	
Olsen, Pål Gerhard – <i>Blodets sang</i>	Gyldendal	

Pedersen, Erling – <i>Solregn over Skrede</i>	Aschehoug	Eidslott, Arnold – <i>Under San Marcos murer</i>	Gyldendal
Pedersen, Odd Kvaal – <i>Den åttende dag</i>	Gyldendal	Einan, Ellen – <i>Døgnfargene er mørke</i>	Solum
Pollen, Geir – <i>Ål</i>	Gyldendal	Føyn, Terje – <i>Vinterstorm</i>	Aschehoug
Rickhard, Berit – <i>Hekser i måneskinn</i>	Gyldendal	Geda, Sigitas –	
Riis, Annie – <i>Fridafrank</i>	Aschehoug	<i>Mammutenes fedreland</i> v/Alma Dale	Solum
Ringen, Tone – <i>Mørk måne</i>	Dreyer	Hauge, Olav H. –	
Rolie, Jon Peter – <i>Livets fest</i>	Aschehoug	<i>Frå Rimbaud til Celan</i> , gjendiktning	Samlaget
Ruset, Arne – <i>Kongen av Kattholm</i>	Samlaget	Haugen, Paal-Helge – <i>Vidde</i>	Cappelen
Rypdal, Arild – <i>Hexagon</i>	Aschehoug	Heie, Sigbjørn – <i>Mørket set opp fellene sine</i>	Samlaget
Sandvik, Kjell – <i>Lørvelven i nord</i>	Cappelen	Helset, Sigurd – <i>Runer i øyet</i>	Cappelen
Scheen, Kjersti – <i>De siste vokterne</i>	Gyldendal	Hofmo, Gunvor – <i>Navnløst er alt i natten</i>	Gyldendal
Schultz, Roald G. – <i>Akvariet</i>	Cappelen	Holm, Peter R. – <i>Langsom musikk</i>	Aschehoug
Schwarz, Johanna – <i>Johannes bok</i>	Pax	Holte, Knut – <i>Blå drage</i>	Tiden
Serck, Peter – <i>Paradiset</i>	Cappelen	Horvei, Truls – <i>Fanden vet</i>	Aschehoug
Sivertsen, Solfrid – <i>Bak glasset</i>	Samlaget	Kavli, Ann – <i>Noko skal hende deg</i>	Samlaget
Sjøstrand, Audun – <i>Valsekongens fall</i>	Samlaget	Kittelsen, Erling – <i>Utesveveren</i>	Aschehoug
Skagen, Fredrik – <i>Landskap med kulehull</i>	Cappelen	Kleist, Heinrich –	
Småge, Kim – <i>Lex Love</i>	Aschehoug	<i>Den knuste krukken</i> v/H. Nordahl	Aschehoug
Staalesen, Gunnar – <i>Bitre blomster</i>	Gyldendal	Knudsen, Sverre – <i>Sommerfuglbensin</i>	Aschehoug
Steen, Thorvald – <i>Tungen</i>	Tiden	Kvamme, Elsa – <i>Ting små piker liker</i>	Cappelen
Stenfeltskog, Bjørg (psevd.) –		Larsen, Britt Karin – <i>Ørkenhagen</i>	Tiden
<i>Vår barndoms beske vin</i>	Pax	Larsen, Rolf – <i>Koreografier</i>	Gyldendal
Stigen, Terje – <i>Fyrholmen</i>	Gyldendal	Lie, Tone – <i>Drømmestupet</i>	Tiden
Sundvor, Pål – <i>Ho som talar med treet</i>	Solum	Lorca, Federico G. –	
Sveen, Karin – <i>Hannas hus</i>	Pax	<i>Poet i New York</i> v/N.F. Dahl	Cappelen
Sæterbakken, Stig – <i>Incubus</i>	Cappelen	Lukkari, Rauna M. –	
Sørbo, Jan Inge – <i>Alexander</i>	Samlaget	<i>Min keisers nye klær</i> v/L. Stien	Gyldendal
Tusvik, Marit – <i>Ishuset</i>	Aschehoug	Lystrup, Geirr – <i>Vinden spør</i>	Aschehoug
Ulven, Tor – <i>Fortæring</i>	Gyldendal	Mevang, Liv – <i>Et nytt lys</i>	Aschehoug
Vatle, Sylvelin – <i>Alle kjenner vel presten?</i>	Cappelen	Michaelsen, Frank Stub – <i>Bru av sekunder</i>	Tiden
Wiggen, Carlos – <i>Den flyvende hollender</i>	Aventura	Moliere, Jean Baptiste – <i>Tartuffe</i> v/H.M. Vesaas	Samlaget
Vik, Bjørg – <i>Poplene på St.Hanshaugen</i>	Cappelen	Neruda, Pablo –	
Willis, Herman – <i>Den hellige familie</i>	Tiden	<i>Den store sangen</i> v/Halvor Roll	Gyldendal
Young, Elisabeth – <i>Anja</i>	Aventura	Nordhaug, Liv – <i>Bildene bortenfor</i>	Verbum
Zakariassen, Olav – <i>Trost</i>	Aschehoug	Paz, Octavio –	
Aareskjold, Solveig – <i>Kvinna på dyret</i>	Cappelen	<i>Saltomortalens time</i> v/Å.-M. Nesse	Grøndahl/Dreyer
		Ponge, Francis –	
		<i>Den stumme verden</i> v/Einar Eggen	Gyldendal
		Pramli, Ole – <i>Halvkorset</i>	Solum
		Prevert, Jacques –	
		<i>Denne kjærligheten</i> v/C.F. Prytz	Cappelen
		Rem, Håvard – <i>Galgeland</i>	Cappelen
		Ritsos, Jannis –	
		<i>Utvalgte dikt</i> v/K. Chrysostomidis	Altera
		Sagen, Rolf – <i>Eg reiste gjennom dette mørke landet og møtte deg</i>	Samlaget
		Shakespeare, W. –	
		<i>Titus Andronicus</i> v/Erik Bystad	Aschehoug
		Starheimsæter, Hermann – <i>Steinskuggar</i>	Samlaget
		Strømsted, Finn – <i>Oter</i>	Aschehoug
		Sundby, Dag – <i>Sonate</i>	Dreyer
		Sverdrup, Harald – <i>Solhest i herget</i>	Aschehoug
		Thune, Helle – <i>Papirfaner</i>	Gyldendal
		Tolaas, Jon – <i>Naglemerke</i>	Cappelen
		Troyes, Chr. de –	
		<i>Grafsfortellingen</i> v/H. Nordahl	Aschehoug
		Tuverud, Rune – <i>En gang til</i>	Cappelen
		Wassmo, Herbjørg –	
		<i>Lite grønt bilde i stor blå ramme</i>	Gyldendal
		Vatsend, Helge – <i>Imperiet rakner</i>	Aschehoug
		Vindtorn, K.E. –	
		<i>Vindblomster fra den innerste esken</i>	Aschehoug

ESSAYS	
Forfatter – Tittel	Forlag
Bringsværd, Tor Åge –	
<i>Tigergutt kommer til skogen</i>	Gyldendal
Ewo, J./Nysted, L. – <i>Reisesirkel</i>	Cappelen
Madsen, Kjell – <i>Daimon</i>	Aschehoug
Skagen, Kaj – <i>Natt til dommedag</i>	Cappelen
Eriksen, Trond Berg – <i>Freuds retorikk</i>	Univ.forl.

LYRIKK	
Forfatter – Tittel	Forlag
Abrahamsen, Odd –	
<i>Kaunas. Dikt fra en litauisk sommer</i>	Solum
Aga, Hanne – <i>Utan bevis</i>	Aschehoug
Anonym –	
<i>Et spill om Herrens lidelse</i> v/H. Nordahl	Solum
Anonym – <i>Harmsol</i> v/Iver Orkland	Solum
Bonde, Heidi – <i>September</i>	Oktober
Bildøen, Brit – <i>Bilde av menn</i>	Samlaget
Børli, Hans – <i>Eterlatte dikt</i>	Aschehoug
Bye, Skjalg – <i>Forføngelighet og død</i>	Aschehoug
Christiansen, Rune – <i>Skilpaddedøgn</i>	Oktober
Dahl, Henning Kramer – <i>Solsikkemuskel</i>	Solum

Vinterbro-Hohr, Ågot – <i>Kjærlighetsfuge</i>	Aschehoug	Hovland, Ragnar – <i>Gjest Bårdsen dør åleine ved Nilens bredd</i>	Eide
Wolf, Øystein W. – <i>En fremmed våker over min sjel</i>	Aschehoug	Knutsen, Per – <i>Er du naken</i>	Eide
Ødegård, Knut – <i>Kinomaskinist</i>	Cappelen	Løveid, Cecilie – <i>Tiden mellom tidene</i>	Gyldendal
Øglænd, Finn – <i>Underlege gjerningar</i>	Samlaget		
Økland, Einar – <i>Når ikkje anna er sagt</i>	Samlaget		

DRAMATIKK

Forfatter – Tittel	Forlag
Bringsværd, Tor Åge – <i>Odin</i>	Gyldendal
Halle, Barthold – <i>Roser i ørkenen</i>	Solum
Gulliksen, Geir – <i>Lenkene flyter på vannet</i>	Aschehoug
Hoel, Kristin – <i>Livia og veiviserne/Posøren</i>	Emilia Press
Hoff, Karl – <i>Gå ikke fra meg</i>	Solum

Diktsamlinger innkjøpt 1990 (tillegg til årsmeldingen 1990)

Forfatter – Tittel	Forlag
Eckhoff, Ernst – <i>Vinter til vinter</i>	Dreyer
Ericsson, Kjersti – <i>Å passe et fuglebrett</i>	Oktober
Eriksen, Frank – <i>Så lenge jorda fins</i>	Solum
Fosse, Jon – <i>Hundens bevegelser</i>	Samlaget

Innkjøpsordningen for nye norske skjønnlitterære barne- og ungdomsbøker 1991

Forfatter – Tittel	Forlag	Forfatter – Tittel	Forlag
Antologi (nov.) – <i>Guten frå verdensrommet</i>	Samlaget	Hagerup, Klaus – <i>Lisa og demonen i den...</i>	Altera
Antologi (nov.) – <i>Å, jul med din glede</i>	Eide	Hansen, Thore – <i>Der elven gjør en sving</i>	Gyldendal
Abrahamsen, Aase F. – <i>Glad i deg</i>	Gyldendal	Hauge, Kolbjørn – <i>Onsdagsranaren</i>	Samlaget
Ambjørnsen, Ingvar – <i>De blå ulvene</i>	Cappelen	Haugen, Tormod – <i>Øglene kommer</i>	Gyldendal
Andersen, K./Hunstad, E. – <i>Mini og monstret</i> , tilrettelagt bok	Magnimaster	Hauger, Torill T. – <i>Oppbrudd</i>	Gyldendal
Andersson, Rune J. – <i>Horisonter</i>	Gyldendal	Havdal, Marianne – <i>Forden og andre fortellinger</i>	Gyldendal
Armand, Yngvil – <i>Ronny, Rasmus og Rotta</i>	Damm	Helgesen, Anne – <i>Oppgaven</i>	Cappelen
Asmervik, Sverre (red.) – <i>Grusomme grøss</i> (nov.)	Cappelen	Henden, Else F. – <i>Lasse finn ei syster</i>	Samlaget
Aspeli, Widar – <i>Desembergata 24</i>	Cappelen	Henriksen, Vera – <i>Skipet uten drage</i>	Aschehoug
Audum, B./Holt, A. – <i>Fedorah og fugleskremsetlet</i>	Aschehoug	Hoel, Tore Elias – <i>Eg heiter Pawel</i>	Samlaget
Austrem, Liv M. – <i>Sofie Månestråle og nissane</i>	Eide	Hofsøe, Ellen – <i>Det er noe jeg må si deg</i>	Solum
Belsvik, Rune – <i>Dustefferten</i>	Cappelen	Holmsen, Merete – <i>Marte har fødselsdag</i>	Carlsen
Berggren, Arne – <i>Frøken brenner</i>	Aschehoug	Holmås, Stig – <i>De usynlige</i>	Gyldendal
Birkedal, Arnt – <i>Eg kan godt like deg</i>	Samlaget	Høvik, Bjørn – <i>Klarinett-konserten</i>	Cappelen
Bjugn, S.S. – <i>Ti bestemor og eitt barnebarn</i>	Samlaget	Haagenrud, Grete – <i>Sofie og Kathrine</i>	Gyldendal
Bjørkli, Anne – <i>Ei jente for mye?</i>	Aschehoug	Jenseg, Grete R. – <i>Kjære ingen</i>	Gyldendal
Bomann-Larsen, Tor – <i>Turen til Nordpolen</i>	Cappelen	Jordfald, Øyvind S. – <i>Steinen</i>	Carlsen
Breen, Else – <i>Merker i barken</i>	Aschehoug	Kaldestad, Per Olav – <i>Så lenge svalene flyg</i> (dram.)	Samlaget
Brekke, Torill – <i>Den hemmelige tvillingen</i>	Damm	Kaldhol, Marit – <i>Og låste med ein hengelås</i>	Samlaget
Bringsværd, T. – <i>Gud og troll i samme kropp</i>	Gyldendal	Kittelsen, Erling – <i>Pit</i>	Aschehoug
Børø, Rudolf – <i>Rockegruppa Platon (2)</i>	Eide	Kjærli, Tone – <i>Kysse, sa Heidi</i>	Cappelen
Dahl, Arild/Jensen, Eva – <i>Interessert?</i>	Samlaget	Kleiva, R. – <i>Ein underleg vinter</i>	Samlaget
Diesen, Anette – <i>Det var engang</i> (tilrettelagt)	Solum	Krohg, Guy og Sossen – <i>Tankenese reise</i>	Gyldendal
Dæhli, L.B. Løkke – <i>Helle og den blå sykkelen</i>	Damm	Krokann, Ingunn – <i>Mia-Pia</i>	Tiden
Eggen, Armljot – <i>Ola neselang</i>	Altera	Kullerud, Erik – <i>Med sprengstoff i bagasjen</i>	Eide
Ekman, Fam – <i>Kattens hale</i>	Cappelen	Kvasbø, Alf – <i>Historieprøve</i>	Gyldendal
Enger, Bjørg – <i>Dvergens drøm</i>	Gyldendal	Larsen, Britt Karin – <i>Det nye havet</i>	Tiden
Eriksen, Helga G. – <i>Finn Inga</i>	Samlaget	Lian, Torun – <i>Med hjertet i hånden</i>	Aschehoug
Fretheim, Tor – <i>Kysset som fikk snøen til å smelte</i>	Damm	Lind, Idar – <i>Drakeblod</i>	Samlaget
Gjengaar, Øyvind – <i>Jeg skal få en søskensjel</i>	Tiden	Lindell, Unni – <i>Annas barn</i>	Aventura
Gaarder, Jostein – <i>Sofies valg</i>	Aschehoug	Ludvigsen (psevd.) – <i>Detektiven Johnny pysjamas</i>	Ex Libris
Hagerup, H./Søhoel, K. – <i>Snømannen som ikke ville...</i>	Solum	Mathisen, Mathis – <i>Elskede Johnny</i>	Aschehoug
		Männikö, Lise – <i>Augusta på sommerferie</i>	Cappelen
		Mitchell, Ingelil – <i>En fabel</i>	Cappelen
		Moe, Ingvar – <i>Farleg ferd mot mørket</i>	Samlaget

Moen, Torhild – <i>Godnatt da, mormor</i>	Ansgar	Schwarz, Johanna – <i>Sølvfuglen</i>	Eide
Mosberg, Ingunn – <i>Simen Løvegutt</i>	Cappelen	Sem, Gunnar – <i>Bergfolkets barn 3</i>	Tiden
Nerem, Marit – <i>Farleg helg</i>	Tiden	Sem, Ingebjørg Dahl – <i>Gullfuglen</i>	Aschehoug
Newth, Philip – <i>Ikaros igjen</i>	Tiden	Skjelbred, Margaret – <i>Har du sett?</i>	Tiden
Nielsen, Unni – <i>Dragsug</i>	Tiden	Solli, Åse Gyrid – <i>Ferden over havet</i>	Cappelen
Nyquist, Arild – <i>Sorg er en pike</i>	Aschehoug	Skeie, Eyvind – <i>Den hemmelige prinsen</i>	Gyldendal
Olaussen, K./Jónsson, J. – <i>Utbryterkongen</i>	Tiden	Skorping, Arne – <i>Funerfløyten</i>	Eide
Osland, Erna – <i>Reisa til Maria</i>	Damm	Skjønberg, Harald – <i>Da det regnet i Oslo</i>	Damm
Osmundsen, Mari – <i>Molly og Agesander</i>	Aschehoug	Steen, Torvald –	
Pedersen, Hæge Follegg – <i>Hvit måne – kald sol</i>	Cappelen	<i>Kanskje er jeg en fugl, sa Milly Meter</i>	Tiden
Rem, Håvard –		Stoltz, Gerhard – <i>Harrys uke</i>	Eide
<i>Jødenes konge – et julespill (dram.)</i>	Cappelen	Strøm, Gro – <i>Malte</i>	Tiden
Rocca de Barros, Brit – <i>Englevakt</i>	Gyldendal	Sund, Torvald –	
Røsholdt, Ole – <i>Den gyldne ormen</i>	Gyldendal	<i>Onkel Oskar spring naken heim til jul</i>	Samlaget
Røsth, Gro – <i>Bare et lite stikk</i>	Aschehoug	Sørheim, Thor – <i>Hullet i gjerdet</i>	Tiden
Sandberg, Kristin – <i>Marcus og den blå hunden</i>	Cappelen	Tusvik, Marit –	
Sande, Hans – <i>Sprettert og eg</i>	Gyldendal	<i>Petter Larsens dag- og nattbok</i>	Aschehoug
Scheen, Kjersti – <i>Prikken og bordet som fløy</i>	Gyldendal	Viermyr, Marianne – <i>Gjøkungen</i>	Gyldendal

Litteratur, andre bevilgninger

Innkjøpsordningen for oversatt skjønnlitteratur 1991

Forfatter – Tittel

Forlag

Bøker for voksne

Audoux, Marguerite – <i>Marie-Claire</i>	Emilia Press
Auster, Paul – <i>Moon Palace</i>	Aschehoug
Bernhard, Thomas – <i>Gamle mestere</i>	Gyldendal
Berteen, Els – <i>Jeg vil heller ha en gullfisk</i>	Cappelen
Bombardier, Denise – <i>Tremblement de coeur</i>	Tiden
Canin, Ethan – <i>Luftens hersker</i>	Tiden
Cervantes, Miguel – <i>Rinconete og Cortillado</i>	Solum
Coetzee, J.M. – <i>Age of Iron</i>	Cappelen
Dickenson, Peter – <i>Tulku</i>	Gyldendal
Dostojevskij, Fjodor – <i>De besatte III</i>	Solum
Duras, Marguerite – <i>Lol Valerie Stein</i>	Gyldendal
El Sadaawi, Nawal – <i>The Fall of the Imam</i>	Emilia
Fine, Anne – <i>Madame Doubtfire</i>	Ex Libris
Frame, Janet – <i>Living in the Maniototo</i>	Pax
Gordimer, Nadine – <i>Minn sønns historie</i>	Gyldendal
Gracq, Julien – <i>Ved syrtenes strender</i>	Gyldendal
Handke, Peter – <i>De tusen stiers land</i>	Gyldendal
Kadare, Ismail – <i>Le Palais de Reves</i>	Cappelen
Kis, Danilo – <i>De dødes encyklopedi</i>	Document
Kross, Jaan – <i>Fem noveller</i>	Gyldendal
Kundera, Milan – <i>Udødeligheten</i>	Aventura
Kunin, Vladimir – <i>Frøken Tanja</i>	Tiden
Landerø, Luis – <i>Juegos de la edad tardia</i>	Gyldendal
Lively, Penelope – <i>Moon Tiger</i>	Tiden
Llambas, Julio – <i>Det gule regnet</i>	Aschehoug
Llosa, Mario Vargas – <i>Han som snakker</i>	Gyldendal
Lloyd, Carole – <i>The Charlie Barber Treatment</i>	Damm
Magris, Claudio – <i>Donau</i>	Cappelen
Mahfouz, Naguib – <i>Begjærets palass</i>	Pax
Mahfouz, Naguib – <i>Sukkerhuset</i>	Pax

Musil, Robert – <i>Mannen uten egenskaper III</i>	Solum
Nabokov, Vladimir – <i>Min europeiske ungdom</i>	Gyldendal
Pistavkin, Anatolij – <i>Nattely for en gylden sky</i>	Gyldendal
Rushdie, Salman – <i>Harun og historiens hav</i>	Aschehoug
Sagan, Françoise – <i>La Laisse</i>	Aventura
Shami, Rafik – <i>Erzaler der Nacht</i>	Gyldendal
Sillitoe, Alan – <i>Ut av</i>	Aschehoug
Simon, Claude – <i>Akasietreet</i>	Gyldendal
Sutcliff, Rosemary – <i>Kong Arthur bind 2</i>	Eide
Szczyppiorski, A. – <i>En messe for byen Arras</i>	Cappelen
Tolstoj, Leo – <i>Oppstandelse I og II</i>	Solum
Winterson, Jeanette – <i>Ikke bare appelsiner</i>	Aventura

Barne- og ungdomsbøker

Bell, William – <i>Forbidden City</i>	Damm
Cameron, Anne – <i>Barn av sitt folk</i>	Tiden
Cormier, R. – <i>I am the Cheese</i>	Tiden
Heuck, Sigrid – <i>Månejegeren</i>	Tiden
Sutcliffe, Rosemary – <i>Kong Arthur, bind I</i>	Eide

Tilsagn om innkjøp første halvår 1992

Forfatter – Tittel

Forlag

Bøker for voksne

Beckett, Samuel – <i>Skuespill I</i>	Document
Brabcova, Zuzana – <i>Langt fra stammen</i>	Cappelen
Brink, André – <i>En terrorhandling</i>	Aschehoug
Butor, Michel – <i>La Modification</i>	Gyldendal
Canin, Ethan – <i>Blue River</i>	Tiden
Dostojevskij, Fjodor – <i>En ung manns historie III</i>	Solum
Echenez, Jean – <i>Lac/Sjø</i>	Aschehoug
Faulkner, William – <i>As I lay dying</i>	Solum
Fuentes, Carlos – <i>Kristoffer ufødt</i>	Gyldendal
Gordimer, Nadine – <i>Jump and other Stories</i>	Gyldendal

Gorkij, Maxim – <i>Nattherberget</i>	Solum	Mosberg, Ingunn	<i>Simen løvegutt og Jonatan bestevenn</i>	» 15 000
Granauaskas, R. – <i>Livet under lønnetreet</i>	Gyldendal			
Hermans, Willem – <i>Aldri sove mer</i>	Gyldendal			
Heym, Stefan – <i>Bygget på sand</i>	Solum			
Hårlimann, Thomas – <i>Lysthuset</i>	Aschehoug	Carlsen Forlag:		
Kadare, Ismail – <i>Le Dossier H</i>	Cappelen	Steen Jensen, Ø./	<i>Martin er en tiger</i>	» 27 000
Kerouac, Jack – <i>On the Road</i>	Tiden	Hagen, Olav		
Lenz, Siegfried – <i>Klangprøven</i>	Aschehoug			
Madden, Deirdre – <i>I uskyldens skog</i>	Gyldendal			
Musil, Robert – <i>Mannen uten egenskaper III</i>	Solum	Damm & Søn A.S.:		
Novalis – <i>Heinrich von Ofterdingen</i>	Bokvennen	Skjøsberg, Harald/	<i>Da det regnet i Oslo</i>	» 12 000
Pamuk, Orhan – <i>Det hvite slottet</i>	Gyldendal	Øien, Jan-Kåre		
Pisani, Francis – <i>Huracán Coeur-du-Ciel</i>	Pax			
Sterne, Laurence –		Sande, Hans/	<i>Kneip</i>	» 12 000
<i>A Sentimental Journey through...</i>	Bokvennen	Dahl, Hans Normann		
Tan, Amy – <i>The Kitchen God's Wife</i>	Pax			
Wessel, Elsbeth (red.) – <i>Østerrikske noveller</i>	Solum	Det Norske Samlaget:		
Yehoshua, Avraham – <i>Mister Mai</i>	Gyldendal	Kleiva, Rønnaug/	<i>Ein underleg vinter</i>	» 27 000
		Piotrowska, M.		
Barne- og ungdomsbøker				
Cagnati, Inês – <i>Le Jour de Congé</i>	Gyldendal	Kaldhol, Marit/	<i>Og låste med ein hengelås</i>	» 17 000
Laird, Elizabeth – <i>Kiss the Dust</i>	Damm	Fyri, Dag		
Marsden, John – <i>So much to tell you</i>	Tiden			
Paterson, K. – <i>Lyddie</i>	Damm	Hoel, Tore E./	<i>Eg heiter Pawel</i>	» 12 000
Wrightson, P. – <i>Balyet</i>	Gyldendal	Blitzner, Jørgen		
		Eide Forlag A/S:		
Kunstnerisk illustrerte barnebøker		Schwarz, Johanna/	<i>Sølvfuglen</i>	» 27 000
		Newth, Mette		
H. Aschehoug & Co.:				
Audum, Beate (red.) <i>Arken</i>	kr 32 000	Stoltz, Gerhard	<i>Harrys uke</i>	» 10 000
		Gyldendal Norsk Forlag:		
Audum, Beate/	<i>Fedora og fugleskremselet</i>	Sande, Hans/	<i>Sprettet og eg</i>	» 27 000
Holt, Anne	» 27 000	Etten, Ingunn van		
Gørvell, Knut/	<i>Joakim i bilens rike</i>	Andersson, Rune J.	<i>Horisonter</i>	» 28 000
Nordahl, Trond	» 16 000			
Nyquist, Arild/	<i>Sorg er en pike</i>	Skeie, Eyvind/	<i>Den hemmelige prinsen</i>	» 25 000
Ekman, Fam	» 23 000	Kramer, Hilde		
Sverdrup, H./	<i>Eventyrslottet</i>	Bringsværd, Tor Åge/	<i>Gud og troll</i>	
Nordberg, H.	» 15 000	Hansen-Krone, J.M.	<i>i samme kropp</i>	» 35 000
Osmundsen, Mari/	<i>Molly</i>			
Bomann-Larsen, Tor	» 10 000	Hvitveis, Forlag ANS:		
Kittelsen, Erling/	<i>Pit</i>	Aasbrenn, M. & M./	<i>Blodsbrødre i Borg</i>	» 11 000
Roos, Christina	» 15 000	Andersen, John		
Sund, Torvald/	<i>Skrømt</i>			
Hagen, Olav	» 12 000	Tiden Norsk Forlag:		
		Steen, Torvald/	<i>Jeg er kanskje en fugl, sa Milly Meter</i>	» 30 000
		Piotrowska, M.		
J.W. Cappelens Forlag A/S:		Strøm, Gro/	<i>Malte</i>	» 22 000
Asbjørnsen & Moe/	<i>Østenfor sol og vestenfor måne</i>	Gjersum, Sissel		
Kramer, Hilde	» 22 000			
Bomann-Larsen, Tor	<i>Nordpolsturen</i>	Skjelbred, M./	<i>Har du sett?</i>	» 15 000
	» 26 000	Sørensen, Hans G.		
Ekman, Fam	<i>Kattens hale</i>	Larsen, Britt-Karin/	<i>Det nye havet</i>	» 20 000
	» 30 000	Henriksen, T. Marø		

Nye norske tegneserier

Bladkompaniet A.S.:

Ildahl, Eirik/ *Sjøormen* kr 60 000
Ousland, Bjørn

Semic Nordisk Forlag A/S:

Tore Knutsen *Pia Zawa: Briggs død* » 10 000

Diverse *Mix 2* » 40 000

Ildahl, Eirik/ *Hermann Storm:*
Mitton, Jean Yves *De dødes hær* » 30 000

Jónsson, Jón S./ *Tapt fremtid* » 45 000

Knigge, Andreas/
Goetzinger, Annie

TEGN:
Kverneland, S./ *De knyttede never* » 40 000
Frich, Ø. Richter

Christopher Nielsen:
Nielsen, Chr. *Microkosmos* » 40 000

Tegneseriekonkurransen:
Premier til beste synopsis » 35 000

Barneblad

Norsk Barneblad –
Norsk Barneblad kr 230 000
Redd Barna – *Regnbuen* » 37 500
Norsk Kristent Barneblad A.S –
Salto » 40 000
Norsk Strek AS – *Barne- og*
ungdomsbladprosjekt » 25 000

Andre tiltak barnelitteratur

Assistanse, foreningen for syns-
hemmede barns sak –
25 punktskriftbøker kr 150 000
Indremisjonsselskapet –
Verdiforordning mellom
to permer » 10 000

KOM Forlag a.s. – *Forprosjekt/-*
lokalhist. barnebøker » 33 750
Ungdomslitteraturens Forfatterlag –
Aksjon synliggjør barneboka ... » 20 000
Ungdomslitteraturens Forfatterlag –
Temahefte kritikk barne- og
ungdomslitteratur » 20 000

Klassikerstøtte

Aschehoug & Co:
Bodvar, S. – *Før livet kan komme og*
Du skal skrive ditt liv kr 35 000
Børli, H. – *Romaner og*
fortellinger » 10 000
Garborg, A. – *Trette menn, Fred og*
Haugtussa » 24 000
Heine, H. – *Sangenes bok,*
v/Wildenvey, H. » 25 000
Undset, S. – *Norske og europeiske*
helgener » 22 000
Uppdal, K. – *Herdsla* » 24 000
Øberg, E. – *Mann i mørke* » 12 000

N.W. Damm & Søn:
Baastad, B. Friis – *Kjersti* » 15 000
Sommerfeldt, A. –
Pablo og de andre » 15 000

Gyldendal Norsk Forlag:
Orvil, E. – *Samlede dikt II*
Vandringer » 45 000

Ny norsk dramatikk

a. Arbeidskontrakter

Agder Teater
Rem, H. kr 27 000

Den Nationale Scene
Markusson, A. » 27 000
Sagen, R. » 27 000
Hoff, K. » 27 000

Det Norske Teatret
Obrestad, T. » 27 000

Hålogaland Teater
Hanssen, A. » 27 000

Nationaltheatret
Hagerup, K./Tande Petersen, A. » 36 000
Bauer, O. » 27 000
Fosnes Hansen, E. » 27 000

Operaen i Kristiansund N. (OIK)
Hollen, J./Sommerro, H. » 27 000

Teater Ihsen
Vik, L. » 27 000

Trøndelag Teater
Rønning, E. » 27 000
Småge, K. » 27 000

b. Prosjektkontrakter

Aarflot, F. –
Is that a Gun in your Pocket ... » 45 000
Frobenius, N. –
Himmelske hemmeligheter » 45 000
Hagerup, K. – *Leifesten* » 45 000
Hoel, T. – *Det trojanske dyr* » 45 000
Simonsen, M. Berg –
Mange møter » 45 000
Vindland, G. Justås –
Gloria Mundi » 45 000

c. Oversetterstøtte

Garner, J. – *The Awakening* » 15 500

Nynorsk litteratur

Det Norske Samlaget:
Generell litteratur
Bruaset, Oddgeir – *Storfjorden* ... kr 57 500
Bø, Olav – *Setesdal* » 52 000
Flor, Ellinor – *Rosa heimafrå* ... » 63 000
Fredheim, Wanda –
Guide for Oslo og Akershus ... » 93 000
Furre, Berge –
Norsk historie 1905-1989 » 72 500
Hauge, Øystein –
Norske forfatteranekdotar » 35 350
Lunden, Kåre – *Norsk grålysing* » 19 600

Lærum, Ole Didrik –
Sjur Helgeland » 22 000
Sandal, Per – *Kjenn slekta di* ... » 44 100
Semb, Klara –
Norske folkedansar. Turdansar » 44 100
Skre, Arnhild –
Dagammaer i dagslys » 10 000
Veka, Olav – *Nammeboka* » 37 500
Eugippius – *Den heilage Severin* » 5 600
Johannes von Saaz –
Plogkaren og døden » 5 050

Samlaget presenterer
Helleve, Dag –
Norske plateomslag » 30 000
Notaker, Henry – *Norske menyar* » 30 000

Billigbokutgåver
Fløgstad, Kjartan – *Det 7. klima*
Fosse, Jon – *Naustet* }
Hovland, Ragnar –
Utanfor sensongen } 105 000
Lunden, Eldrid – *Dikt i samling*
Nysted, Liv –
Som om noe noengang tar slutt
Økland, Einar – *Stille stunder* ... }

Barnebøker
Bergman, Thomas –
Leve kvar dag » 16 250
Buholzer – *Snigleliv* » 16 250
Dekkers, Midas – *Dyrefødsjar* ... » 22 650
Dossenbach, Hans D –
Hest som hobby » 10 000
Hamar, Å. og Møller J. –
Grisebygget » 10 750
Karlsen, Øyvind Bremer –
Odin går berserk » 34 900
Louhi, Kristina –
Rommet til Berit » 34 900
Schmidt, A og Chr. R. – *Bjørnen* » 17 750
Schneider, Jøst –
Familien Blåmeis » 16 350
Widerberg/Åhlbom –
Guten og hunden » 10 050

Norsk Bokreidingslag L/L:
Bondevik J. m.fl. *Sunnmørs-*
grammatikkane til Ivar Aasen » 20 000

Opplandske Bokforlag:
H. og B. Schrøder:
Island meir enn sagaer » 27 350

Oversetterprisen 1991
Prisvinner Isak Rogde kr 50 000

Andre tiltak litteratur

Aventura Forlag: Bergholz, M. – Å glemme er umulig	kr 7 300
cafe Existens: Temanummer Sigmund Mjelvel Erling Kittelsen	» 20 000
Det Norske Samlaget: Norsk Litterær Årbok 1991	» 70 000
European Culture Club's Forlag: H. Wergeland – Jan van Huysums blomsterstykke	» 10 000

Flerkulturelt Aktivitetssenter: Mushaira – 91 – poesifestival... ..	» 40 000
HÅ kommune, kulturetaten: Afrika i litteraturen	» 30 000
Nordland fylkeskommune: Prosjekt Fylkesforfatter	» 240 000
Norsk Litteraturkritikerlag: Barnebokkritikk – seminar	» 15 000
Stiftelsen Poesi: Poesi 91/Høvikodden	» 10 000

ProArk AS: Marstrander – Eterlatt manuskript	» 55 000
Lærdal kommune, kulturetaten: Prosjekt Steinskuggar	» 35 000
Steinkjer kommune, kulturetaten: Minneutgave Einar Solstad	» 30 000
J.W. Cappelens forlag A.S: Norsk Visebok	» 80 000
Festspillene i Harstad: Kjell Sandvik – Nordland	» 10 000

Tidsskrift

Rådet gir fire former for tidsskriftsstøtte, jf. oppstillingen nedenfor:

p = produksjonsstøtte

i = innkjøpsstøtte

s = særskilt støtte (temanummer o.a.)

o = oppstartingsstøtte

Tidsskrift	Samlet støtte	Fordelt på
Agora	kr 10 000	kr 10 000 p
akt	» 20 000	» 20 000 p
Albatross	» 30 000	» 30 000 p
ARR	» 10 000	» 10 000 p
Ballade/Ny Musikk	» 45 000	» 40 000 i » 5 000 p
Beat	» 35 000	» 5 000 p
Bokvennen	» 20 000	» 20 000 o
Byggekunst	» 20 000	» 20 000 s
Dyade	» 35 000	» 28 000 i » 7 000 p
Ergo	» 40 000	» 35 000 i » 5 000 p
Eureka	» 10 000	» 10 000 o
F 15 Kontakt	» 12 000	» 12 000 p

f.eks.	» 15 000	» 15 000 p
Folk & Røvere	» 50 000	» 50 000 i
Folkeveit	» 25 000	» 25 000 p
Gateavisa	» 30 000	» 24 000 i » 6 000 p
Heimen	» 10 000	» 10 000 p
ikkevold	» 25 000	» 25 000 p
Jazznytt	» 45 000	» 24 000 i » 21 000 i
Karma	» 15 000	» 15 000 p
Kirke og kultur	» 75 000	» 15 000 p
Kritikkjournalen	» 60 000	» 51 000 i » 9 000 p
Kunsthåndverk	» 50 000	» 36 000 i » 14 000 p
Kvinnejournalen	» 50 000	» 35 000 i » 15 000 p
Libra	» 24 000	» 24 000 i
Løvetann	» 30 000	» 30 000 i
Materialisten	» 10 000	» 10 000 i
Nordisk Østforum	» 40 000	» 40 000 o
Nordnorsk Magasin	» 95 000	» 40 000 i » 45 000 p
Norsk Husflid	» 34 000	» 34 000 i
Norsk læreren	» 20 000	» 20 000 s

Nytt Norsk Tidsskrift	» 85 000	» 85 000 i
Profil	» 25 000	» 25 000 p
Puls	» 25 000	» 25 000 p
Samtiden	» 85 000	» 56 000 i » 29 000 p
Shanti Doot	» 10 000	» 10 000 o
Sirius	» 30 000	» 30 000 p
Spillerom	» 40 000	» 40 000 p
St. Hallvard	» 50 000	» 42 000 i » 8 000 p
Syn og Segn	» 85 000	» 46 800 i » 38 200 p
Tegn	» 40 000	» 29 000 i » 11 000 p
UKS-nytt	» 25 000	» 25 000 p
Vagant	» 45 000	» 32 000 i » 13 000 p
Vi ser på kunst	» 30 000	» 30 000 p
Vinduet	» 75 000	» 52 000 i » 23 000 p
Z Filmtidsskrift	» 70 000	» 36 000 i » 34 000 p
Ånd i hanske Særskilte tiltak	» 15 000	» 15 000 p

Musikk

Sogn og Fjordane fylkeskommune – profesjonell folkeemusikkgruppe	kr 558 800
Norsk Lydinstitutt, Stavanger – til katalogisering av Valenzasamling	» 240 000
Bergen offentlige bibliotek – Grieg-samlingen	» 850 000
Musikkteknologisk senter	» 1 200 000
Norges Sang- og Musikkråd – til forsøksprosjektet «Musikk på arbeidsplassen», 3. år	» 200 000
Norsk Komponistforening – trykningsstøtte for noter	» 200 000
Bestillingsverk	
Oslo Kammermusikk Festival – bestillingsverk av Synne Skouen	kr 25 000
Nordstoga, Kåre – bestillingsverk av Frank Trevor Nordensten	» 54 500
Stavanger Domkirke, Orgel- komiteen – bestillingsverk av Kjell Mørk Karlsen	» 39 000
Follo Kammerorkester – verk av Tor Brevik	» 42 000
Ny Musikk – verker av Cecilie Ore, Rob Waring, Henrik Helstenius, Ruth Bakke og Olav Anton Thommessen	» 162 000

Ny Musikk Komponistgruppe – verker av Jan Erik Pettersen, Øivind Hånes og Jan Wiese	» 91 000
Festspillene i Nord-Norge – musikk av Tor Halmrast til Bateba	» 82 000
Festspillene i Bergen – verk av Alfred Janson	» 42 000
Lom kommune – komponisthonorar til Helge Hurum for tonsetting av Tor Jonson-dikt	» 18 500
Trondheim Symfoniorkesters Strykekvartett – komponisthonorar til Kenneth Sivertsen	» 17 000
Hege Rimestad og Anne Mette Hegdahl – komposisjon til forestillingen «Kvartett»	» 15 000
Henriksen, Ole-Hermod – komponisthonorar til Johan Kvandal	» 13 500
Oslo Ø koret – bestillingsverk av Lars Klevstrand	» 40 000
Karstein Askeland – bestillingsverk av Ketil Hvoslef	» 20 000
Kristiansund Symfoniorkester – bestillingsverk av Dagfinn Koch	» 42 000
Vereide Kyrkjekor – bestillings- verk av Trond Kvemo	» 40 000

Sjølkaavik Menighet/Kyrkje – bestillingsverk av Knut Nystedt	» 21 500
Six Sax v/Nils Jansen – bestillings- verk av Torgrim Sollid	» 30 000
Darlen Bakke – bestillingsverk av Magne Hegdal	» 20 000
Agder Teater – komponisthonorar til Øivind Varkøy til «Jødenes Konge»	» 40 000
Operatiltak frie grupper	
Bergen Kammeropera – oppsetting av Trouble in Tahiti av Leonard Bernstein	kr 60 000
Kurs/seminar	
Lofoten og Vesterålen orkester- forening – seminar på Norges musikkhøgskole	kr 20 000
LP/CD utgivelser	
Norsk Komponistforening – produksjoner med verker av Arne Nordheim, Nils Henrik Asheim, Yngve Slettholm, Lasse Thoresen, Ketil Hvoslef, Edvard Hagerup Bull og Knut Nystedt	kr 100 000

Norske Populærautorer – utgivelse av Kåre Grøttum	kr 50 000
Norsk Jazzforbund – produksjoner med Knut Risnæs/Jon Christensen, Ophelia Ragtime Orchestra, Rob Waring trio, Talisman og Radka Toneff	» 354 000
Ny Musikk – innspilling med Cikada	» 70 000
Buen Kulturverksted – CD-over- føring av arkivopptak med Hilmar Alexandersen	» 10 000

Konsserter/festivaler

Ultima – Oslo Contemporary Music Festival – oppstartingsstøtte ...	kr 500 000
Ultima – Oslo Contemporary Music Festival – prosjektet barn og elektronikk	» 50 000
Barbro-teatret – «Barbro, vegen mot bålet»	» 25 000
Paal Sandø – musikk til scene- produksjonen «Grønn Dag» ...	» 20 000

Andre musikktiltak

Riksoverstyret – konferanse om fremtidsplaner for opera i distrikts-Norge	kr 10 000
Idar Karevold/Lindemans legat – folkemelodinedtegnelser	» 100 000
Sogn og Fjordane fylkeskommune – prisjustering av lønnsmidlene til folkemusikkgruppa	» 27 500
BIT20 – oppstartingsstøtte til kammerensemble for samtidsmusikk	» 250 000
Norsk Barokkorkester – prøve- driftsstøtte 2. år	» 250 000
Dissimilis – notestøtte til under- visningshefte	» 30 000
Norsk Komponistforening – undervisningsopplegg og kurs for musikklærere	» 20 000
Eli Storbekken – bok om vokal folkemusikk fra Østlandsområdet	» 30 000
Grieg trio – innøvningsperiode for norske verker	» 130 000

Universitetet i Bergen, Etno- folkloristisk institutt – video om Ragnar Vigdal	kr 10 000
Norsk Folkemusikk- og Danselag – Årbok for norsk folkemusikk ...	» 20 000
Cappelen Forlag – utgivelse av Norsk Visebok	» 80 000
Norsk Komponistforening – utgivelse av bok om norsk samtidsmusikk etter 1967	» 100 000

Tilsagn for 1992

Ultima – Oslo Contemporary Music Festival	kr 500 000
Truls Otterbech Mørk – bestillings- verk av Synne Skouen	» 30 000

Billedkunst og kunsthåndverk

Særskilte tiltak

Monumentalverksted for kunst, Sandnes, treårig prøve drift, 3. året	kr 45 000
Kunstsoler for barn og unge, treårig prøveprosjekt, 3. året ...	» 332 500
Institutt for Romkunst, Arkitekt- høgskolen i Oslo, treårig prøve- prosjekt, 3. året	» 200 000
Solberg Spinnerier, Stiftelsen Nye Kunstnerverksteder, treårig prøvedrift, 3. året	» 250 000

Kunstnerisk utsmykking av offentlige bygg og anlegg

a. Sosialbygg, sykehus	
Andøy alders- og sykehjem,	
Andøy	kr 54 000
Bardu helsesenter, Bardu	» 170 000
Engen-senteret, Bergen	» 43 000
Ambjørnsrud senter, Fredrikstad	» 75 000
HVPU-bofellesskap, Gran	» 20 000
Marka barnehage, Gran	» 30 000
Moflata barnehage, Jevnaker ...	» 13 000
Bjørneby borettslag, Kråkerøy ...	» 45 000
Søre Ål Servicesenter,	
Lillehammer	» 65 000
Barhaug, Dalbo og Skåbu barne- hager, Nord-Fron kommune ...	» 30 000
Presteseter sykehus, Lillehammer	» 74 000
Ranemstunet, Overhalla	» 10 000
Sentrumsbarnehagen, Stokke ...	» 15 000
HVPU-bolig, Stokke	» 12 000
HVPU-bolig, Sør-Fron	» 5 000
Havstein bo- og servicesenter,	
Trondheim	» 300 000
Nypatun bo- og servicesenter,	
Trondheim	» 265 000

b. Utdannings- og forskningsinstitusjoner

Huseby utdanningscenter for synshemmede, Oslo	kr 55 000
Sami Albmotallaskuvla/Den Samiske Folkehøgskole, Karasjok	» 50 000
Borg videregående skole,	
Skjeberg	» 250 000
Lillehammer videregående skole,	
Lillehammer	» 130 000
Roligheden skole, Tromøy	» 2 500
Midtbygda barneskole, Siljan ...	» 15 000
Tjødnalio skule, Stord	» 110 000

c. Kulturbygg, kirker og idrettsanlegg

Aspås kulturhus, Bodø	kr 54 000
Eikesdal grendehus, Eikesdal ...	» 7 000
Allaktivitetshus St. Croix skole, Fredrikstad	» 15 000
Harstad Kulturhus, Harstad	» 400 000
Voie kirke, Kristiansand	» 85 000
Kulturhuset Banken,	
Lillehammer	» 44 000
Salangen Kulturhus, Salangen ...	» 35 000
Nysæter kyrkje, Stord	» 100 000
Idrettshall, Søndre Land	» 85 000
Tømmervik kirke, Sørreisa	» 50 000
Bardufossstun, Bardufoss	» 100 000
Allaktivitetshus, Trondheim	» 50 000
Ål kulturhus, Ål	» 125 000
Samiid Duodji, Riikkasearvi	
sami duodjis, utviklingscenteret for Duodji, Karasjok	» 75 000

d. Administrasjonsbygg, kommunehus

Nytt rådhus, Aurland	kr 120 000
Nytt administrasjonsbygg,	
Bærum kommune	» 500 000
Kommunehuset Båtsto, Dovre ...	» 15 000
Kåfjord rådhus, Kåfjord	» 125 000
Stord E-verk, drifts- og montør- stasjon, Stord	» 85 000
Vestvågøy rådhus trinn II, Vestvågøy	» 10 000

e. Monumenter, minnesmerker, utemiljø

Skulpturen «Jazzguten», Molde	kr 195 000
Skulpturen «Felkaren», Selbu ...	» 130 000
Sentrumsmiljø, Brøløs, Seljord kommune	» 200 000
Minnesmerke for Menstadslaget	» 25 000

f. Andre tiltak til fremme av kunstnerisk utsmykking

Ballstad Slip & Mek. Verksted A.s., Vestvågøy – utendørs utsmykking	kr 50 000
Hedmark kunstnersenter, Hamar – oppøkende virksomhet i kommunen	» 43 000
Kunstakademiet i Trondheim – symposiet «Kunst-rom- offentlighet»	» 40 000
Nordnorsk Kunstnersentrum, Svolvær – seminar om utsmykking	» 50 000

Østfold kunstnersenter, Fredrikstad – oppøkende virksomhet i kommunene	kr 18 000
Kunstneres Informasjonskontor, Oslo – håndbok for kunstneriske konsulenter	» 75 000

Støtte til debuterende billedkunstnere

Alnæs, Jenny – Østfold Kunstnersenter,	
Fredrikstad, installasjon og skulptur	
	kr 9 500
Askelund, Natasja – Hå gamle prestegaard, Varhaug, maleri ...	» 9 500
Aukan, Torhild – Unge Kunstneres Samfund, Oslo, fotografisk teknikk og akvarell	» 9 000
Bekkelund, Anne – Georgemes Verft, Bergen, skulptur	» 9 000
Bergsdal, Sylvi – Tromsø Kunstforening, maleri	» 9 500
Berland, Eva – Galleri Holmenbukta, Asker, grafikk	» 9 500
Blankenberg, Marianne –	
Galleri Heer, Oslo, maleri	
	» 9 500
Bonnevie, Mai Bente –	
Landsforeningen Norske malere, Oslo, maleri	
	» 9 000
Braadlie, Gidsken – Kafe Tamara, Oslo, kulltegnning	» 9 000
Bratbergsengen, Kai – Kunstner- senteret i Oppland, maleri	» 9 000
Brungot, Geir M. – Preus	
Fotomuseum, Horten, foto	
	» 9 000
Christensen, Susanne – Galleri F 15,	
Moss, installasjon	
	» 9 500
Dahl, Cecilie – Galleri 212,	
Brusand, fotografi	
	» 9 000
Dedic, Rados – Galleri Kampen,	
Oslo, grafikk	
	» 9 000
Dietrichson, Tone – Galleri	
Albin Upp, Oslo, skulptur og grafikk	
	» 9 500
Edvardsson, Kari Nordløw – Tetras	
Lille Galleri, Hamar, grafikk ...	
	» 7 000
Enger, Tor – Galleri Kampen,	
Oslo, tegninger	
	» 9 000
Evjen, Jan Erik – Trondhjems	
Kunstforening, skulptur og installasjon	
	» 9 500

Fakhrae, Aviz Mehlum Mir – Unge Kunstneres Samfund, Oslo, maleri og tegning	kr 9 500	Sofranko, Judith M. – Christiania Kunsthandel og Maleri-restaurering, Oslo, oljemaleri	kr 9 500	Hovdenak, Eli – til grafikkverksted, Oslo	kr 20 000
Finne, Bjørn – Hordaland Kunstnersentrum, Galleri 1/ Galleri NK, tegning, installasjon og romkunst	» 9 000	Staurnes, Per Magnar Hess – Galleri Gimle, Oslo, maleri	» 9 500	Johannessen, Finn Arne – til fotoverksted, Oslo	» 20 000
Frydenlund, Lykke – Oslo Kunstforening, tegning og blandet teknikk	» 9 000	Stiansen, Kari – Galleri Lista Fyr, Borhaug, tegning	» 9 500	Johnsen, Eirik V. – til fotoverksted, Oslo	» 23 200
Frøysland, Gisle – Unge Kunstneres Samfund, Oslo, skulpturell installasjon	» 9 000	Storbæk, Ingeborg – Tetras Lille Galleri, Hamar, grafikk og skulptur	» 9 500	Kjønixsen, Rune, Esdaile, Peter og Steen, Ola – til grafikkverksted, Risør	» 40 000
Ghilzai, Randi Solheim – Galleri Gla'cafeen, Arendal, fotografi	» 9 500	Stormoen, Geir – Trondhjems Kunstforening, skulptur og relieff	» 9 500	Klakegg, Øystein – til fotoutstyr, Bergen	» 20 000
Gjerpen, Hedda – Galleri Brandstrup, Moss, maleri	» 9 500	Støvring, Lisbeth Margrethe – Galleri K 16, Ålesund, maleri og grafikk	» 9 000	Kunstnergruppen/Stiftelsen 3,14 – til fotoutstyr, Bergen	» 7 600
Grimso, Marita – Arctic Galleri, Tromsø, akvarell	» 9 500	Ytreberg, Kristin – Unge Kunstneres Samfund, Oslo, skulptur og tekstil	» 9 500	Lerseth, Kjersti – til atelier, Trondheim	» 18 000
Halaas, Liz Bowman – Modum Kunstforening, grafikk og akvarell	» 9 500	Zachariasson, Liv – Unge Kunstneres Samfund, Oslo, skulptur	» 9 500	Marhaug, Rita – til grafikkverksted, Bergen	» 20 000
Hansen, Helge – Galleri 27, Oslo, maleri	» 9 000	Ødegård, Anne-Lise Toverud – Galleri M, Åsgårdstrand, maleri, tegning, skulptur	» 9 500	Mjaaland, Thera Annelise – til fotoutstyr, Oslo	» 4 600
Helgeland, Kjell – Galleri 212, Brusand, tegning og skulptur	» 9 000	Støtte til debuterende kunsthåndverkere		Myren, Stifstelsen Kunstverkstedene – til fellesverksted, Oslo	» 31 300
Helland-Nilsen, Espen – Galleri Kampen, Oslo, maleri	» 9 500	Aagård, Maja Dunfjeld – Samisk Kunstnersenter, Karasjok, tekstil	kr 9 000	Mæhlum, Hilde – til billedhuggerverksted, Oslo	» 20 000
Holmsen, Kristine – Unge Kunstneres Samfund, Oslo, maleri og tegning	» 9 000	Aarhus, Gunda – Galleri Albin Upp, Oslo, tekstil	» 9 500	Riis, Vivian M. – til grafikkverksted, Stavem	» 20 000
Hyndøy Jr., Einar – RAM galleri, Oslo, video/installasjon	» 9 500	Aarset, Ingrid – Galleri Lange-gaarden, Bergen, tekstil	» 9 000	Skjeggstad, Hilde – til verksted, Bergen	» 16 650
Kristoffersen, Runi – Galleri Vognremissen, Oslo, installasjon	» 9 500	Andersen, Viel Bjerkeset – La Galerie, Oslo, metall	» 9 000	Starup, Rolf – til skulpturverksted, Asker	» 20 000
Jørgensen, Roar – Buskerud Kunstnersenter, Solbergselva, maleri	» 9 500	Bruvik, Eirik – Kunstnersenteret i Oppland, Lillehammer, tekstil	» 9 000	Stårvik, Anne Berit – til atelier, Stange	» 9 500
Kaels, Morten Steen – Galleri RAM, Oslo, installasjon	» 9 500	Disen, Karen – Kongsberg Kunstforening, metall	» 9 000	Søbye, Reinhardt – til fotoutstyr, Andenes	» 5 000
Klevmark, Henning – Unge Kunstneres Samfund, Oslo, maleri	» 9 000	Enge, Ragnhild – Kunstnersenteret i Oppland, Lillehammer, tekstil	» 9 000	Tinglum, Gerd – til verksted, Oslo	» 20 000
Kvermeland, Steffen – Seljord Kunstforening, tegning	» 9 000	Erichson, Tor Axel – Kunstnerforbundet, Oslo, keramikk	» 9 000	Ulldal, Turid – til skulpturverksted, Bergen	» 20 000
Lundgren, Inger-Johanne K. – Longyearbyen, fotografi	» 9 500	Hansen, Solbjørg – Goethe Instituttet, Oslo, tekstil	» 9 000	Vollset, Brit – til skulpturverksted, Bergen	» 20 000
Lyngseth, Tore – Først-Sørensen galleri, Oslo, maleri	» 9 000	Helland-Hansen, Ida Carolyn – Kunstnerforbundet, Oslo, tekstil	» 9 000	Utstyrsstøtte til kunsthåndverkere	
McDougall, Henrik – Christiania Kunsthandel og Maleri-restaurering, Oslo, maleri	» 9 500	Hougen, Bjørg – Trysil Kunstforening, keramikk	» 8 000	Aronsen, May-Bente – til verksted, Strømmen	kr 20 000
Morstad, Thorbjørn – Christiania Kunsthandel og Maleri-restaurering, Oslo, maleri	» 9 000	Karlsen, Kari-Anne – Kunstnersenteret i Oppland, Lillehammer, keramikk	» 9 000	Bertheussen, Anita – til verksted, Bjørøyhamn	» 20 000
Muren, Elin – Møre og Romsdal Fylkesgalleri, Volda, akvarell og blandet teknikk	» 9 000	Kongssund, Eli – Horst Halvorsen Kunsthandel, Oslo, tekstil	» 9 000	Braun, Kirsti – til tekstilverksted, Oslo	» 15 000
Nilsen, Eli Raa – Sola Kulturhus, maleri	» 9 500	Løvstad, Adne – Horst Halvorsen Kunsthandel, Oslo, blandingsteknikk	» 9 000	Bråten, Jorunn – til keramikkovn, Fredrikstad	» 13 000
Næverdahl, Tove Judit – Galleri Gimle, Oslo, maleri	» 9 000	Skarpnes, Marianne – Galleri Holmenbukta, Asker, tekstil	» 9 000	Dahl, Peter G. – til keramikkverksted, Kragerø	» 6 000
Pettersen, Ann-Elise – RAM galleri, Oslo, installasjon	» 9 500	Stranden, Wenche Nilsen – Møre og Romsdal kunstnersenter, Molde, storfetarmer	» 5 000	Einarsen, Freidis – til tekstilverksted, Bergen	» 13 500
Reistad, Solveig Myrvold – Galleri Gimle, Oslo, maleri	» 9 500	Tangen, Helle – Galleri Holmenbukta, Asker, smykker	» 9 500	Fjøsne, Jørund – til metallverksted, Fitjar	» 20 000
Robstad, Jarl Magne – Mandal Kunstforening, maleri	» 9 500	Utstyrsstøtte til billedkunstnere		Frøyshov, Åse – til verksted, Trondheim	» 10 850
Rognskog, Heidi – Maria Krypten Galleri, Bergen, installasjon	» 9 000	Beck, Jan-Erik – til skulpturverksted, Moss	kr 4 000	Gilleberg, Åse Johanne – til verksted, Follebu	» 20 000
Rødli, Inger Lise – Nordlands-museet, Bodø, billedvev	» 9 500	Bjørgum, Olav – til grafikkverksted, Gvarv	» 6 000	Giæver, Katrine – til stofftrykkverksted, Oslo	» 11 500
Råen, Helliik – Sandvika Kino, Bærum, fotografi	» 9 000	Cardarelli, Cathrine – til fotoatelier, Oslo	» 20 000	Gundersen, Henry – til keramikkverksted, Horten	» 5 000
Saltaag, Inger Bentsen – Galleri Ismene, Trondheim, maleri og litografi	» 9 000	Engedal, Pål Einar – til verksted, Kragerø	» 20 000	Gælok, Susanne Lyngman – til verksted, Tromsø	» 10 500
Skvaland, Katrine – Unge Kunstneres Samfund, Oslo, skulptur	» 9 000	Halvorsen, Britt Hennie – til datautstyr/vev, Oslo	» 20 000	Hafselid, Iselin – tekstilverksted, Oslo	» 15 000
		Hanstvedt, Jorunn Irene – til videoutstyr, Oslo	» 20 000	Hansen, Anne – til keramikkutstyr, Oslo	» 9 000
		Hestvold, Thomas – til verksted, Tvedestrand	» 9 625	Hurlen, Sølvi – til keramikkverksted, Kragerø	» 20 000
				Sørli, Per Arne – til keramikkverksted, Strand i Namdalen	» 4 000
				Håkedal, Kari – til verksted, Oslo	» 20 000
				Ingeberg, Marianne Valkner – til keramikkverksted, Vollen	» 20 000
				Jensen, Geir H. – til keramikkverksted, Stavem	» 20 000
				Klemetsen, Greta – til keramikkverksted, Horten	» 5 000

Krogh, Bente von – til keramikkverksted, Klokkekarstua	kr 20 000
Landsend, Marit – til keramikkutstyr, Tromsø	» 20 000
Mordal, Kari – til keramikkverksted, Oslo	» 12 600
Overøye, Kjell Gunnar – til metallverksted, Straumgjerde	» 20 000
Pfeiffer, Bernd Axel – til keramikkverksted, Oslo	» 20 000
Pihl, Grethe Lunø – til tekstilverksted, Kragerø	» 5 900
Saastad, Tone – til tekstilverksted, Bergen	» 5 000
Sawe, Abel – til glassverksted, Fredrikstad	» 8 000
Schumann, Jorun H. – til datautstyr til vev, Oslo	» 20 000
Skjeggestad, Hilde – til tekstilverksted, Bergen	» 3 350
Smith-Gahrsen, Karen – til tekstilverksted, Bergen	» 19 600
Strøm, Eva – til datautstyr med tegneprogram, Moss	» 4 000
Vold, Eva – til keramikkverksted, Hadeland	» 20 000
Volent, Svend – til glassverksted, Klokkekarstua	» 20 000
Ytterbø, Liv Kari – til stofftrykkverksted, Bønes	» 20 000

Andre formål, billedkunst og kunsthåndverk

Utstillinger

Bergen Billedgalleri, Oslo Kunstforening og Sogn og Fjordane Fylkesgalleri – vandreutstilling over Bernt Tunold	kr 60 000
Bergen Billedgalleri – utstilling «Deformasjon»	» 60 000
Bergens Kunstforening – utstilling/ Per Inge Bjørlo	» 100 000
Bildende Kunstneres Forening Hordaland – 2 jubileumsutstillinger	» 40 000
Kjell Bjørgeengen – installasjonene «Sett» og «Riss» i Galleri K, Oslo	» 40 000
Kunstneres Hus – Oslo, utstillingen «Det syntetiske bildet»	» 80 000
Barbara Czapran – utstillingsdelen av prosjektet «Papir som hoveduttryksform for skulptur og tegning» i Først-Sørensen Galleri, Oslo	» 10 000
Eidskog Museum – utstilling «Glassdesign»	» 20 000
Egil Martin Kurdøl – installasjon, Stiftelsen Fjordheim	» 20 000
Galleri F 15, Moss – utstillingen «Tendenser '91»	» 45 000
Horten og Borre Kunstforening – vandreutstilling over Per Deberitz	» 30 000

Nasjonalgalleriet, Oslo – utstillingen «Norge 1900»	kr 200 000
Norske Kunsthåndverkere Hedmark – utstilling i Norsk Skogbruksmuseum, Elverum	» 75 000
Norske Kunsthåndverkeres Landsdelsutstilling	» 40 000
Oslo Kunstforening – utstillingen «Norsk bokillustrasjons historie»	» 100 000
Tom Sandberg og Finn Serck Hansen – utstillingen «Splint» i Kunstneres Hus, Oslo	» 50 000
SKINN – vandreutstilling i Nordnorsk tekstilkunst	» 65 000
Tromsø Kunstforening – utstillingen «Norske miniatyrer 1991»	» 60 000
Trondhjems Kunstforening – utstillingen «Slagmark»	» 75 000
Trøndelag Kunstnersenter, Trondheim – utstillingen «Stemmingsmaleri 1890-1990»	» 70 000

Utstyr

Brønnøy kommune, Teknisk etat – utstillingsutstyr	kr 50 000
Landsforeningen Norske Malere – utstillingsutstyr	» 60 000
Melhus Kunstforening – utstillingsutstyr	» 30 000
Nordnorsk Kunstnersentrum – utstillingsutstyr	» 60 000
Norske Grafikeres Verksted, Stiftelsen – dyptrykkspresse	» 50 000
Sami Daidacehpiid Searvi – utstillingsutstyr	» 30 000
Oslo Bildende Kunstnere – lysutstyr	» 10 000
Tegnerforbundet – lysutstyr	» 45 000
Toten kunstforening – seks glassmontre	» 3 000
Tromsø Kunstforening – lysutstyr	» 85 000
Trondhjems Kunstforening – montre og videoutstyr	» 20 000
Østfold Kunstnersenter – utstillingsutstyr	» 30 000
Åsnes Kunstforening – utstillingsutstyr	» 40 000

Kjøp av kunst til samlinger

Drammen Kunstforening – Jean Heiberg: Ryggakt	kr 50 000
Trondhjems Kunstforening/ Trøndelag Kunstgalleri – 12 malerier av Karsten Keiseraas	» 120 000
Publikasjoner	
Egeberg, Ingrid – boka «Mann»	kr 20 000
Gyldendal Norsk Forlag – garanti Øivind Storm Bjerke: Harald Sohlberg	» 150 000
Gyldendal Norsk Forlag – Holger Koefoed: I Lars Hertervigs skog	» 100 000

Huitfeldt, C. Forlag A.S – Anne Kjellberg: Brudekjolen	kr 60 000
Kunstneres Informasjonskontor/ KIK – Kunstårbok	» 100 000
Messel forlag A/S – L. Dietrichson: Norges kunsthistorie i det 19. århundre	» 50 000
Nord 4 Bokverksted A/S Forlag – Einar Wiig: Bernt Tunold	» 80 000
Nordenfjeldske Kunstindustri-museum – Årbok for tre kunstindustrimuseer	» 50 000
Pax Forlag A/S – A. Ryall og J. Veiteberg: Catharine Kølbe	» 100 000
Lærdal kommune, kulturkontoret – boka «Steinskuggar»	» 35 000
Rodin, Anna Sophie og Hovland, Rigmor – Avis om stofftrykk	» 30 000

Andre tiltak

Atelier Lofoten – utstillingen «Lofoten i billedkunsten 1880-1940»	kr 50 000
Balestrand kommune, kulturkontoret – prosjekt flyteskulptur «Øya» med Geir Sverre Hjetland	» 50 000
Heske, Marianne – prosjektet «Orgon-tårn»	» 40 000
Museet for samtidskunst – konferanse om vandreutstillinger	» 59 225
Nilssen, Bjørn K. for medlemmer i Norske Kunsthåndverkere Agder – keramisk skulpturprosjekt på Bragdøya 1992	» 70 000
Nord-Norske Bildende Kunstnere – møte mellom kunst og vitenskap	» 20 000
Nordnorske Kunsthåndverkere – seminar om kunstnerisk utsmykking	» 30 000
Norske Grafikere – informasjonsutstillingen «Hva er grafikk?»	» 20 000
Norske Kunsthåndverkere – galleriutsalg Vestbanen, Oslo	» 600 000
OBST-prosjekt-gruppen v/Marit Aanestad – romkunstprosjektet i Sandnes	» 25 000
Rogaland Kunstnersenter – Verksted/atelier/Sykkelfabrikken, Sandnes	» 90 000
Saenger, Thomas Richard og Rasmussen, Hans H. – Lingiade i Henie-Onstad Kunstcenter	» 40 000
Schei, Bitten – ideutvikling «Art & Plastic» Sørlandets Kunstnersenter – arbeidsseminar	» 50 000
Galleri Villvin – A. Haugen og K.O. Sand: Inngang Risør	» 35 000
Østfold Kunstnersenter – skulpturprosjekt juni 1992	» 25 000

Kulturvern

Tiltak ved de kulturhistoriske museene

Balsfjord Bygdemuseum – rehabilitering Ursfjord skoleinternat	kr 250 000
Lands Museum – kjøp av eiendommen Heia	» 250 000
Nord-Troms Museum – Skibotn markeds plass	» 250 000

Norsk Jernbaneklubb – restaurering personvogn nr. 108	kr 100 000
Vardøhus Museum – basisutstilling	» 150 000
Jernbanemuseets Venner – restaurering karetvogn og lokomotiv	» 400 000
Odda Industristadmuseum – prosjekt samtidsdokumentasjon	» 50 000

Polarmuseet – gjenoppbygging kaianlegg	kr 150 000
Gamle Bergen Museum – omlegging tak	» 60 000
Hadeland Folkemuseum – ominnredning kafe	» 150 000
Skånland Museum – fullføring museumssenter	» 200 000

Glomdalsmuseet – formidlingsprosjekt	kr 95 000
Vefsn Museum – formidling bygningssvern	» 100 000
Kvænangen kommune – «Gjenreisningsmuseum»	» 150 000
Hurtigrutemuseet – billedspill ...	» 100 000
Nordmøre Museum – restaurering klippfiskbrygge ...	» 350 000
Alta kommune – basisutstilling i nybygg	» 400 000
Ofoten Museum – ombygging til museumsformål	» 180 000
Hedmarkmuseet og Domkirkeodden – restaurering tak- og veggmalier	» 40 000
Stavanger Museum – konservering museumsobjekter	» 30 000
Borgarsyssel Museum – prosjekt «Bygningshistorisk samling» ...	» 50 000
Oslo Kommunes Kunstsamlinger – innkøp forskningsmikroskop ...	» 50 000
Hamarøy Bygdetun – innvendig restaurering to stuer	» 30 000
Musea i Nord-Østerdalen, Ransmoen – regionalt verksted for jernbehandling	» 20 000
Kystmuseet i Nord-Trøndelag – formidlings tiltak	» 100 000
Asker Museum – fast utstilling ...	» 50 000
Gausdal kommune, Utmarksmuseum – utstilling ...	» 100 000
Varanger Samiske Museum – utstilling, informasjon	» 40 000
Hamnøy Handelssted/ Indre Sør-Troms Distriktsmuseum – innredning handelsmuseum ...	» 100 000
Guovdageaidnu Gilišillju (Kautokeino Bygdetun) – fast utstilling	» 70 000

Tekniske og industrielle kulturminner

Stiftelsen Blaaifarveværket – Skuterudgrubene	kr 300 000
Møre og Romsdal fylke – istandsetting konfeksjonsfabrikk i Isfjorden	» 200 000
Stiftelsen Grafisk Museum i Stavanger – etablering av grafisk museum	» 400 000
Haldenvassdragets Kanalmuseum – bygging modeller	» 60 000
Stiftelsen Setesdalsbanen – bevaring gammel telefonkurs ...	» 150 000
Sjølingstad Uldvarefabrik – innsamling maskiner	» 50 000
Sjølingstad Uldvarefabrik – bevaring, opplæring produksjonsprosesser	» 300 000
Lindås kommune – forprosjekt Lindås sluser	» 30 000
Løiten Brænderi, prosjektgruppen – arbeid med delprosjektet	» 50 000
Løiten Brænderi – prosjektledelse	» 275 000
Veteranskipverftet Bredalsholmen – prosjekt	» 40 000
A/S Sjølingstad Uldvarefabrik – prosjektledelse	» 85 000
Norsk Fiskeindustrimuseum, Melbu – planleggingsarbeid ...	» 50 000
Randaberg kommune – opprettelse av fymuseum	» 400 000
Norsk jernbaneklubb – restaurering personvogn nr. 195	» 100 000
Thamshavnbanens Venner – restaurering elektrisk lokomotiv	» 100 000
Norsk Trikotasjemuseum og Tekstilsenter Salhus – prosjektledelse	» 175 000

Norsk Fiskerimuseum, Melbu – prosjektledelse	kr 275 000
Klevfos Industrimuseum – videreutvikling av samarbeidet med industrien	» 100 000
Dyno Industrier, Sprengstoff- museet – restaurering patroneringsmaskin	» 35 000
Olavsgruvas Venner – installering av heis	» 150 000
Hardanger Folkemuseum – film- og opplæringsprosjektet «Skifabrikk på Utne»	» 95 000
Skiptvedt Lenismuseum – kjøp av elektrisk motor	» 15 000

Barn, unge – museum

Forbundsmuseet i Akershus – utviklingsprosjekt «Barndom – barn – museet»	kr 300 000
Eiktunet Kulturhistoriske Museum/ Oppland Distrikthøgskule, videoen «Barndom og oppvekst i Oppland 1920-90»	» 100 000
Hardanger Fartøyvernseier, Hardangerjakt «Mathilde» – hefte om jektefarten	» 30 000
Norsk Museumspedagogisk Forening – utstilling «Barndom i Norge»	» 15 000
Trøndelag Folkemuseum/Tiller videregående skole – oppføring av museumsbygning	» 135 000
KOM Forlag A/S – barnebøker med lokalhistorisk innhold	» 33 750
Prosjekt Barn, unge – museum – eksempelsamling	» 50 000
Trøndelag Folkemuseum – utvikling av barneverksted	» 125 000

Arkiver, registrering, innsamling

Arbeidsgruppen for fotobevaring	kr 312 600
Seljord kommune – lokalhistorisk samling	» 50 000
Salhus Trikotasjefabrik – systematisering bedriftsarkiv ...	» 50 000
Fauske kommune – katalogisering av Sulitjelma Grubers arkiv ...	» 18 000
Bergen Byarkiv, Lokalhistorisk arkiv – systematisering bedriftsarkiver Solheimsviken	» 130 000
Bindal kommune – registrering av åklemønstre	» 25 000
Åsnes kommune – restaurering kulturhistorisk film «Fra Syversæter til Flisen»	» 8 000
Fjaler kommune – historisk utgivelse om skoiindustrien i Fjaler, Dale	» 30 000

Andre kulturverntiltak

Karnøy kommune – miljøbevaring Skudeneshavn	kr 200 000
Risør kommune v/Risørutvalget – fortsatt arbeid med bypleieprosjektet	» 200 000
Vefsn Museum – innredning sjøhus	» 150 000
Den Norske Bokhandlerforening – prosjekt «Lokallitteraturens betydning i Norge», bibliografi og trykking	» 120 000
Vensmoen Tuberkulose-Museum og Dokumentasjonssenter	» 100 000
Narvik kommune – utredningen «Rallarveien»	» 75 000
Norsk Historisk Kjeldeskrift- Institutt – kildeutgivelse fra København	» 120 000

Norske Kunst- og Kulturhistoriske Museer – kompetansesenter/ datateknologi	kr 641 500
Riksantikvaren – studieopplegg privatarkiver	» 100 000
Nordisk konferanse om fotografi, «Sandefjord II»	» 125 000
Opplandsarkivet – konferanse om evaluering av lokalhistoriske samlinger	» 30 000
Kirsten Flagstads Minnesamling – rehabilitering	» 70 000
Paulus Menighet, Oslo – konservering freske	» 20 000
Arbeidsutvalget for verneområdene Lærdalsøyri – etablering av informasjons- og dokumentasjonssenter	» 30 000
Else Rønnevig – etablering av produksjon av kulturhistoriske tapeter	» 50 000
Riksantikvaren – lokale utstillinger	» 50 000
Norske Kulturhistoriske Museer – utgivelse F&VNYTT	» 40 000
Museumsnytt – omlegging av tidsskriftet	» 40 000
Kjøp av Lindahls fotosamling v/Kulturrådets fotoutvalg, deponert Norsk Folkemuseum	» 230 000
Kjøp av Rosling-fotografier fra Norge	» 14 200
Stiftelsen Fossholm – kjøp av Tunmarck-malerier	» 100 000
Nordland Akademi for Kunst og Vitenskap Melbu – «Prosjekt Nordlandsjenta Brødrene»	» 40 000
Stiftelsen Sauherad Samtun – innvendig istandsetting «Kjernehuset»	» 40 000
Interferens Holografi D.A. Museum – holografiering av kirkekunst	» 40 000

Utgivelser

Norsk Folkemuseum – Aagot Noss: «Frå dásaklede til bunad»	kr 50 000
Universitetsforlaget – Armfinn Engen: «Fredede hus og anlegg i Gudbrandsdalen»	» 100 000
Universitetsforlaget – M. Lande: «- for aldri mer at skilles»	» 50 000
Cappelens Forlag – Evind Luthen: «I pilgrimenes fotspor til Nidaros»	» 50 000
Cappelens Forlag – Stoa og Sandberg: «Den store boken om slektsgransking»	» 50 000
Hvalfangstmuseet – bok om norsk hvalfangst	» 50 000
Nils Jarmann – utgivelse: Hesten var nødvendig	» 40 000

Tilsagn for 1992

Alta kommune – basisutstilling i museumsbygg	kr 400 000
Sjølingstad Uldvarefabrik – prosjektledelse	» 85 000

Samisk kultur

Samisk litteratur

Bokutgivelser:

Anders Kintel/Lillian Urheim:	Blaasvær		
Dålusj subttisasa	Forlag	kr	39 550
Anders Kintel/Lillian Urheim:			
Sárdne	»	»	32 000
Stig Gælok: Ale desti	»	»	»
M. Ailonieida Somby: Uhca stálos	»	»	100 000
Stig Gælok:			
Subttisasa nuoramusajda	»	»	88 000
M. Ailonieida Somby/L. Urheim:			
Guovssahasa lávlla ja guovžža gazza	»	»	115 000
Stig Gælok:			
Gihttse, Gáitssa, Báhtje	»	»	83 000
Mihkal Marastat:			
Darjeskaiddi Čiehkka	Dat o.s.	»	113 470
Mihkal Marastat: Siidavuomi gollit	»	»	102 332
Paulus Utsi: Don čanat mu alcesat	»	»	53 526
Nils Aslak Valkeapää:			
Beaivi Ahčazan	»	»	20 000
Harald Gaski: Essayčoahkkaldat	Davvi Girji o.s.	»	40 000
Inga Ravdna Eira/Iver Jáks: Mellet	»	»	178 300
Risten Buljo: Gávvilis rieban	»	»	75 603
I.H. Halvari/L. Helander: Lamek	»	»	40 799
Merja A. Ranttila:			
Ande ja Artegis guhkes beallji	»	»	120 000
P. Ballovara/L. Helander: Gopmit	»	»	140 700
Inger Olsen/Bjørn Forseth:			
Noaide Biehtár	»	»	61 450
Prost/Holmberg/Solbakk:			
Samisk sangbok	»	»	195 000
Ordbok	»	»	100 000
A.O. Eira:			
Duoddar ráfis soahtešilljui	»	»	88 820
Ande-Jovvna Vest: Kapteinna ruvssu	»	»	242 050
Kirsti Palto: Guržo luottat	Gielas	»	131 900
Synnøve Persen:			
Bieggakahtes bálggis	Iðut	»	123 400
Ravni M. Lukkari/Laila Stien:			
Mu Gonagas golle biktasat/ Min Konges Gyldne Klær	Gyldendal	»	6 200

Andre litteraturlitak:

Manaidd bláddi	Sámi Áigi	kr	100 000
Register samiske stedsnavn Troms	Keviselie	»	14 000
Seminar/sørsamisk språk	Den lokale sør-samiske språknemnd	»	15 000
Kåserier/Daasta Berteme	A. Jacobsen	»	122 400
Arbeidsmøter ad europeisk forfatter- kongress om minoriteter	»	»	4 500
Poesikonsert	Guovdag. Sámiid		
N.A. Valkeapää	searvi	»	20 000
Samisk eventyr til scene	Unjárgga giield.	»	»
	Nesseby kommune	»	10 000
Distribusjon samisk litteratur	Samisk kulturutvalg	»	20 000

Samisk billedkunst og duodji

Bokillustrasjoner:

Thomas Marainen/Liisa Helander:			
Rássedievvá	Davvi Girjo o.s.	kr	7 354
Risten Buljo/L. Helander:			
Gávvilis rieban	»	»	75 602
Ellen Marie Vars: Ungdomsroman	»	»	5 000
Inger H. Halvari/L. Helander: Lamek»	»	»	5 000
Inger Utsi/Lars Anders Utsi:			
Giehpaseaibi	»	»	67 000

Utsmykkinger:

Sis Finnmarkku Bearšsuodjalanguovdas	kr	35 000
Kautokeino kommunehus	»	50 000
Kautokeino/Kautokeino kommune	»	30 000

Utstillinger:

Sola Kulturhus/Nord-Norgelaget Nordlys – utstilling/samisk

kulturmonstring	kr	15 000
Sárahkká, Nissonorganisašuvdna – fotoutstilling	»	4 000
Sámi Daiddačehpiid Searvi – utstillingsvirksomhet	»	40 000
Keviselie, Hans Ragnar Mathisen – utstilling om kart og kunst	»	1 200
Norsk kulturråd – utstilling og katalog innkjøpt samisk kunst 1989-90	»	30 000

Andre tiltak samisk billedkunst og duodji:

Sámi Daiddačehpiid Searvi – faglitteratur	kr	20 000
Sámi Daiddačehpiid Searvi/Arts from the Arctic – Arts from the Arctic	»	100 000
Sámiid Duodji – fotografering og plakat	»	40 000
Gáivuona sámenuorat/Kåfjord sameungdom (GSN) plakat	»	10 000
linna ja biras sámiiid searvi/Hinnøy og omegn – plakat/FINN	»	10 000
Karasjok kommune, Kulturkontoret – Kunstscole for barn og unge	»	40 000
Kåfjord kommune, Skolekontoret – Illustrasjoner fra Holmenes	»	20 000
Máze Sámiid Searvi – Masidagene 1991	»	3 000
Norsk kulturråd – innkjøp av kunst	»	90 044
Norsk kulturråd – fotografering av innkjøpt kunst	»	10 000
Sámi Daiddačehpiid Searvi – utstyr til atelier/ Samisk kunstsenter	»	20 000
Galleri Villvin – samisk kulturkveld i Risør	»	30 000

Samisk musikk

Konsserter/arrangementer:

Vennskapsforeningen Karasjok-Lovozero – forestillinger med gruppe fra Lovozero	kr	60 000
Førde Folk Music Festival – samisk musikkdel	»	15 000
Gáivuona sámenuorat/Kåfjord sameungdom (GSN) – Musikkdelen/kulturdager	»	10 000
Guovdageainnu Sámiid Searvi & Sáminuoraid Sea – kulturarrangement påsken 1991	»	30 000
Guovdageainnu Sámiid Searvi – 3 konsserter med Nils Aslak Valkeapää påsken '92	»	33 000
Beaivváš Sámi Teater – konsertforestilling	»	25 000
Bergen Sámiid Searvi, Bergen Sameforening – konsert i samband med esperantokongress	»	10 000
Čalli – seminar og konsert	»	70 000
Nobile A/S v/Erling Gustavsen og Harald Gaski – konsert 30.8.91	»	9 000
Nord-Trøndelag Saemien Searvi – konsert/NSRs landsmøte juni 1991	»	18 000
Romssa Sámi Searvi/Tromsø Sameforening (RRS) – samisk konsert/Sametinget	»	10 000
Sámi Artist og Arrangement – konsert og seminar Masi	»	15 000
SÁRÁKKÁ, Sámi Nissonorganisašuvdna – musikkdel/årsmøte	»	10 000
Sola Kulturhus/Nord-Norgelaget NORDLYS – musikk/samisk kulturmonstring	»	27 000
Tana kommune, Kirke- og kulturretaten – konsert/Mari Boine Persen/Lovozero-besøk	»	25 000
Vennskapsforeningen Karasjok-Lovozero v/leder konsert med Mari Boine Persen	»	25 000
Galleri Villvin – konsert Risør	»	10 000

Musikkinnspillinger/forprosjekter:

DAT o.s. v/Per Ludvig Boine – MC/CD joik med Johan Anders Bær	kr	100 000
Davvi Girji o.s. – MC «Bongoláika II»	»	30 000
Iðut – fonogram med Orbina	»	11 800
Iðut – Golbma juogi	»	100 000
Arve Nordland – forprosjekt joik/Berit Nordland	»	49 000
Máze Jienat v/Isak Samuel Hætta – forprosjekt/ demokassett	»	20 000

Andre tiltak samisk musikk:

Bergen Sámiid Searvi – kurs i samisk musikk	kr	1 700
Karasjok kommune, Kulturkontoret – samisk sanguke	»	40 000
Karasjok kommune, Kulturkontoret – musikkskole	»	35 000
Karasjok-Lovozero Vennskapsforening – samisk dans- og musikkgruppe fra Lovozero	»	15 000
Masi og omegn ungdomsforening – joikekonkurranse	»	7 000

Norsk kulturråd – markedsføring samisk musikk	kr	20 000	Samisk Museumslag v/Roy Olsen – seminar/kulturvern	kr	25 000
Radio DSF – kristne sanger på samisk	»	13 000	Sámiid Vuorká-Dávvirat/De Samiske Samlinger – intervjuer av eldre i Finnmark	»	28 000
Andre tiltak samisk kultur			Nordlandsforskning pva Asbjørg Skåden m.fl. – markesamiske slekter	»	30 000
Særskilte bokutgivelser:			Porsanger kommune, Bygdebokutvalget – innsamling, utskrivning og oversetting	»	30 000
Marit G. Bongo – Kokebok for samisk mat, til samisk	kr	30 000			
Hans Linkjolen: Fjellets folk – Ravdol Elle fra Finnmarksvidda Davvi Girji o.s.	»	43 875			
Kulturarrangementer:			Andre tiltak:		
Saemien Sijte – «Inuit» av Tutak-teatret	kr	19 000	Sámiid Vuorká-Dávvirat/De Samiske Samlinger – Dok. av sjosomekvinnens liv	kr	23 000
Nord-Trøndelag Saemien Searvi – forestilling med Dalvadis	»	5 000	Čalli/Samisk Kunstneråd – samiske kunstnere i Europa	»	40 000
Masi og omegn ungdomsforening – kabaret påsken -91	»	7 000	Doaibmaguovddáš styringsgruppe – informasjonsbrosjyre	»	8 000
Máze Sámiid Searvi – innramming/«Diktrok»	»	10 000	Norsk kulturråd – markedsføring samisk litteratur	»	20 000
Evenes kommune, Kulturkontoret – Festspillene i Nord-Norge 1991	»	25 000	Nordnorsk Forfatterlag – nordnorske bokdager	»	15 000
Gáivuona sámenuorat/Kålfjord sameungdom (GSN) – monolog/samisk kulturdager	»	7 000	Norsk Folkemuseum – oversettelse avhandling av Nellejet Zorgrager	»	50 000
Gáivuona Sámiid Searvi/Kålfjord Sameforening – nyttårsnissearrangement	»	5 000	Ofoten og Sør-Troms næringsråd – seminar/kultursenter	»	15 000
Sig-Britt Persson Toven – Sørsamisk kulturfestival 1992	»	10 000	Oslo Sámiid Searvi – tidsskriftet Ofelaš	»	28 000
			Ramfjord skole – samisk dag	»	15 000
Kulturvernprosjekter:			Regionalt kultursamarbeid med Sør-Helgeland	»	25 000
linna ja biras sámiid searvi/Hinnøy og omegn – skrømtkveld/muntlig tradisjon	kr	3 000	Sámi Teater Searvi v/Jan Áge Biti – teaterkurs	»	20 000
Kautokeino Sameforening GSS/Guovdageainnu Sámi – innsamling av gamle samiske fortellinger	»	25 000	Norsk kulturråd – distribusjon av samisk litteratur	»	20 000
Keivelie forlag – sjøsamisk kart	»	25 000	Sitji Jamge/Samisk Kultursenter – seminar	»	15 000
Keivelie, v/Hans Ragnar Mathisen – liste over eiendommer med samiske navn i Finnmark	»	20 000	Sitji Jamge/Samisk Kultursenter – Presentasjonsvideo	»	20 000
Stabburnes Naturhus og Museum kultur-/natur-lekeplass	»	13 125			
Sør-samisk vandrettsstilling, forprosjekt	»	30 000	Tilsagn for 1992		
Spansdalen Historielag v/leder – innsamling og registrering av immaterielle kulturminner	»	15 000	Paulus Utsi – Don čanat mu alcesat Dat O.s.	kr	68 974
			Karasjok kommune v/Kulturkontoret – Kunstscole for barn	»	40 000
			Frøde Fjellheim – konsert: «Mijjen Vuelje»	»	17 000
			Plate og kassett for barn Iđut.	»	30 000
			Fonogram med Orbina Iđut.	»	88 200

Barne- og ungdomskultur

Litteratur

Gyldendal Norsk Forlag – kunstbøker for barn	kr	25 000
Igangsetting av nytt barne- og ungdomsblad	»	20 000

Musikk

Grieg-jubileet 1993 – tiltak for barn og unge	kr	30 000
Ultima – Oslo Contemporary Music Festival	»	50 000
Den Norske Opera – musikkteater	»	250 000
Skrive- og forfatterkurs	»	25 000

Billedkunst

Karasjok kommune – evaluering av kunstscole	kr	69 300
Norske Kunsthåndverkeres Landsdelsutstilling, Oslo	»	40 000

Teater

Aust-Agder fylkeskommune, Kulturetaten	kr	150 000
Azad Teater	»	25 000
Vesterålen Regionråd – samarbeid kultur – skole	»	80 000
TIU-Teatret	»	50 000
Vestlandske Teaterlag	»	16 000
Vestlandske Teaterlag/Hordamuseet	»	35 000

Dans

Kirkenær, Jorunn – ballettforestilling	kr	50 000
Treårig prosjekt – barn, unge og dans	»	388 600

Kultur – skole

Klæbu kommune/Tanemanlegget – heldagsskole	kr	43 000
Lørenskog kommune – heldagsskole	»	48 000
Norsk Senter for Barneforskning – heldagsskole	»	157 645

Film/media

Grimstad kommune – tegnefilmverksted	kr	25 000
Norsk Filmklubbforbund – barnefilmklubber	»	665 000
Norsk Riksringkasting – filmmanuskurransse	»	26 625
Statens Filmsentral – kassett fra tegnefilmverksted	»	13 000

Informasjonsvirksomhet

Barnas Verden – informasjonsblad	kr	40 000
Barnom i Norge – kulturprogram	»	75 000
Barnom i Norge – stand	»	20 000
Levende bilder barn og unge – erfaringspredning	»	180 000
Norsk Senter for Barneforskning – rapportering	»	20 000

Større utviklingsprosjekt

Treårig forsøk – Prøv Selv	kr	500 000
Treårig forsøk – Kulturgivprosjektet	»	1 000 000
Treårig forsøk – Levende bilder barn og unge	»	1 000 000

Kulturvern

Treårig forsøksprosjekt – barn, unge og museum	kr	500 000
--	----	---------

Andre tiltak

Lindseth, S.A. og Haukeland, P.N. – billedspill	kr	25 000
Norsk kulturråd, NOSEB og NORAS – arbeidskonferanse	»	20 000
Norsk Strek AS – barne- og ungdomsblad	»	140 519
Petter Dass Dagene	»	9 100
Sami Aigi	»	50 000
Stabburnes Naturhus og Museum	»	13 125

Tilsagn for 1992

Treårig prosjekt, Kulturgiv – videreføring	kr	1 000 000
Aust-Agder fylkeskommune – teaterprosjekt	»	150 000
Vesterålen Regionråd – teaterprosjekt	»	110 000
Et levende Norden	»	150 000
Barnefilmklubbprosjekt, videreføring	»	590 000

Kulturbygg

Stavanger Faste Galleri, nybygg	kr 4 000 000
Stabburnes Naturhus og Museum, Porsanger, nybygg	» 1 000 000
Ryfylkemuseet, innredning av Nesasjøtunet på Sand	» 1 000 000
Setesdalsmuseet, nybygg	» 1 000 000

Risør kommune, kunstsenter i eldre bygg	kr 1 000 000
Varanger Samiske Museum, tilbygg	» 200 000
Eiktunet museum, Gjøvik, tilbygg	» 160 000

Berlevåg Havnemuseum, pramhus	kr 70 000
-------------------------------	-----------

Tilsagn for 1992	
Setesdalsmuseet, nybygg	kr 1 000 000

Frie sceniske grupper

Driftsstøtte

Grenland friteater	kr 1 000 000
Opera Mobile A/S	» 625 000
Totalteatret	» 525 000
Studio Teater	» 500 000
Boreas Teater	» 400 000
Petrusjka Teater	» 400 000
Stella Polaris	» 400 000
Cirka Teater	» 350 000
BAK-TRUPPEN	» 300 000
Det Lille Musikkteater	» 300 000
Kompaniet	» 300 000
Lattergalen	» 300 000
Sampo Teater	» 300 000
Teaterverkstedet	» 300 000
Verdensteatret	» 300 000
Dameteater A/S	» 250 000
Else Kvammes teater/ Valkyrien teater	» 200 000
Passage Nord Teater	» 200 000
PLJ-teateret	» 200 000
Visjoner	» 200 000
Collage Dansekompagni	» 1 000 000
Dans Design	» 500 000
Imago Danseteater	» 400 000
Scirocco	» 350 000
Zakraz Dansekompagni	» 350 000
Stellaris Danseteater	» 300 000
Andanse-kompagniet	» 300 000
Riss Dansekompagni	» 250 000
Jane Hveding	» 200 000

Produksjonsstøtte

Levende Dukker – Dansende sko	kr 75 000
Bresee Dansekompagni – A Floating World	» 20 000
Bresee Dansekompagni – Tunnel	» 20 000
Pro Loco – Bilder mellom innpust og utpust	» 20 000
Anne Mali Sæther og Pernille Anker – Saft	» 25 000
Susanne Fuhr – Brev til en datter	» 25 000

Baldrian & Musa Dukketeater – Fantasidykkeren	kr 30 000
Peter Lodwick og Marit Krogeide – Mozart-forestilling	» 15 000
Acanthusteatret – Den røde sommerfuglen	» 20 000
Musidra – Fru Borgmester Elefant	» 20 000
Det motsatte prosjekt – Peter den store	» 25 000
Kammerteatret – Klovninnen	» 20 000
Marja-Teatret – Grevinnen av Sibir	» 20 000
Prosjektteatret – Den fortapte sønn	» 20 000
Spill Levende a.s. – Den fillete dokka	» 20 000
Bente Kahan – Jiddischkeit II	» 20 000
Den blå scene – Mamma, jeg vil bli kjendis	» 25 000
Skuespillerkompaniet – Parade for to	» 40 000
Tromsø Dukketeater – Polarsirkus	» 45 000
Artist For Liberation – Gonwayaland	» 20 000
Lilith – Barokk Frise	» 20 000
Entreteatret – Annekke	» 25 000
Katta i Sekken – Hrotsvita	» 40 000
Kristin Søbstad – Hun, en samtale med våre forfedre	» 25 000
G5 – Kom August	» 40 000
Tromsø Danseteater – Helleristning	» 45 000
Camilla Grønneberg – Drømt	» 30 000
Opanci – Fresh Fire	» 25 000
Prosjekt v/Terje Johanssen – En historie om kroppen	» 20 000
Bibbi Winberg – Danseforestillingen Søyler	» 10 000
Merete Bergersen – Glass	» 25 000
Værket-Dansekompagni – Tema Kvinner	» 40 000
Festkledd-kommunikasjonsvikt	

v/Henning Økland – 3 koreografier	kr 25 000
Torill Bernatek – Prosjeksjon	» 30 000
Steffi Lund – Steintunger	» 19 000
Thelma prosjektteater – Parafrase over liv og død...	» 15 000
Kjersti Alveberg, Sølvi Edvardsen – Ildsjeler	» 30 000
Aksel-Otto Bull – Gruppereise	» 40 000
Lars Steinar Sørbo – Dråge	» 30 000
Intimteatret – To enaktere	» 30 000
Birgitte Fjeld Johnsen og Karstein Solli – Valdres teaterprosjekt	» 75 000
La Mancha Theatre Company – forestilling basert på Klovn og Commedia del Arte	» 20 000
Arjuna Dukketeater – Hans og Grete	» 20 000
Espen Dekko – Den enes død	» 40 000
Ørjan Hattrem – To sider av samme sak	» 25 000
Runa Stoltenberg Dahl – Livsfriser	» 10 000
Prosjektteatret – Sisyphosprosjektet	» 30 000
Christiania Teater – Fugl Dam	» 40 000
Tromsø Danseteater – Folkedans og moderne dans er sant	» 20 000
Thomas Ryers Hevn – Doktor Sopp	» 26 000
Karene Lyngholm – Skikk og Bruk	» 15 000
Ordlyd – Kvinner i Rød kveld – eller Stier du aldri gikk	» 20 000
Danseloftet – 15 års jubileumsfestival	» 15 000
Kjell Kristensen – Ved foten av regnbuen	» 30 000
Høvik Ballett – historisk dokumentasjon	» 25 000

Andre formål

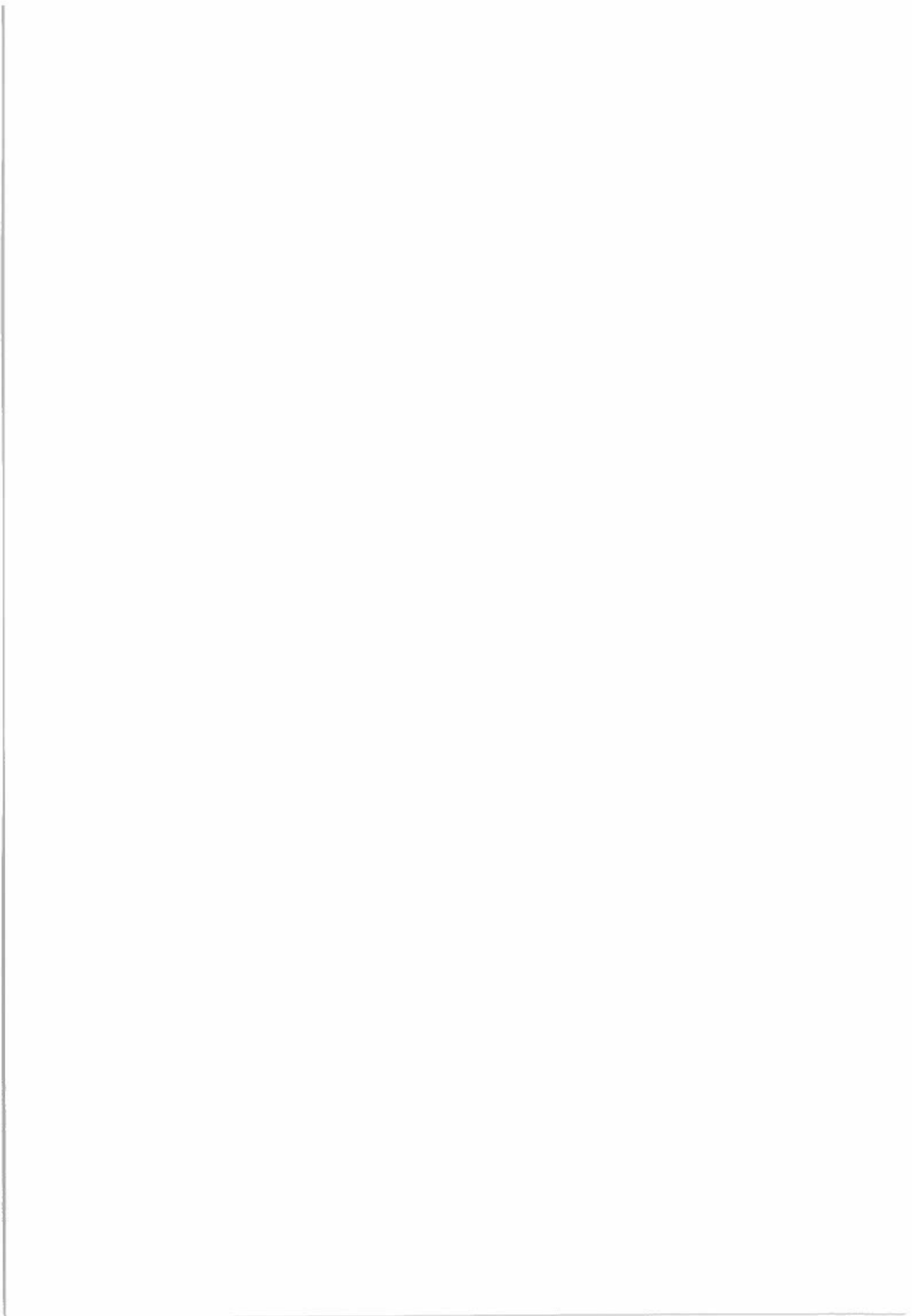
Sceneproduksjoner og teatertiltak

Norsk Dukketeater Akademi – treårig prosjekt for høgskoleutdanning	kr 880 000
Nordland fylkeskommune – dukketeaterverkstedet i Stamsund	» 1 155 600
Ragnhild Vannebo – «prosjekt elgskinn»	» 30 000

Kirkespill-komiteen, Gran – produksjon av historisk spill «På kirkevengen»	kr 25 000
Soonsfestivalen – produksjon av Soonsspillet '91	» 25 000
Vestnorsk Reiselivsmuseum/ Jekteteatret – produksjon av Reisa til Bergen	» 25 000

Verdensfestivalen 1991 i Halden – scenografiutstilling med Guy Krohg	kr 50 000
Kari Lise Kolås – teaterscenografiutstillingen «Bergen i Europa»	» 100 000
Bergen lærerhøgskole – utvikling av undervisnings- opplegg med «Orestien»	» 15 000

Norsk Ballettforbund – utredningsarbeid	kr	50 000	Andre tiltak	Kulturbruksundersøkelsen 1991	kr	255 000	Dissimilis-stiftelsen – undervisningstilbud	kr	100 000
Teatermuseet i Oslo – utstillingen «Teater og Dukker»	»	5 000	Vesterålen regionråd, Kulturutvalget – Nordnorsk øykultur – utgave Vesterålen	»	50 000	Dreyer Fagpresse A/S – utgivelse av Kulturmytt 1991	»	280 000	
Dansens År 1993 – forprosjektering	»	40 000	Norske Kveneres Forbund – kvensk antologi	»	40 000	Nye Kulturbåten A/S – teaterbåten Innvik	»	1 000 000	
Dansens År 1993 – mønstringen «Egne Røtter»	»	300 000	Kulturfestivalen 91 – festival for psykisk utviklingshemmede på Høvikodden	»	50 000	Styringsgruppe for kultur og reiseliv – brukerhåndbok for museer	»	100 000	
Høylandet kommune/Norsk Revyfaglig Senter – pilotscene	»	200 000	Samfunns- og næringslivs- forskning – prosjekt for verneverdige skuter	»	50 000	Valdreskommunene – prosjektet «Samspel mellom medmennesker»	»	40 000	
Mosjøen Byspill – manus til historisk spill	»	15 000	Norske Kunst- og Kulturhistoriske Museer – idédnugnadsmøte kultur/reiseliv	»	20 000	Telemark fylkeskommune – konferansen «Tusen og en skatt»	»	73 290	
Karl XII skuespillet – produksjon av historisk spill av Frank Kiel Jacobsen	»	25 000	Norske Kunst- og Kulturhistoriske Museer – konferanse om evaluering av samtdokumentasjon	»	25 000	Teatergarasjen – lys- og lydutrøstning	»	270 000	
TyriiliTeatret – produksjon av «Hærmennene på Helgeland» av Henrik Ibsen	»	30 000	Den Norske Forfatterforening – konferanse om «Opphavsrett til åndsverk»	»	50 000	Overføringer			
Nordland Teater – produksjon av «På stram line»	»	30 000	Det Norske Bibelselskap – utgivelse av praktbibel	»	30 000	Samisk-avsetningen	kr	1 200 000	
Vest-Agder fylkeskommune – instruktør til amatørteaterprosjekt	»	20 000	Vestlandsforskning – utredningsarbeid om norsk amatørkultur	»	55 000	Litteratur-avsetningen	»	900 000	
Center for Afrikansk Kulturformidling/CAK – «Den skitne skjeen»	»	30 000	Bremanger kommune – videreføring av nærmiljøprosjekt i Svelgen ...	»	50 000	Musikk-avsetningen	»	950 000	
Nordic Black Theatre – etablering og produksjoner 1991	»	500 000	Kunstindustrimuseet og Statens Håndverks- og Kunstindustri- skole – register til Bonytt	»	20 000	Bildende kunst-avsetningen ...	»	825 000	
Larvikspillet 1993 – manus av Erting Pedersen	»	25 000	Norges Kunstnerråds EF-utvalg – utredning om kulturarbeideres vilkår i EF/EØS	»	35 000	Kulturvern-avsetningen	»	925 000	
Aukra kommune – manus til historisk spill «Eit skip kom inn»	»	18 000	Norsk Film A/S – kulturfilm for TV og presentasjon av Kulturrådet	»	900 000	Tilsagn for 1992			
Koreografifordningen			Samisk kontor i Kautokeino under Kulturrådet	»	150 000	Norsk Dukketeater Akademi ...	kr	772 000	
Kjersti Alveberg – Ildsjeler	kr	45 000	Filmens Dag/Filmens År – Filmens År	»	50 000				
Sølvi Edvardsen – Ildsjeler	»	45 000							
Toni Herlofsen – Walt Disney Cabaret	»	15 000							
Inger Lise Eid – Amasua	»	22 500							
Nina Lill Svendsen – Amasua ...	»	22 500							
Arne Fagerholt/Den Nationale Scene – Det perfekte kysset ...	»	27 000							
Ada Einmo Jürgensen – Solverv	»	45 000							
Lise Eger – Tunnelen	»	45 000							









Forsiden:

Fjerdeklassinger lager film. Det er det ingen i Levanger som synes det er noe rart i, for Levanger er en av de 12 kommunene som er med i Kulturrådets treårige prøveprosjekt «Levende Bilder Barn og Unge». «Fjerde i farta» heter filmen, og 4. klasse ved Gjemble skole står bak. (Foto: Janne Grete Aspen/Nationen)

Redaksjon og layout: Ragnfrid Stokke
Grafisk produksjon:  Falch Hurtigtrykk, Oslo
Opplag: 1500